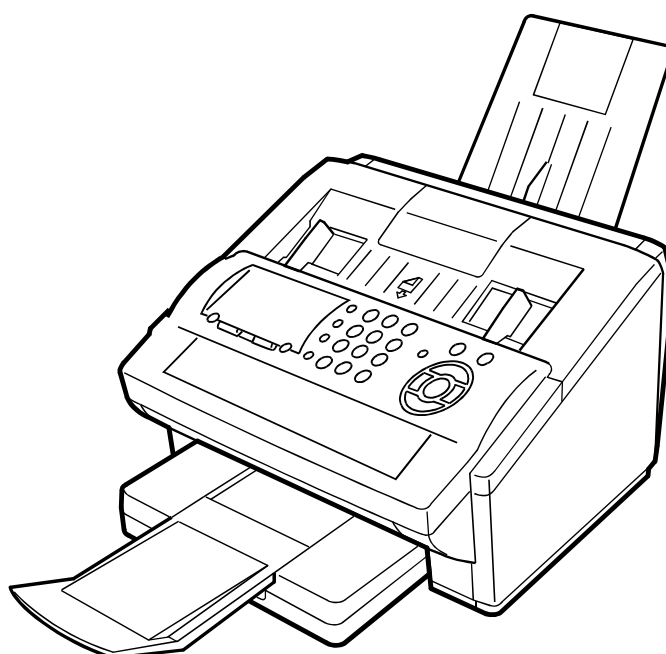


Guida operativa

OFX 9200



Leggete la guida operativa prima di usare l'apparecchio.
Conservare questa guida vicino all'apparecchio per una rapida consultazione.

olivetti

506582N

PUBBLICAZIONE EMESSA DA:

Olivetti Tecnost, S.p.A.

Direzione Home/Office

Via Jervis, 77 - 10015 Ivrea (TO)

www.olivettitecnost.com

Copyright © 2002, Olivetti

Tutti i diritti riservati

Luglio 2002

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto descritto in questo manuale in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.



ENERGY STAR è un marchio di fabbrica registrato in U.S.A.

Il programma ENERGY STAR è stato istituito dal ministero per la protezione dell'ambiente degli Stati Uniti per la riduzione del consumo di energia, in risposta alle esigenze di salvaguardia ambientale per promuovere la progettazione e l'utilizzo di apparecchiature per l'ufficio a più alto rendimento per energia assorbita.

I requisiti qualitativi di questo prodotto sono attestati dall'apposizione della marcatura CE sul prodotto.



Si richiama l'attenzione sulle seguenti azioni che possono compromettere la conformità sopra attestata, oltre, naturalmente, le caratteristiche del prodotto:

- errata alimentazione elettrica;
 - errata installazione o uso errato o improprio o comunque difforme dalle avvertenze riportate sul manuale d'uso fornito col prodotto;
 - sostituzione di componenti o accessori originali con altri di tipo non approvato dal costruttore, o effettuata da personale non autorizzato.
-

Sommario

Conoscere il Facsimile

Informazioni di Sicurezza	7
Precauzione	9
Tasti Funzione	10
Vista esterna	11
Pannello di Controllo	12

Installazione della Macchina

Introduzione	14
Installazione degli Accessori	15
Installazione della Cartuccia Toner	16
Caricamento della Carta	18
b Come caricare la carta	18
Regolazione del vassoio della carta in base alla lunghezza del documento.....	20
b Come regolare il vassoio della carta in base alla lunghezza della carta	20
Regolazione del vassoio della carta in base alla larghezza del documento.....	21
b Come regolare il vassoio della carta in base alla larghezza della carta	21
Collegamento del cavo della linea telefonica e del cavo di alimentazione.....	22
Impostazione del metodo di selezione (DTMF/Decadico).....	24
Regolazione del Volume	25
Parametri d'Utente.....	26
b Descrizione Generale.....	26
b Impostazione Data e Ora	26
b Impostazione del LOGO.....	27
b Impostazione del Nome di ID	28
b Impostazione del proprio numero di ID (Numero di telefono del Fax).....	29

Impostazione del Facsimile

Numeri per Chiamata a un Solo Tasto / Abbreviati	30
b Introduzione dei numeri per chiamata a un solo tasto / Abbreviati.....	30
b Modifica o cancellazione dei numeri per chiamata a un solo tasto / Abbreviati	32
b Stampa della Rubrica.....	34
Parametri Fax.....	35
b Descrizione Generale.....	35
b Impostazione dei Parametri Fax.....	35
b Tabella dei Parametri Fax	36

Operazioni di Base

Caricamento dei Documenti	40
b Documenti Idonei alla Trasmissione	40
b Documenti non idonei alla trasmissione	40
b Caricamento dei Documenti	41

Sommario

Impostazioni base per la trasmissione	42
b Descrizione Generale	42
b Contrasto	42
b Risoluzione	42
b Timbro di Verifica	43
b Giornale di Comunicazione (GIORNALE COM.).....	44
Trasmissione dei Documenti	45
b Descrizione Generale	45
b Trasmissione da Memoria.....	46
b Trasmissione Diretta	52
b Trasmissione in Modalità Vocale	56
b Prenotazione della Trasmissione	58
b Ripetizione dell'ultimo numero selezionato	61
Ricezione dei Documenti	62
b Modalità di Ricezione	62
b Modalità Telefono	63
b Modalità di commutazione automatica Fax/Tel.....	64
b Modalità Fax	65
b Modalità di Interfaccia TAM (Segreteria Telefonica).....	66
b Riduzione in Stampa	68
b Ricezione di Documenti di Grosse Dimensioni	69
b Ricezione Sostitutiva in Memoria	70
b Modalità Stampa Ordinata	70
Produzione Copie	71

Funzioni Speciali

Comunicazioni con l'uso del Timer	72
b Descrizione Generale	72
b Trasmissione differita	72
b Polling differito	73
Polling	74
b Descrizione Generale	74
b Impostazione della Password di Polling.....	74
b Preparazione al Polling in Trasmissione	75
b Ricezione in Polling di documenti da un'altra stazione	76
Tasti Programma	77
b Descrizione Generale	77
b Impostazione per la Selezione di Gruppo	77
b Impostazione per la Trasmissione Differita	78
b Impostazione per il Polling Differito.....	79
b Impostazione per il Polling	80
b Impostazione di un Tasto Singolo	81
b Modifica o cancellazione delle Impostazioni dei Tasti Programma.....	82

Modalità di Editing del File	83
b Descrizione Generale.....	83
b Stampa di una Lista di File	83
b Visualizzazione del Contenuto di un Elenco File.....	84
b Modifica dell'Orario di Inizio o della Stazione di un File	85
b Cancellazione File	87
b Stampa di un File	88
b Aggiunta di Documenti in un File.....	89
b Ritrasmissione di un File Incompleto.....	90
Codice di accesso	91
b Descrizione Generale.....	91
b Impostazione del codice di accesso.....	91
b Uso del fax con il codice di accesso (tutte le operazioni sono riservate)	92
b Uso del fax con il codice di accesso (accesso riservato solo ai parametri del fax).....	92
Ricezione in Memoria.....	93
b Descrizione Generale.....	93
b Impostazione della Password per la Ricezione in Memoria	93
b Impostazione della Ricezione in Memoria.....	93
b Stampa dei Documenti in Memoria	94
Copertina Fax	95
b Descrizione Generale.....	95
b Come utilizzare la Copertina Fax	95
Accesso al codice PIN	97
b Descrizione Generale.....	97
b Selezione del Metodo di Accesso (Prefisso o Suffisso)	97
b Digitare con un codice PIN.....	98
Inoltro FAX	99
b Impostazione dell'Inoltro Fax.....	99

Funzioni di Rete

Ricezione Selettiva.....	100
b Descrizione Generale.....	100
b Impostazione della Ricezione Selettiva.....	100
Comunicazioni Protette con Password.....	101
b Descrizione Generale.....	101
b Impostazione della Password di Trasmissione.....	102
b Impostazione della Password di Ricezione.....	103
b Trasmissione con l'uso della Password.....	104
b Uso della password in Ricezione.....	105

Sommario

Comunicazioni Confidenziali	106
b Descrizione Generale	106
b Mailbox Confidenziale	106
b Trasmissione di un Documento Confidenziale al Mailbox di una Stazione Remota	107
b Polling di un Documento Confidenziale dal Mailbox Confidenziale di una Stazione Remota	108
b Ricezione di un Documento Confidenziale nel Mailbox della propria macchina	109
b Memorizzazione di un Documento Confidenziale nel Mailbox della macchina	110
b Stampa di un Documento Confidenziale dal Mailbox della macchina	111
b Cancellazione di un Documento Confidenziale memorizzato nel Mailbox della macchina	112
Sotto-Indirizzo	113
b Impostazione del Sotto-indirizzo nei Tasti Singoli/ABBR	113
b Invio di un documento con il Sotto-indirizzo	115

Stampa, Giornali e Liste

Giornali e Liste	116
b Descrizione Generale	116
b Giornale delle Comunicazioni	116
b Giornale della Singola Trasmissione	117
b Giornale di Comunicazione	120
b Lista Tasti Singoli / Numeri Brevi e Elenco Numeri	122
b Lista Programmi	125
b Lista Parametri Fax	126
b Modulo Ordine Cartuccia Toner	127

Soluzione dei Problemi

Ricerca Guasti	128
b Codici di Errore	132
b Soluzione dell'Inceppamento della Carta	135
b Soluzione di un Inceppamento del Documento	136
b Pulizia dell'area di Scansione dei Documenti	137
b Pulizia del Rullo di Stampa	138
b Regolazione dell'Alimentatore Automatico Documenti (ADF)	139
b Timbro di Verifica	140
b Controllo della Linea Telefonica	141

Appendice

Specifiche	142
Specifiche della Carta	145
Opzioni e Parti di Consumo	146
b Ricezione Sostitutiva in Memoria	147
Informazioni di Sicurezza	148
Glossario	151
Foglio di Test N°1 del ITU-T	155
Indice Analitico	156

Informazioni di Sicurezza

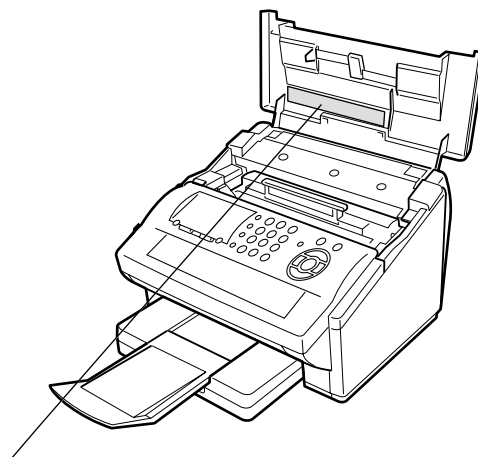
ATTENZIONE

segnala un potenziale pericolo che potrebbe dare luogo a un serio infortunio o alla morte.

- PER EVITARE INCENDIO O SCOSSA, NON ESPORRE IL PRODOTTO A NESSUN TIPO DI UMIDITA' O ALLA PIOGGIA.
- PER RIDURRE LA POSSIBILITA' DI SCOSSA O DI DANNEGGIAMENTO DELLA MACCHINA, ESSA DEVE ESSERE OPPORTUNAMENTE COLLEGATA A TERRA.
- QUESTO PRODOTTO UTILIZZA UN SISTEMA LASER. SOLO PERSONALE TECNICO QUALIFICATO PUÒ EFFETTUARE I LAVORI DI SERVIZIO SU QUESTO DISPOSITIVO, PER VIA DEL RISCHIO DI DANNI AGLI OCCHI.
SE NON VENGONO RISPETTATE LE ISTRUZIONI O VENGONO EFFETTUATI CONTROLLI, REGOLAZIONI O PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE SPECIFICATE NEL PRESENTE MANUALE, E' POSSIBILE ESPORSI A RADIAZIONI PERICOLOSE.



- QUANDO SI UTILIZZA LA PRESENTE MACCHINA, LA PRESA DOVREBBE ESSERE NELLE VICINANZE DEL DISPOSITIVO E FACILMENTE ACCESSIBILE.
- ACCERTARSI CHE LA MACCHINA VENGA INSTALLATA IN UNA STANZA SPAZIOSA O BEN VENTILATA, IN MODO DA NON AUMENTARE LA QUANTITA' DI OZONO NELL'ARIA. DAL MOMENTO CHE L'OZONO E' PIU' PESANTE DELL'ARIA, SI RACCOMANDA UNA OPPORTUNA VENTILAZIONE A LIVELLO DEL TERRENO.



- **DANGER** : Invisible laser radiation when open and interlock defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
- **CAUTION** : Invisible and hazardous laser radiation when interlocks defeated. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
- **ATTENTION** : Rayonnement laser invisible dangereux lorsque la sécurité est neutralisée. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
- **VORSICHT** : Unsichtbare Laserstrahlung, wenn Sicherheitsverriegelung überbrückt. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
- **PELIGRO** : Cuando se invalida el bloqueo, se producen radiaciones invisibles de láser. EVITESE LA EXPOSICIÓN DIRECTA A TALES RAYOS.
- **VARO!** : Näkymätöntä ja vaarallista lasersäteilyä suojalukitus ohitettaessa. Vältä suoraan altistumista säteelle.
- **ADVARSEL** : USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR SIKKERHEDS-ÅBRYDER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSETTELSE FOR STRÅLING.
- **ADVARSEL** : OSYNLIG LASERSTRÅLING NÅR SIKKERHEDS-LÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
- **VARNING** : OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR SPÄRRAR ÄR URKOPPLADE. STRÅLEN ÄR FARLIG.
- **注意** : 为防止激光照射, 当连接本机时, 请勿暴露在光柱下。
- **주의** : 연결장치가 고장 났을 때에는 눈에 보이지않고 위험한 레이저 방사선이 빛에 직접 닿지않도록 해 주십시오.

FBS8902

Informazioni di Sicurezza

ATTENZIONE

segnala un potenziale pericolo che potrebbe dare luogo a un serio infortunio o alla morte.

- PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE O INCENDI, USATE SOLO CAVI DELLA LINEA TELEFONICA NO. 26 AWG O SUPERIORE.
- SCOLLEGATE I CAVI DI ALIMENTAZIONE DELL'APPARECCHIO PRIMA DI RIMOVERE I COPERCHI DELLO STESSO. REINSTALLATE I COPERCHI PRIMA DI RIACCENDERE L'APPARECCHIO.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando usate il fax, bisogna sempre rispettare alcune precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesione personali:

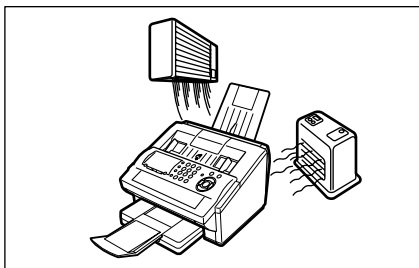
- NON USATE QUESTO PRODOTTO IN VICINANZA DI ACQUA, AD ESEMPIO VICINO ALLA VASCA DA BAGNO, IL LAVANDINO, LA CUCINA O LA LAVATRICE, IN UNA CANTINA UMIDA O NELLA VICINANZA DI UNA PISCINA.
- EVITATE L'USO DEL TELEFONO (SE NON E' SENZA FILI) DURANTE UN TEMPORALE. C'E' RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE DA FULMINI.
- NON USATE IL TELEFONO PER DENUNCIARE UNA PERDITA DI GAS NELLA VICINANZA DELLA PERDITA STESSA.
- USATE SOLO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE INDICATO IN QUESTO MANUALE.

Precauzione

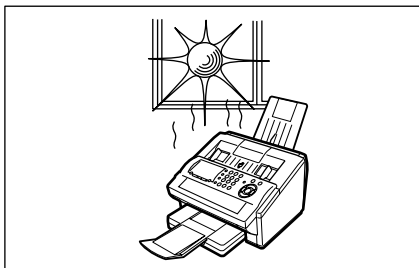


ATTENZIONE

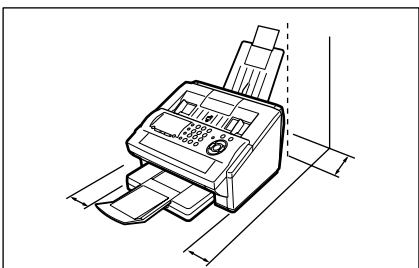
segnala un potenziale pericolo che potrebbe dare luogo a un serio infortunio o alla morte.



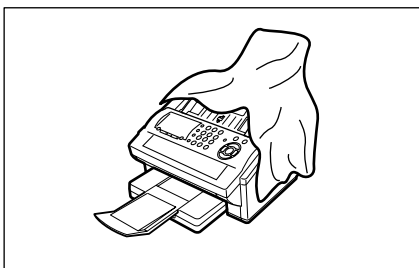
Non installare il fax nella vicinanza di un termosifone o un condizionatore d'aria.



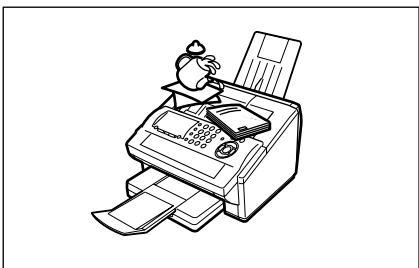
Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari.



Installare la macchina su una superficie piana e lasciare almeno 10 cm tra la macchina e gli oggetti più vicini.



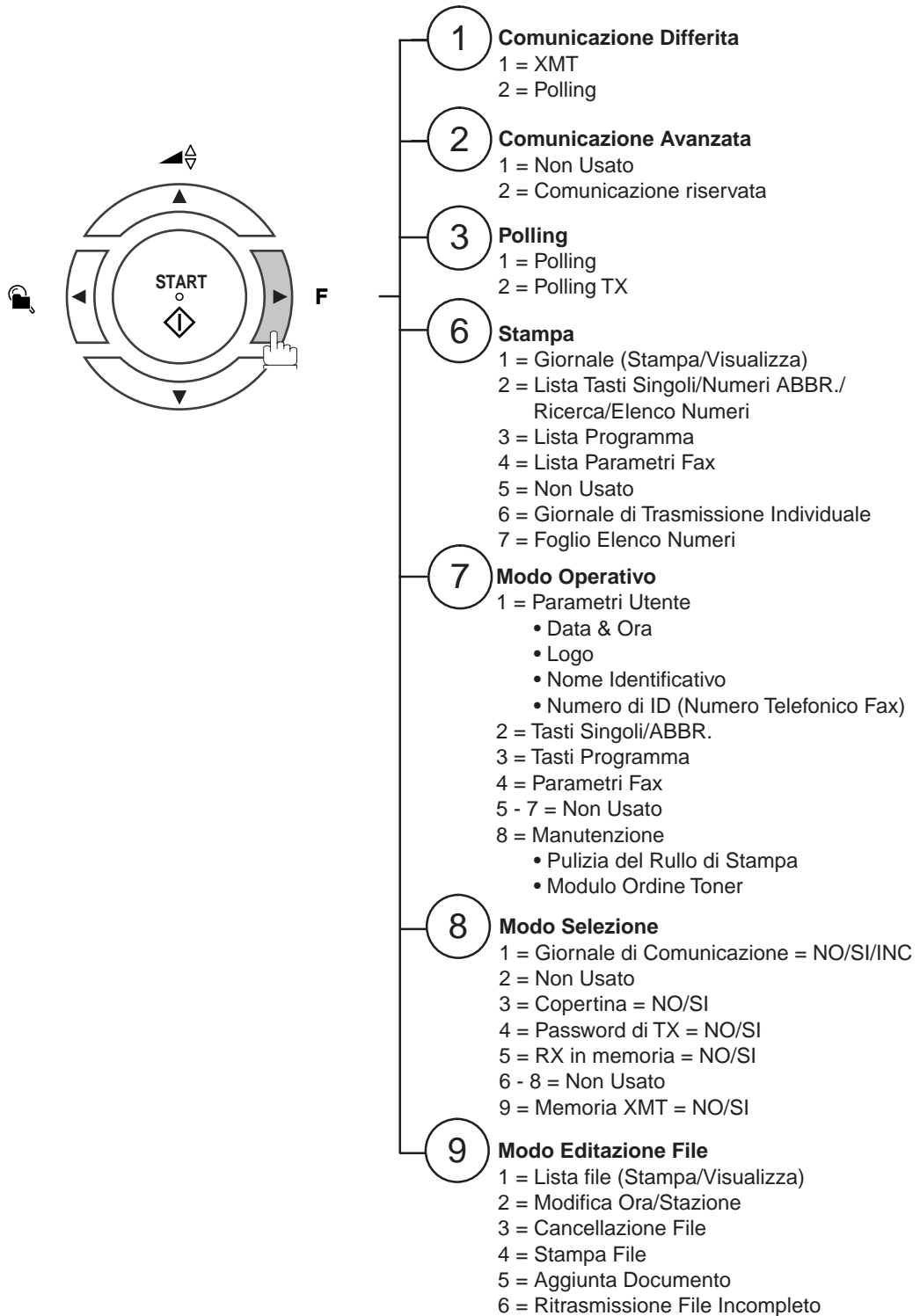
Non ostruire le aperture di ventilazione.



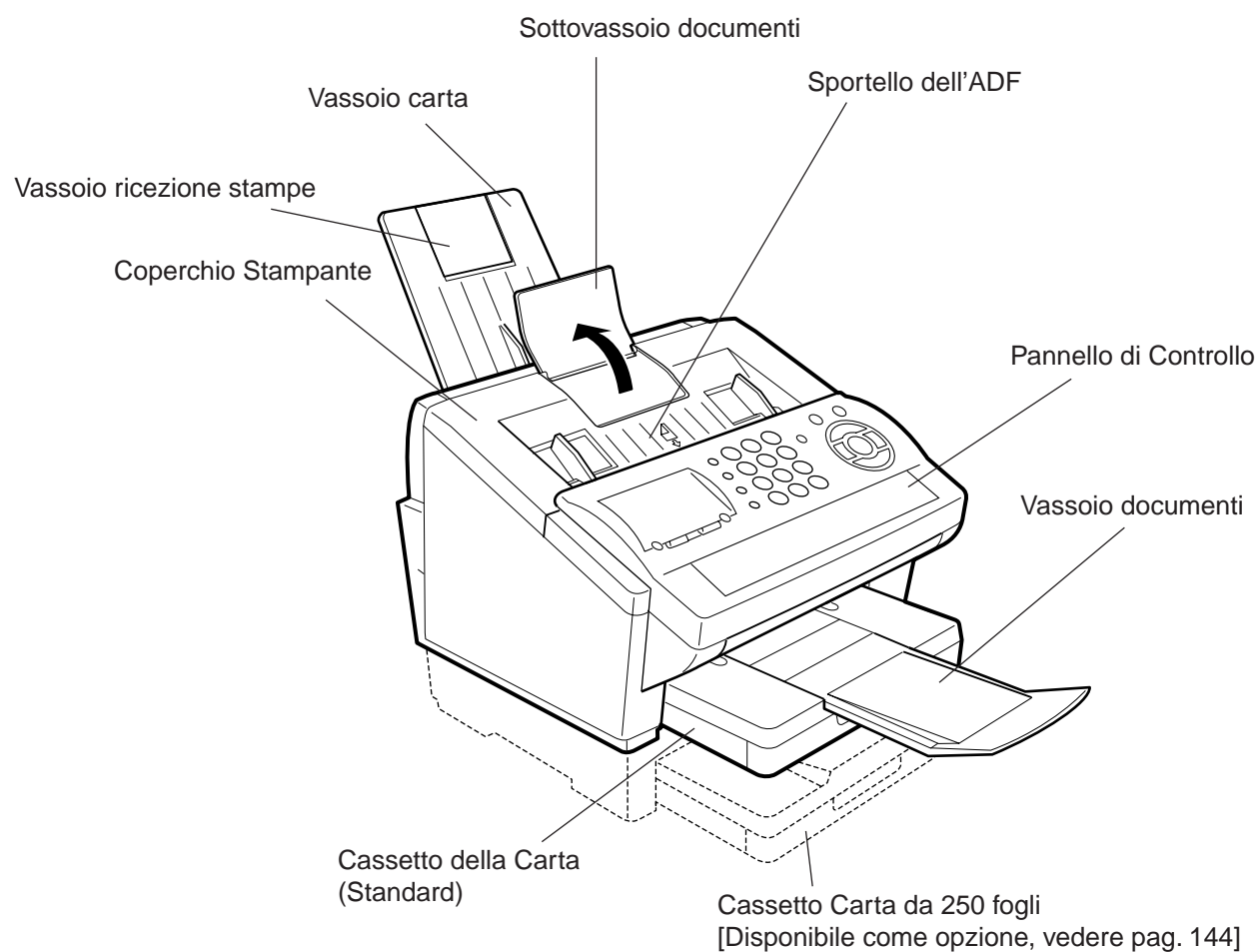
Non appoggiare oggetti pesanti o rovesciare liquidi sulla macchina.

Tasti Funzione

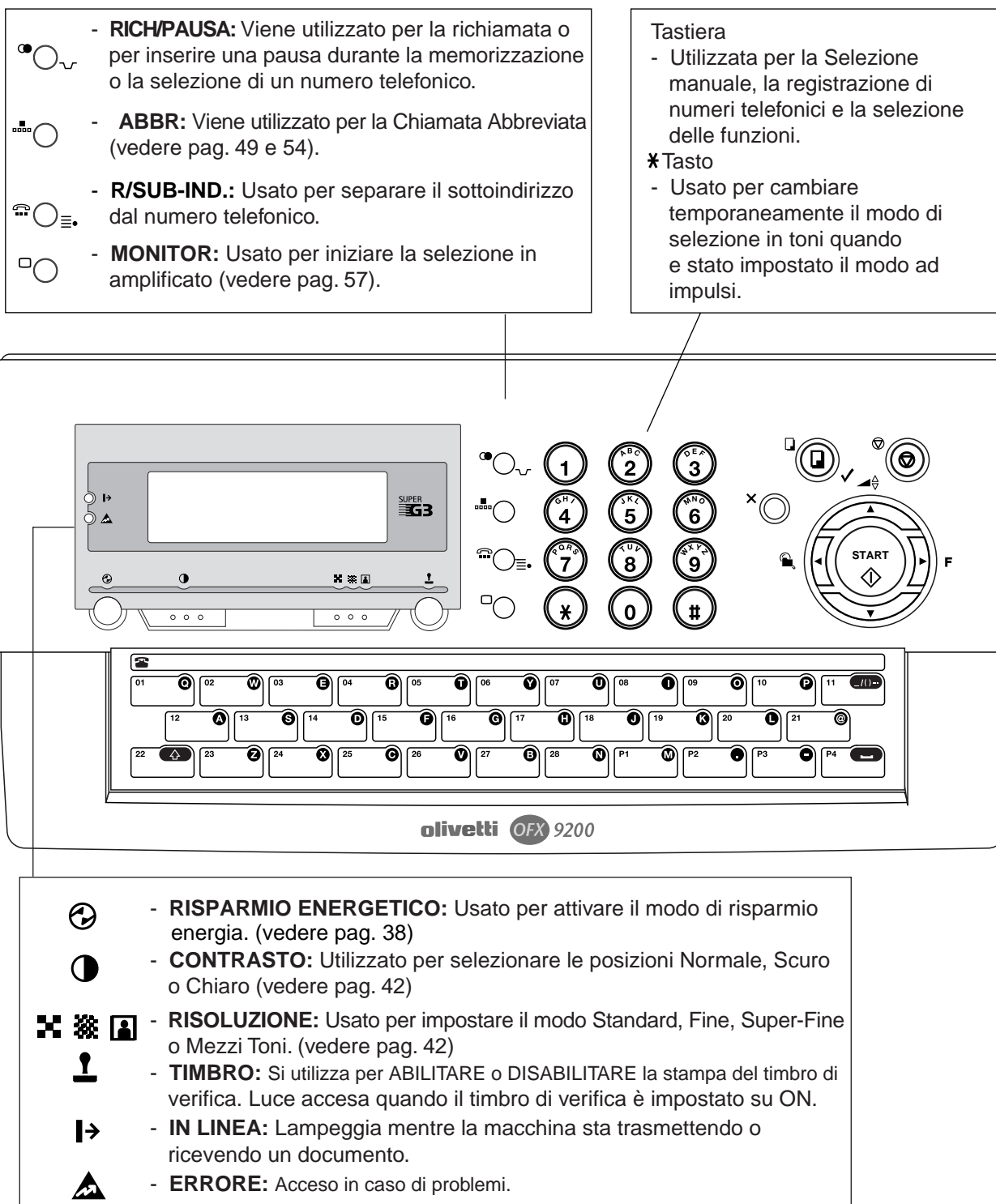
Potete avviare una qualsiasi funzione premendo il tasto **MENU** e poi inserendo il numero della funzione, oppure premendo ripetutamente i tasti scorrevoli ▼ o ▲ fino a quando la funzione desiderata non appare sul display.





Vista esterna




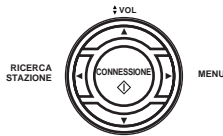
Pannello di Controllo



 - **STOP:** Premete questo tasto per fermare la telecomunicazione, la registrazione o il cicalino dei tasti.

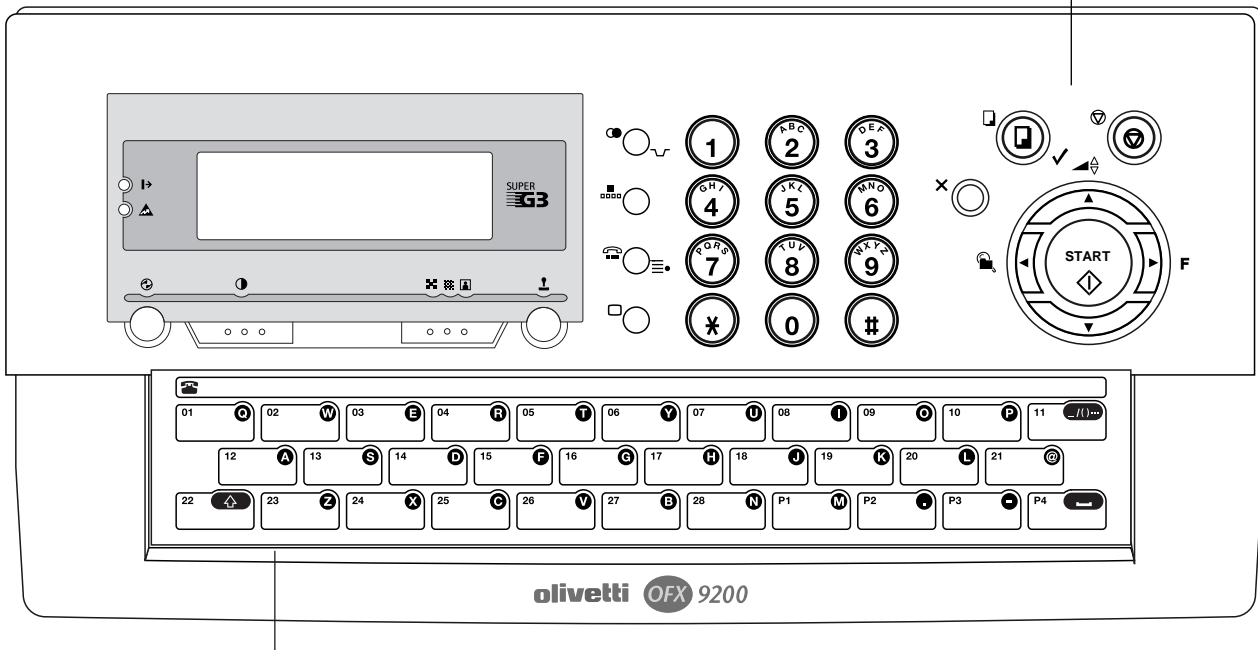
 - **COPIA/CONFERMA:** Usato per fare delle copie e delle impostazioni. (vedere pag. 71)

 - **CANC:** Usate questo tasto per ripristinare tutte le funzioni impostate precedentemente.



Usato per le seguenti operazioni:

- Per avviare o selezionare la funzione.
- Localizzare il nome della stazione. (vedere pag. 50 e 55)
- Regolazione del monitor e del volume della suoneria (vedere pag. 25).
- Spostare il cursore durante l'inserimento dei numeri e dei caratteri.
- Ricerca del nome della stazione per la selezione con ricerca nell'elenco.
- Conferma della stazione immessa per la comunicazione tra più stazioni.
- Conferma degli attuali modi di comunicazione (ad esempio: numero della pagina, ID, numero telefonico selezionato, numero del file) quando l'unità è in linea (ON LINE).



Tasti di Chiamata ad un solo tasto (01-28)






- Utilizzati per la Chiamata ad un Solo Tasto (vedere pag. 49 e 53).

Tasti di Programma (P1-P4)

- Utilizzati per registrare lunghe procedure di selezione tasti di Gruppo e tasti di Chiamata ad un Solo Tasto (vedere pag. 77 a 82).

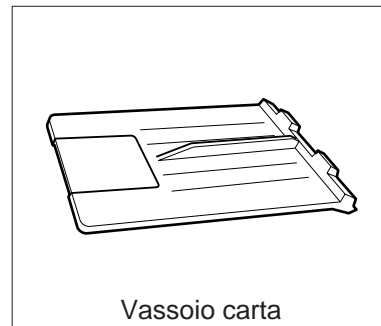
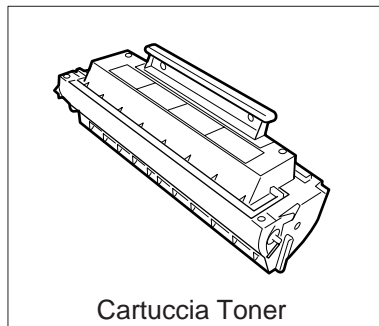
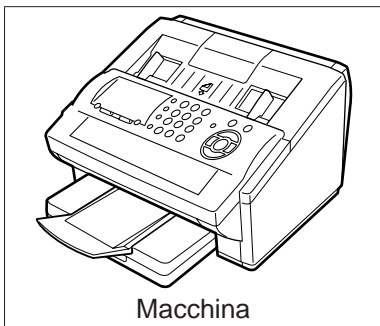
Tasti Carattere

- I tasti One-Touch e quelli Programma servono come tasti di inserimento caratteri e simboli usati i per memorizzare il LOGO, l'ID caratteri e il nome della stazione.

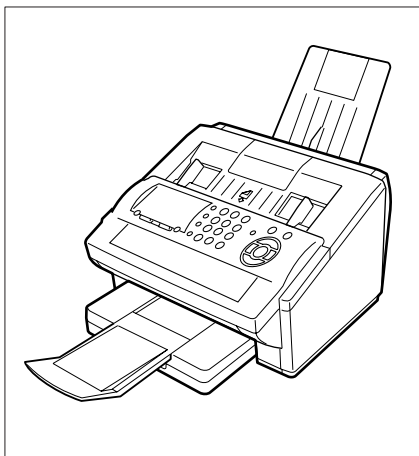
-  - Usato per inserire simboli per LOGO, ID e nomi stazioni. Premere  o  per selezionare i simboli.
-  - Usato per inserire uno spazio durante l'immissione del LOGO, dell'ID caratteri e del nome della stazione.
-  - Usato per commutare tra il tasto superiore e inferiore.

Introduzione

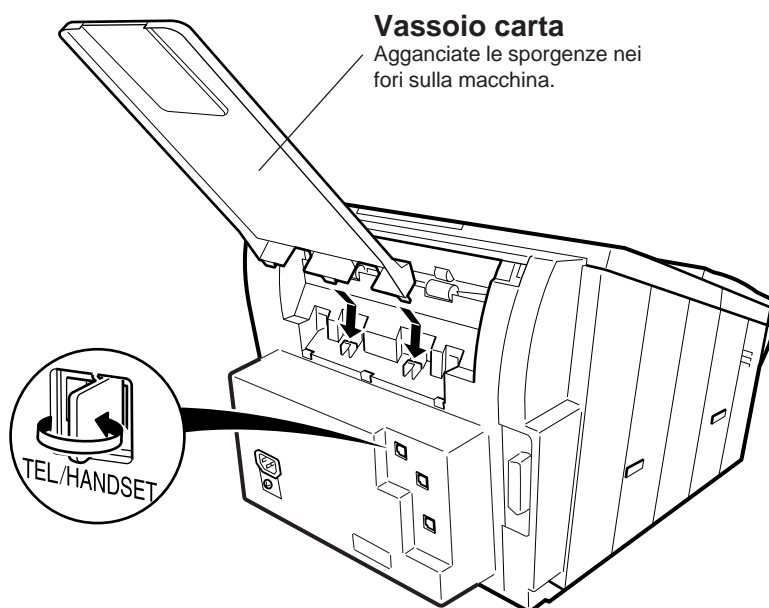
Disimballare la scatola e controllare che siano presenti tutti gli accessori illustrati.



Installazione degli Accessori



Vista della macchina completa di accessori.

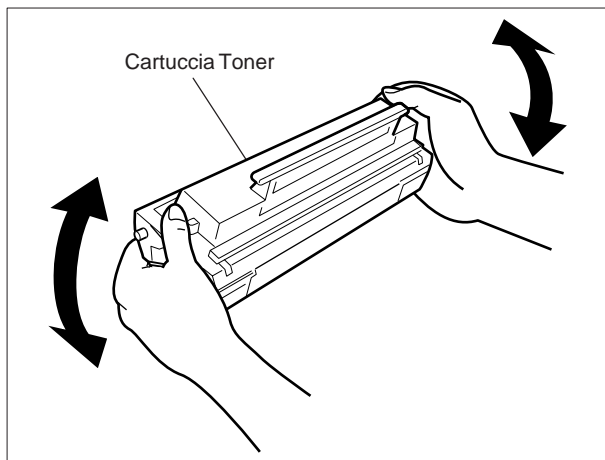


Vassoio carta

Agganciate le sporgenze nei fori sulla macchina.

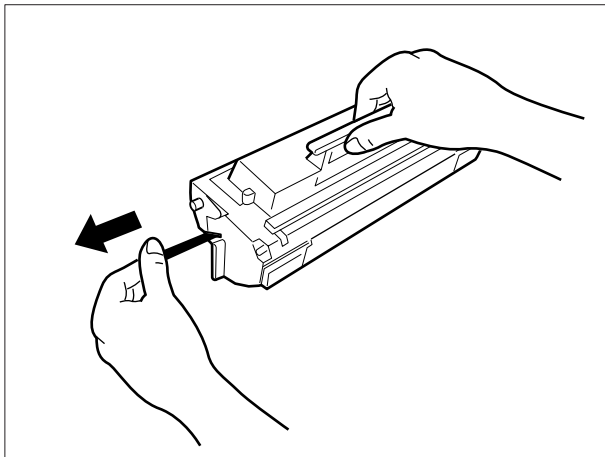
Installazione della Cartuccia Toner

1



Sballare la Cartuccia Toner e scuoterla per 5 o 6 volte come mostrato dalla figura in modo da pareggiare il toner all'interno.

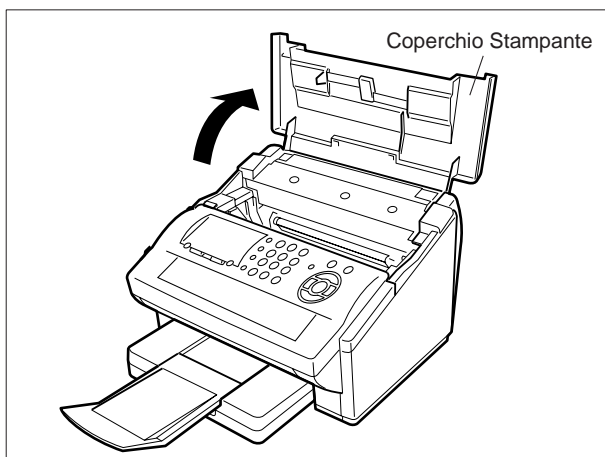
2



Rimuovere il sigillo protettivo.

Nota: tirare il sigillo lentamente verso l'esterno.

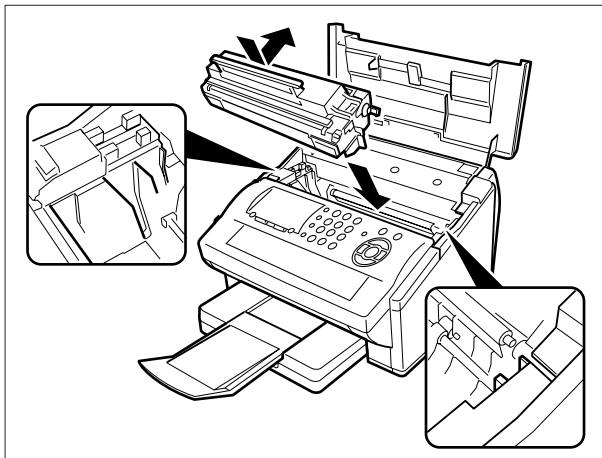
3



Aprire il coperchio del gruppo di Stampa.

Installazione della Cartuccia Toner

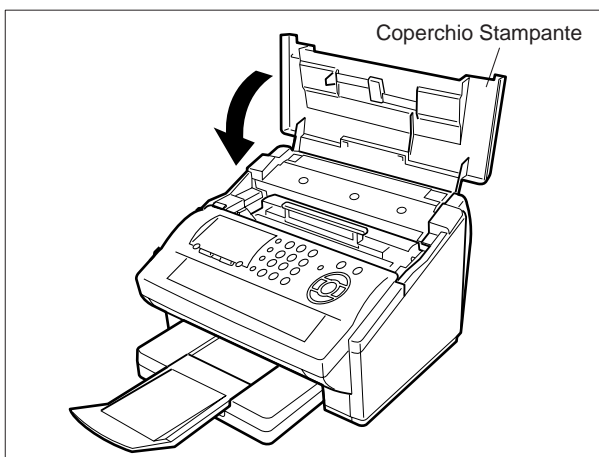
4



Allineare la freccia e le estremità della cartuccia come mostrato ed inserire la cartuccia nella macchina.

Nota: Fissare la cartuccia del toner in posizione premendo la linguetta della cartuccia verso il basso ed il retro della macchina.

5



Chiudere il Coperchio della Stampante.

6

Prima di sostituire la Cartuccia Toner, si consiglia di pulire il Rullo della Stampante per mantenere una buona qualità di stampa. Per pulire il Rullo della Stampante, seguire le istruzioni a pag. 138.

NOTA

1. Le cartucce toner esaurite devono essere smaltite secondo la legislazione locale.

Caricamento della Carta

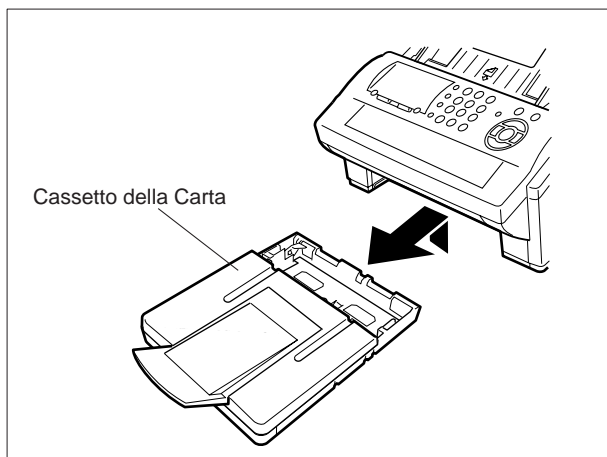
Come caricare la carta

Specifiche della carta

Generalmente, si ottengono buoni risultati con qualsiasi tipo di carta. E' utilizzabile anche la carta adoperata per le fotocopiatrici. In commercio esistono numerosi tipi di carta. Si raccomanda comunque di usare la carta consigliata dal rivenditore. Per maggiori dettagli sulle specifiche della carta, vedere alla pagina 145.

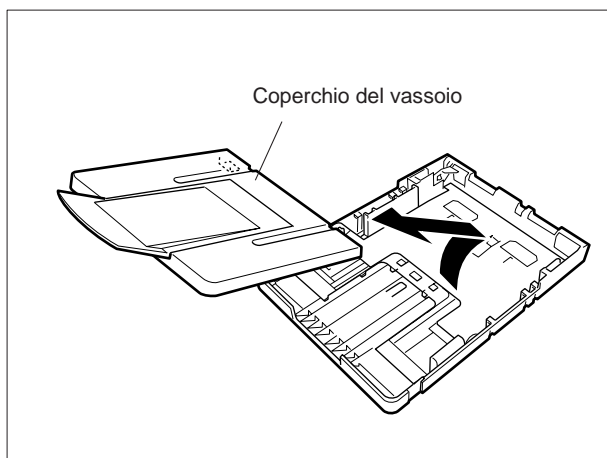
Come caricare la carta

1



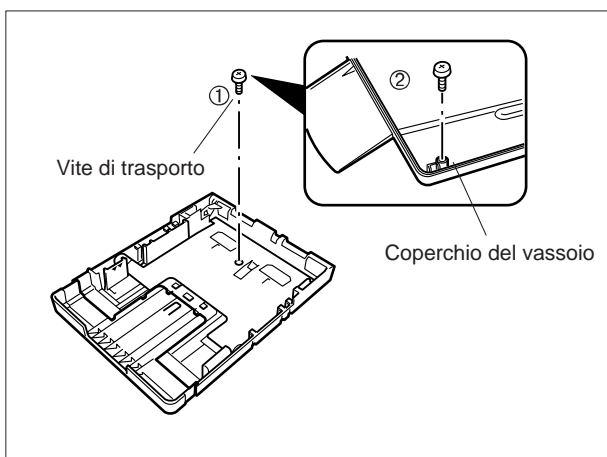
Sollevare leggermente il vassoio della carta ed estrarlo dalla macchina.

2



Togliere il coperchio del vassoio della carta.

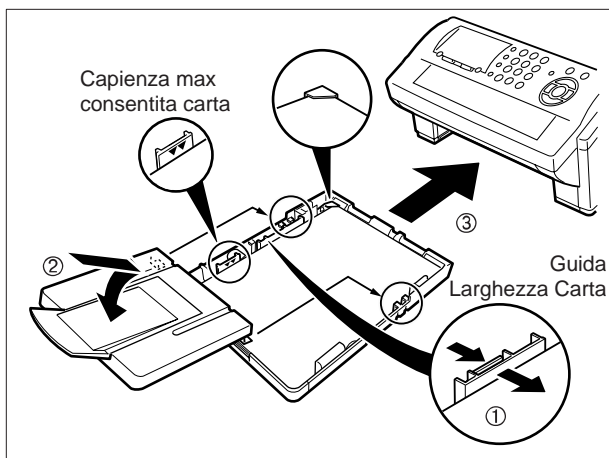
3



1. Togliere la vite di trasporto che fissa il vassoio.
2. Conservare la vite per usi futuri nel morsetto sotto il vassoio della carta.

Come caricare la carta

4



1. Caricare la carta nel vassoio della carta.
Far scivolare la guida larghezza carta verso sinistra finché non sfiora la pila di fogli senza piegare la carta. La carta deve essere ben allineata e fissata tra la guida larghezza carta ed il lato destro del vassoio. In caso contrario, la carta potrebbe essere alimentata alla stampante in modo errato ed incepparsi.

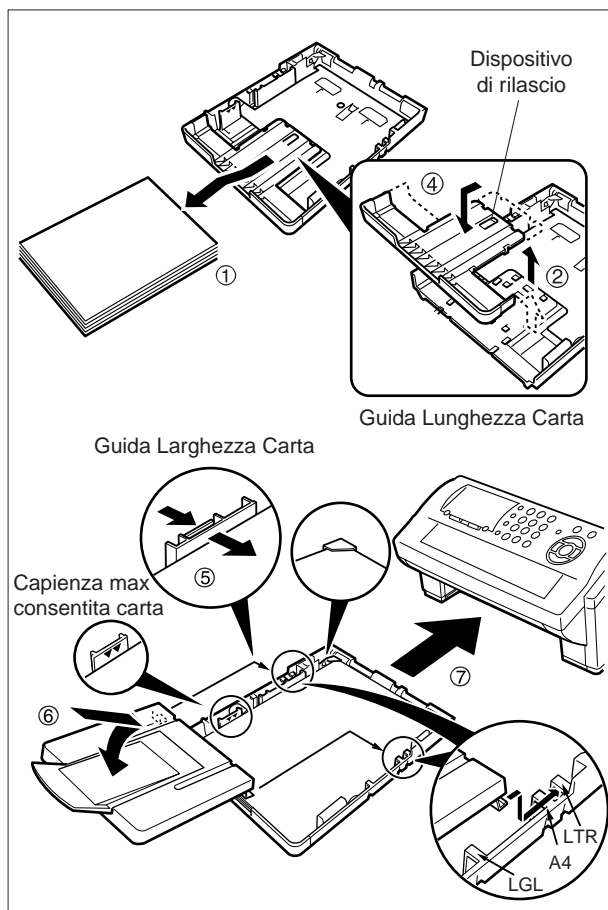
Attenzione: Controllare che la carta si trovi sotto i clip metallici di separazione carta e non superi la capienza max consentita. E' possibile caricare circa 250 fogli (grammatura 75 g/m²). Per le specifiche della carta, vedere pag. 145.

2. Reinstallare il coperchio del vassoio della carta.
3. Inserire il vassoio della carta nella macchina.

Come regolare il vassoio della carta in base alla lunghezza della carta

Il vassoio della carta è impostato in fabbrica per carta formato A4. Per modificare la lunghezza della carta su Letter o Legal, procedere come sottoindicato

1



1. Togliere la carta dal vassoio della carta e ribaltare il vassoio su una superficie piana.
 2. Spingendo verso il basso il dispositivo di rilascio, estrarre la guida lunghezza carta.
 3. Riportare il vassoio della carta in posizione verticale
 4. Inserire i ganci della guida lunghezza carta nei relativi slot lunghezza carta (Letter o Legal) e far scivolare la guida verso il retro del vassoio finché non si blocca in posizione.
 5. Caricare la carta nel vassoio della carta. Far scivolare la guida larghezza carta verso sinistra finché non sfiora la pila di fogli senza piegare la carta. La carta deve essere ben allineata e fissata tra la guida larghezza carta ed il lato destro del vassoio. In caso contrario, la carta potrebbe essere alimentata alla stampante in modo errato ed incepparsi.
- Attenzione:** Controllare che la carta si trovi sotto i clip metallici di separazione carta e non superi la capienza max consentita. E' possibile caricare circa 250 fogli (grammatura 75 g/m²). Per le specifiche della carta, vedere pag. 145.
6. Reinstallare il coperchio del vassoio della carta nella posizione appropriata (A4, LTR oppure LGL).
 7. Inserire il vassoio della carta nella macchina.

Attenzione: Controllare che la carta si trovi sotto i clip metallici di separazione carta e non superi la capienza max consentita. E' possibile caricare circa 250 fogli (grammatura 75 g/m2). Per le specifiche della carta, vedere pag. 145.

6. Reinstallare il coperchio del vassoio della carta nella posizione appropriata (A4, LTR oppure LGL).

7. Inserire il vassoio della carta nella macchina.

L'impostazione del formato della carta del parametro fax n° 23 deve corrispondere alla carta caricata nel vassoio. Qualora si modifichi il formato della carta occorre modificare anche l'impostazione. (vedere pag. 37)

2

NOTA

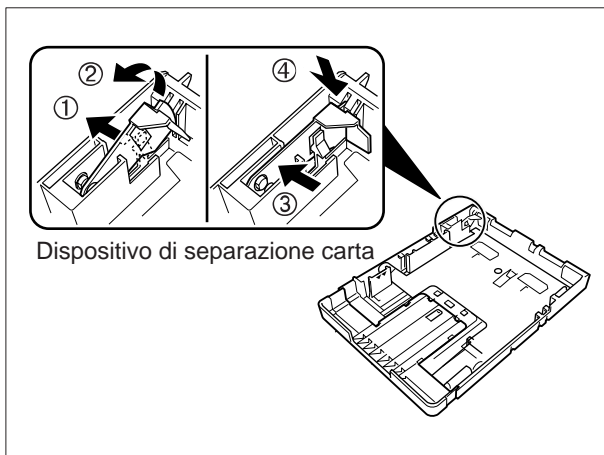
1. Se si dimentica di modificare l'impostazione del formato della carta del parametro n° 23 quando si inserisce carta di formato diverso nel vassoio, l'unità interrompe la stampa del fax in entrata dopo la prima pagina e visualizza "ERRATA DIMENS. CARTA". L'impostazione del formato della carta si regola automaticamente alla misura corretta e l'unità riprende la stampa del fax in arrivo dalla prima pagina.

Regolazione del vassoio della carta in base alla lunghezza del documento

Come regolare il vassoio della carta in base alla larghezza della carta

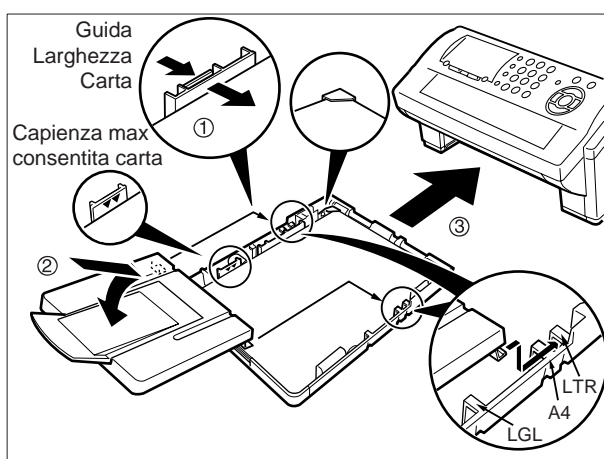
Il vassoio della carta è impostato in fabbrica per carta formato A4. Per modificare la lunghezza della carta su Letter o Legal, procedere come sottoindicato.

1



1. Sganciare il dispositivo di separazione carta.
2. Tirare il dispositivo di separazione carta per rimuoverlo.
3. Posizionare nuovamente il dispositivo di separazione carta nello slot LTR/LGL.
4. Spingere il dispositivo di separazione carta verso il basso per fissarlo in posizione.

2



1. Caricare la carta nel vassoio della carta. Far scivolare la guida larghezza carta verso sinistra finché non sfiora la pila di fogli senza piegare la carta. La carta deve essere ben allineata e fissata tra la guida larghezza carta ed il lato destro del vassoio. In caso contrario, la carta potrebbe essere alimentata alla stampante in modo errato ed incepparsi.

Attenzione: Controllare che la carta si trovi sotto i clip metallici di separazione carta e non superi la capienza max consentita. È possibile caricare circa 250 fogli (grammatura 75 g/m²). Per le specifiche della carta, vedere pag. 145.

2. Reinstallare il coperchio del vassoio della carta nella posizione appropriata (A4, LTR oppure LGL).
3. Inserire il vassoio della carta nella macchina.

3

L'impostazione del formato della carta del parametro fax n° 23 deve corrispondere alla carta caricata nel vassoio. Qualora si modifichi il formato della carta occorre modificare anche l'impostazione. (vedere pag. 37)

NOTA

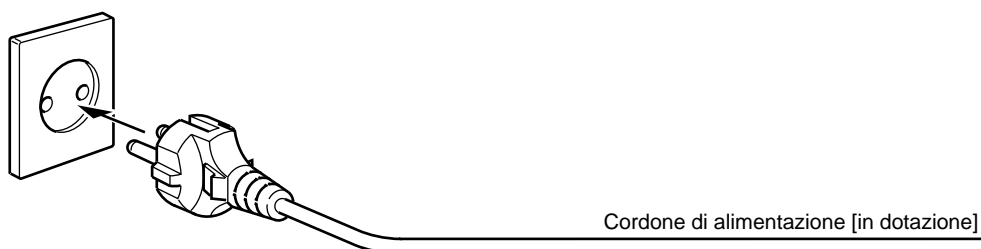
1. Se si dimentica di modificare l'impostazione del formato della carta del parametro n° 23 quando si inserisce carta di formato diverso nel vassoio, l'unità interrompe la stampa del fax in entrata dopo la prima pagina e visualizza "ERRATA DIMENS. CARTA". L'impostazione del formato della carta si regola automaticamente alla misura corretta e l'unità riprende la stampa del fax in arrivo dalla prima pagina.

Collegamento del cavo della linea telefonica e del cavo di alimentazione

b Cavo di alimentazione

Collegare un'estremità del cavo di alimentazione ad una presa murale CA e l'altra estremità nella presa sul retro del fax.

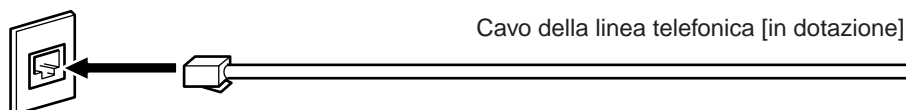
Avvertimento : Questo apparecchio deve essere messo a terra correttamente tramite una presa CA convenzionale



b Cavo della linea telefonica

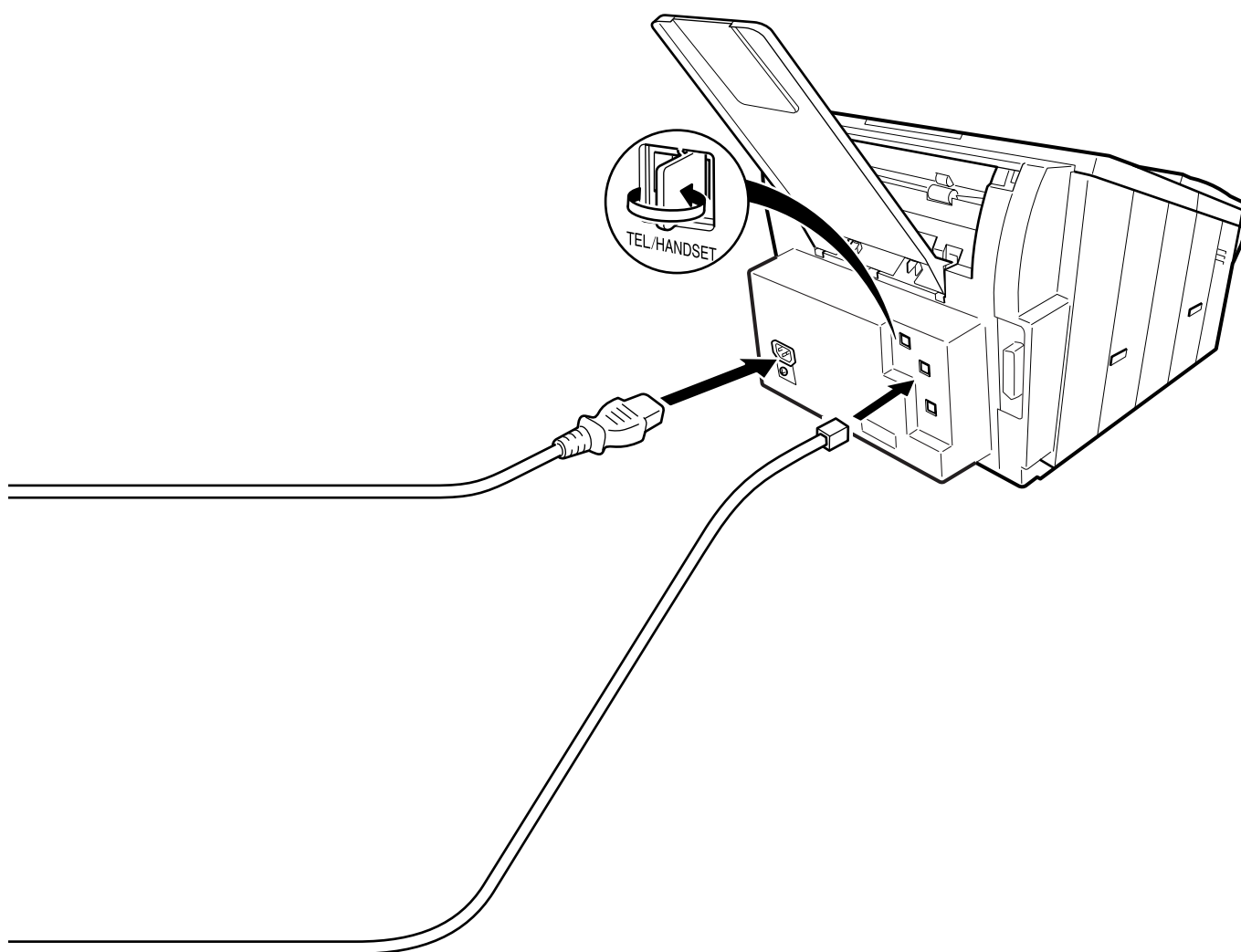
Collegare un'estremità del cavo della linea telefonica nella presa fornita dalla compagnia telefonica e l'altra estremità nella presa LINE sul lato sinistro del fax.

Spina Telefonica



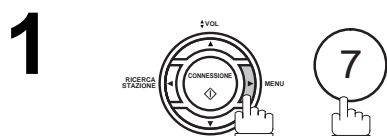
NOTA

1. L'unità consuma poca corrente e va tenuta sempre accesa (SI). Se l'alimentazione rimane SCOLLEGATA per un periodo prolungato, può rendersi necessario regolare l'orologio.
2. La forma del cavo di linea e di alimentazione dipende dalle specifiche di ogni singola nazione.



Impostazione del metodo di selezione (DTMF/Decadico)

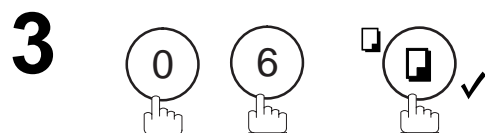
La macchina può funzionare con ognuno dei due metodi di selezione (Decadico o Multifrequenza), a seconda del tipo di linea telefonica a cui si è collegati. Se si desidera modificare il metodo di selezione da Multifrequenza a Decadico, effettuare la procedura seguente.



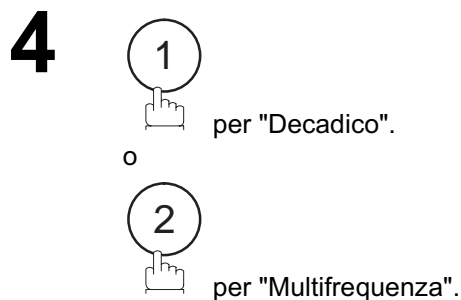
MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^



PARAMETRO FAX (01-99)
No. = n



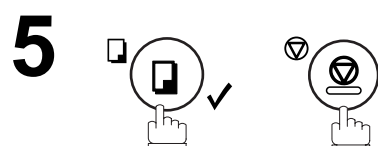
06 TIPO DI SELEZIONE
2:DTMF



06 TIPO DI SELEZIONE
1:DECADICA

o

06 TIPO DI SELEZIONE
2:DTMF



NOTA

1. Le normative di alcuni Paesi non prevedono l'uso di questo dispositivo, che quindi non viene visualizzato sul display.

Regolazione del Volume

Sulla Vostra macchina, potete regolare il volume del monitor. L'altoparlante incorporato, vi permette di sentire il tono di linea, i segnali di composizione del numero ed il tono di occupato.

Impostazione del Volume del monitor

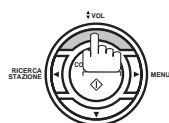
1



Si sentirà il tono di invito alla selezione attraverso l'altoparlante.

* MONITOR *
n

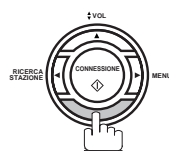
2



ripetutamente per alzare il volume.

VOLUME MONITOR
BASSO [#####] ALTO

o



ripetutamente per abbassare il volume.

VOLUME MONITOR
BASSO [.....] ALTO

3



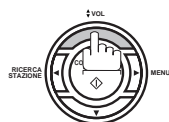
Impostazione del volume della suoneria

1

Standby

12-NOV-2001 15:00
00%

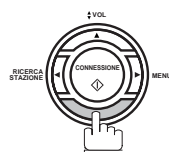
2



ripetutamente per alzare il volume.

VOLUME SUONERIA
((((1))))

o



ripetutamente per abbassare il volume.

VOLUME SUONERIA
1

3



NOTA

1. E' possibile anche regolare il volume del tono di pressione del tasto e del cicalino con il Parametro Fax N° 10 (VOLUME TASTI). (vedere pag. 36)

Parametri d'Utente

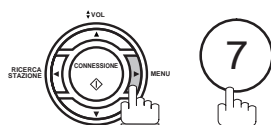
Descrizione Generale

Il facsimile offre la possibilità di variare la configurazione di base (Parametri d'Utente) per mantenere la registrazione dei documenti trasmessi o ricevuti. Ad esempio l'orologio della macchina mantiene l'orario e la data correnti, il Vostro LOGO e il numero di ID.

Impostazione Data e Ora

In condizione di attesa il display visualizzerà data e ora. Una volta che è stato impostato il display di attesa, esso verrà automaticamente aggiornato.

1



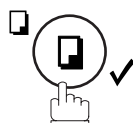
MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^

2



1:PARAMETRI UTENTE?
PREMERE CONFERMA

3



DATA E ORA
n1-01-1999 00:00

4

Inserire la nuova data e ora.

Esempio:

① ②

Data : 12

① ①

Mese : 11

② ① ① ①

Anno : 2001

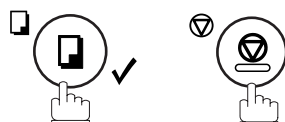
① ⑤ ① ①

Ora : 3:00 PM

DATA E ORA
12-11-2001 15:00

Se si commette un errore, usare il tasto ◀ o quello ▶ per spostare il cursore sul numero errato, poi inserire il numero corretto.

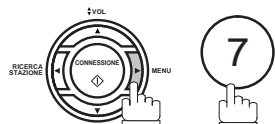
5



Impostazione del LOGO

Quando si trasmette un documento, il LOGO appare in cima alla copia stampata all'altra stazione.
Il LOGO permette una rapida identificazione da parte di chi sta ricevendo la trasmissione.

1



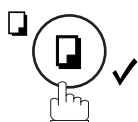
MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^

2



1:PARAMETRI UTENTE?
PREMERE CONFERMA

3



ripetutamente, fino a che il display mostra;

LOGO
n

4

Inserire il LOGO (25 caratteri o cifre max.) usando i tasti Carattere (vedere pag. 12).

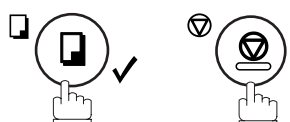
Esempio: OLIVETTI

Se si commette un errore, usare il tasto ◀ o quello ▶ per spostare il cursore oltre il carattere errato, premere il tasto di cancellazione CANC per reinserire il nuovo carattere.

Se vengono immessi più di 19 caratteri, i caratteri del lato sinistro scorreranno fuori dal display.

LOGO
OLIVETTIn

5

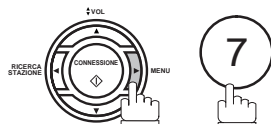


Parametri d'Utente

Impostazione del Nome di ID

Se la macchina remota ha il nome di ID, quando trasmettete un documento, il vostro nome di ID verrà visualizzato sul display dell'utente remoto e viceversa.

1



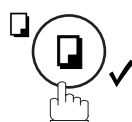
MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ∧

2



1:PARAMETRI UTENTE?
PREMERE CONFERMA

3



ripetutamente, fino a che il display mostra;

NOME DI IDENTIFICAZ.
n

4

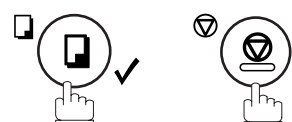
Inserire l'ID (16 caratteri o cifre max.) usando i tasti Carattere (vedere pag. 12).

Esempio: H E A D  O F F I C E

Se si commette un errore, usare il tasto ◀ o quello ▶ per spostare il cursore oltre il carattere errato, premere il tasto di cancellazione **CANC** per reinserire il nuovo carattere.

NOME DI IDENTIFICAZ.
HEAD OFFICEn

5



NOTA

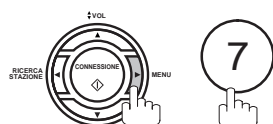
1. I caratteri speciali Å, Ä, Ö, Ü, Æ è e é non possono essere utilizzati per il nome ID.

Impostazione del proprio numero di ID (Numero di telefono del Fax)

Se la macchina remota ha il numero di ID, quando trasmette un documento, il Vostro numero di ID verrà visualizzato sul display dell'utente remoto e viceversa.

È consigliabile utilizzare come numero di ID il numero telefonico dell'unità facsimile, l'importante è che non superi le 20 cifre.

1



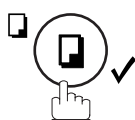
MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 ∇ ^

2



1:PARAMETRI UTENTE?
PREMERE CONFERMA

3



No. IDENTIFICATIVO
n

ripetutamente, fino a che il display mostra;

4

Introdurre il proprio numero di ID (max 20 cifre) utilizzando la tastiera di selezione e .

Esempio: ② ① ① ⑤ ⑤ ⑤ ① ②
① ②

No. IDENTIFICATIVO
201 555 1212n

Se si commette un errore, usare il tasto o quello per spostare il cursore oltre il carattere errato, premere il tasto di cancellazione **CANC** per reinserire il nuovo carattere.

5



NOTA

1. E' possibile usare il simbolo per inserire un carattere "+" all'inizio del numero del ID, per indicare che le cifre seguenti sono quelle del codice internazionale.

Esempio: +1 201 555 1212 +1 per il prefisso internazionale per gli U.S.A.
+81 3 111 2345 +81 per il prefisso internazionale per il Giappone.

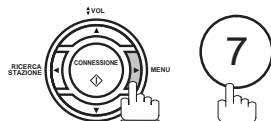
Numeri per Chiamata a un Solo Tasto / Abbreviati

Introduzione dei numeri per chiamata a un solo tasto / Abbreviati

La Chiamata a un Solo Tasto e la Chiamata Abbreviata sono due metodi di selezione veloci. Per utilizzare questi due metodi di chiamata, si devono innanzitutto inserire i numeri completi eseguendo la seguente procedura.

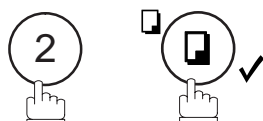
Per memorizzare un numero in un tasto singolo, effettuare la seguente procedura

1



MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 v ^

2



1:TASTO SINGOLO
2:NO. ABBREVIATO

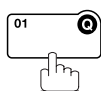
3



TASTO S.< >
PREMERE TASTO SING.

4

Esempio:



<01>
INSERIRE NR. TELEF.

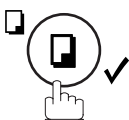
5

Introdurre il numero telefonico
(massimo 36 cifre incluse pause e spazi).

Esempio: ⑨ PAUSA ⑤ ⑤ ⑤
① ② ③ ④

<01>
9-555 1234n

6



<01> INSERIRE NOME
9-555 1234

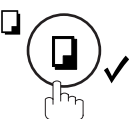
7

Introdurre il nome della stazione usando i tasti carattere
(massimo 15 caratteri).

Esempio: S A L E S D E P T

<01> OLIVETTIn
9-555 1234

8



TASTO S.< >
PREMERE TASTO SING.

Per registrare un altro numero, ripetere i punti da 4 a 8.

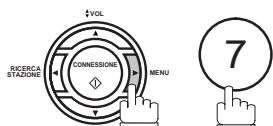
Per tornare in stato di attesa, premere .

Numeri per Chiamata a un Solo Tasto / Abbreviati

Introduzione dei numeri per chiamata a un solo tasto / Abbreviati

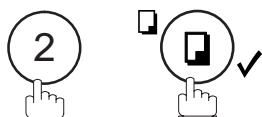
Per introdurre un Numero Breve, effettuare la seguente procedura

1



MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 v ^

2



1:TASTO SINGOLO
2:NO. ABBREVIATO

3



ABBR. [n]
INTRODURRE NO. 0 v ^

4

Esempio: ① ② ② (001 a 100)

[022]
INSERIRE NR. TELEF.

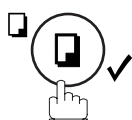
5

Introdurre il numero telefonico
(massimo 36 cifre incluse pause e spazi).

Esempio: ⑨ [PAUSA] ⑤ ⑤ ⑤ []
② ③ ④ ⑤

[022]
9-555 2345n

6



[022] INSERIRE NOME
9-555 2345

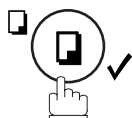
7

Introdurre il nome della stazione usando i tasti carattere
(massimo 15 caratteri).

Esempio: A C C O U N T I N G

[022] FAXn
9-555 2345

8



ABBR. [n]
INTRODURRE NO. 0 v ^

Per registrare un altro numero, ripetere i punti da 4 a 8.

Per tornare in stato di attesa, premere [STOP] .

NOTA

1. Se è necessario inserire un particolare numero di accesso per impegnare una linea uscente, introdurlo per primo e quindi premere [PAUSA]. Un trattino "-" viene visualizzato per la pausa.
2. Se si utilizza la trasmissione ad impulsi e si desidera passare a quella a toni durante la chiamata, premere * (rappresentato da a "/"). La trasmissione passerà dal tipo ad impulsi a quello a toni dopo aver premuto "/".
Esempio: 9 PAUSA * 5551234
3. E' possibile cercare un tasto singolo o un numero breve non utilizzato premendo ▲ o ▼ nel punto 3 e 4.

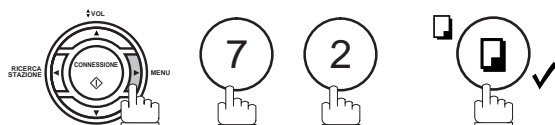
Numeri per Chiamata a un Solo Tasto / Abbreviati

Modifica o cancellazione dei numeri per chiamata a un solo tasto / Abbreviati

Se si desidera modificare o cancellare un numero qualunque a un solo tasto / Abbreviato, effettuare la seguente procedura.

Per modificare un numero in un tasto singolo / Abbreviato

1



1:TASTO SINGOLO
2:NO. ABBREVIATO

2

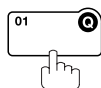
Selezionare ① per i Tasti singoli.

Selezionare ② per i numeri abbreviati.

Esempio: ①

Introdurre la stazione che si desidera modificare.

Esempio:



TASTO S.< >
PREMERE TASTO SING.

3

4



e quindi inserire un nuovo numero telefonico
(vedere Nota 1).

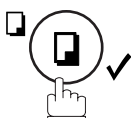
Esempio: ⑨ PAUSA ⑤ ⑤ ⑤ ③ ④ ⑤ ⑥

<01> OLIVETTI
9-555 1234

<01> OLIVETTI
INSERIRE NR. TELEF.

<01> OLIVETTI
9-555 3456n

5



<01> OLIVETTI
9-555 3456

6



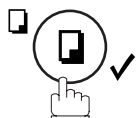
Introdurre un nome nuovo per la stazione.
(vedere Nota 1).

Esempio: F A X

<01> INSERIRE NOME
9-555 3456

<01> FAXn
9-555 3456

7



TASTO S.< >
PREMERE TASTO SING.

Per tornare in stato di attesa, premere .

NOTA

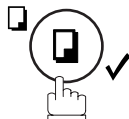
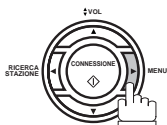
1. Se si commette un errore, usare il tasto o quello per spostare il cursore oltre il numero errato, premere il tasto di cancellazione , poi reinserire il nuovo numero.
2. Se il numero a tasti singolo / Abbreviato è stato usato per una prenotazione della comunicazione, le impostazioni non possono essere modificate o cancellate fino a che non è terminata la comunicazione.
Per modificare o cancellare le impostazioni, cancellare prima la comunicazione tramite la Modalità di Editazione File. (vedere pag. 83)

Numeri per Chiamata a un Solo Tasto / Abbreviati

Modifica o cancellazione dei numeri per chiamata a un solo tasto / Abbreviati

Per cancellare un numero in un tasto singolo / Abbreviato

1



1:TASTO SINGOLO
2:NO. ABBREVIATO

2

Selezionare ① per i Tasti singoli.

Selezionare ② per i numeri abbreviati.

Esempio: ①

TASTO S.< >
PREMERE TASTO SING.

3

Introdurre la stazione che si desidera cancellare.

Esempio: 01

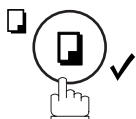
<01> OLIVETTI
9-555 3456

4



<01> OLIVETTI
INSERIRE NR. TELEF.

5



TASTO S.< >
PREMERE TASTO SING.

Per tornare in stato di attesa, premere **STOP** .

NOTA

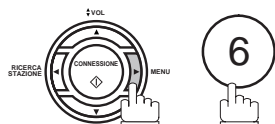
1. Se il numero a tasti singolo / Abbreviato è stato usato per una prenotazione della comunicazione, le impostazioni non possono essere modificate o cancellate fino a che non è terminata la comunicazione.
Per modificare o cancellare le impostazioni, cancellare prima la comunicazione tramite la Modalità di Editazione File (vedere pag. 83)

Numeri per Chiamata a un Solo Tasto / Abbreviati

Stampa della Rubrica

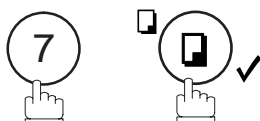
Dopo la programmazione di un numero a tasto singolo, è possibile stampare l'elenco telefonico che include i primi 12 caratteri del nome di ogni stazione. Tagliare lungo la linea tratteggiata e metterlo sopra i tasti singoli sotto la copertina dell'elenco dei numeri telefonici. Per stampare l'elenco, effettuare la seguente procedura.

1



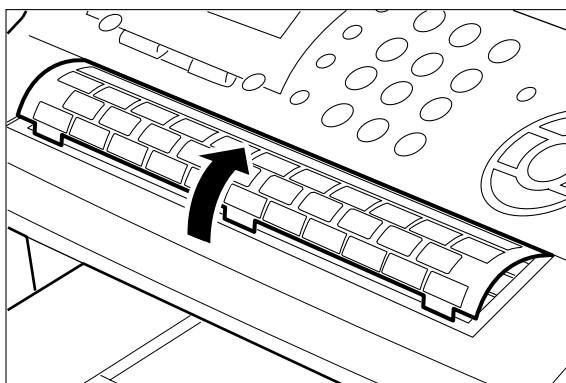
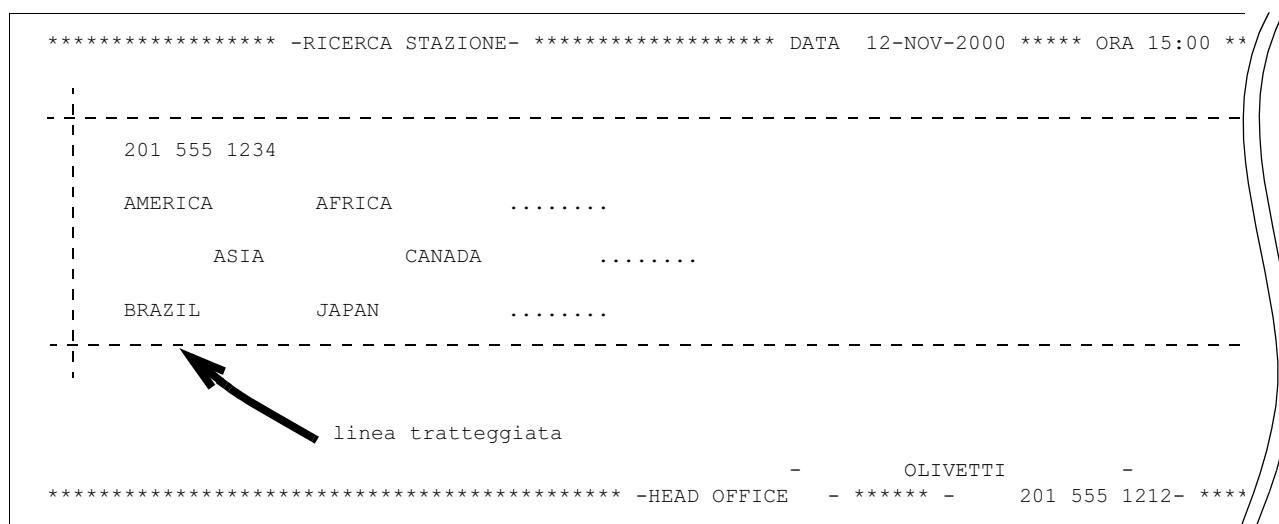
STAMPA (1-7)
INTRODURRE NO. 0 v ^

2



* STAMPA *
ELENCO STAZIONI

Il fax stampa l'elenco stazioni.



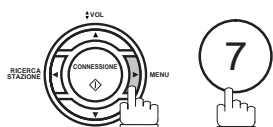
Parametri Fax

Descrizione Generale

Il vostro fax possiede diversi Parametri Fax con valori variabili. Questi parametri, elencati nella Tabella Parametri, sono già stati pre-impostati e non è necessario modificarli. Se desiderate eseguire una modifica, leggere attentamente la tabella. Alcuni parametri, come la Risoluzione, il Contrasto ed il Timbro di Verifica possono essere modificati temporaneamente con una semplice operazione, prima della trasmissione di un documento. Al termine della trasmissione, il valore di questi parametri torna comunque al valore originale (posizione Predefinita). Altri parametri possono essere modificati solamente utilizzando la procedura descritta di seguito.

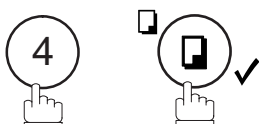
Impostazione dei Parametri Fax

1



MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^

2



PARAMETRO FAX (01-99)
No. =n

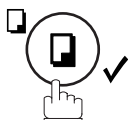
3

Inserire il numero del Parametro Fax incluso nella Tabella Parametri.

Esempio: ① ① per **CONTRASTO**

PARAMETRO FAX (01-99)
No. =01

4



01 CONTRASTO
1: NORMALE

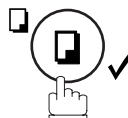
5

Inserire il nuovo valore.

Esempio: ② per **CHIARO**

01 CONTRASTO
2: CHIARO

6



02 RISOLUZIONE
1: NORMALE

Per impostare un altro parametro, premere il tasto di cancellazione **CANC** per ritornare al passo

3 oppure premere **STOP** per ritornare al modo di attesa.

NOTA

1. Per lo scorrimento dei Parametri Fax al Punto 2 o 4, premere ▼ o ▲.
2. Per stampare una Lista di Parametri Fax, vedere pag. 126.

Parametri Fax

Tabella dei Parametri Fax

No.	Parametro	Numero Imposta- zione	Imposta- zione	Commento
01	CONTRASTO	1	Normale	Impostazione del tipo di CONTRASTO.
		2	Piu' chiaro	
		3	Piu' scuro	
02	RISOLUZIONE	1	Normale	Impostazione della Risoluzione.
		2	Alta	
		3	S-Alta	
		4	SC. Grigi (Alta)	
		5	SC. Grigi (S-Alta)	
04	TIMBRO	1	No	Impostazione della Timbro di Verifica (SI/NO). Per selezionare il Timbro di Verifica quando il documento è in memoria vedere il Par. No. 28.
		2	Si	
05	MEMORIA	1	No	Impostazione usata per trasmissione/copia da memoria (L'impostazione puo essere modificata temporaneamente utilizzando F8-9 (TX da MEMORIA).
		2	Si	
06	TIPO DI SELEZIONE	1	Decadica	Impostazione metodo di selezione.
		2	Dtmf	
07	INTESTAZIONE	1	Interna	Selezione della posizione di stampa dell'intestazione Interna : all'interno dell'area di copia. Esterna : all'esterno dell'area di copia. Senza Intestaz. : nessuna stampa.
		2	Esterna	
		3	Senza Intestaz.	
08	TIPO DI INTESTAZIONE	1	LOGO-No. ID	Selezione del tipo di intestazione.
		2	DA: A:	
09	STAMPA ORA DI RX	1	No	Seleziona se l'unità deve stampare la data e l'ora della ricezione, l'ID remoto, il percentuale della riduzione e il numero della pagina in basso su ciascuna pagina ricevuta.
		2	Si	
10	VOLUME TASTI	1	No	Selezionare il volume del Tono dei tasti/Cicalino.
		2	Basso	
		3	Alto	
12	GIORNALE DI COM.	1	No	Selezione dell'impostazione del modo di stampa per il Giornare COM. No : nessuna stampa. Sempre : stampa giornare di comunicazione. Solo Inc. : stampa in caso di comunicazioni incomplete.
		2	Sempre	
		3	Solo Inc.	
13	STAMPA AUTOMATICA GIORNALE	1	No	Seleziona se l'unità deve stampare il giornale automaticamente ogni 32 operazioni.
		2	Si	

Tabella dei Parametri Fax

No.	Parametro	Numero Imposta- zione	Imposta- zione	Commento
17	MODALITA' RICEZIONE	1	TEL	Impostazione per modalità di ricezione.
		2	FAX	
		3	FAX/TEL SW.	
		4	TAM I/F	
18	TIMER CHIAM OPER.	1	20 sec.	Seleziona la durata dei segnali (squilli) dell'apparecchio per una telefonata in arrivo nel modo di commutazione automatica tel/ fax (vedere pag. 64).
		2	30 sec.	
		3	40 sec.	
		4	50 sec.	
19	DURATA OGM (TAM I/F)	1	1 sec.	Imposta la lunghezza OGM della segreteria telefonica da 1 a 60 secondi. L'unità non si avvia per rilevare SILENT dopo il rilevamento di una chiamata nel modo interfaccia TAM finchè non è trascorso questo intervallo. (Default = 2,0 sec.)
		---	---	
		60	60 sec.	
20	RILEV. SILENZIO (TAM I/F)	1	No	Seleziona il rilevamento del Silenzio.
		2	Si	
22	RX SOSTITUTIVA	1	No	Seleziona se la macchina deve ricevere nella memoria quando termina la carta, il toner o quando si inceppa la carta per stampare.
		2	Si	
23	RECORDING PAPER SIZE	1	A4	Imposta il formato della carta di registrazione installata nella macchina.
		2	Letter	
		3	Legal	
24	RIDUZIONE IN STAMPA	1	Fissa	Selezionare la riduzione in Stampa: Fissa: Riduce il documento in funzione dell'impostazione del param. 25 Auto: Riduce il documento in funzione dei documenti ricevuti.
		2	Auto	
25	RAPPORTO DI RIDUZ	70	70%	Seleziona il rapporto di riduzione fisso dal 70 al 100%. Questo parametro è attivo solamente quando la riduzione fissa viene selezionata sul parametro fax N° 24 o quando è disponibile l'impostazione da memoria.
		----	----	
		100	100%	
26	PASSWORD POLLING		(----	Impostazione di una password di 4 cifre per un polling sicuro (vedere pag. 74).
27	POLL. TX DA MEM.	1	No	Seleziona se la macchina deve conservare il documento polling in memoria anche dopo il polling.
		2	Si	
28	TIMBRO TX DA MEMORIA	1	No	Seleziona se la macchina deve stampare gli originali durante la memorizzazione degli stessi (dipende dell'impostazione Timbro sul pannello di controllo).
		2	Si	
30	SERVIZIO DRD	1	No	Selezionate se è disponibile o meno la funzione "Servizio DRD". Se questo parametro viene impostato su "Valid" l'apparecchio rivela automaticamente il campione degli squilli specificato solo per la ricezione automatica del documento.
		2	Si	
31	SALVA FILE INCOMP.	1	No	Seleziona se la macchina deve conservare l'originale nella memoria se lo stesso non è stato trasmesso correttamente.
		2	Si	

Tabella dei Parametri Fax

No.	Parametro	Numero Imposta- zione	Imposta- zione	Commento
32	RIDUZIONE IN COPIA	1	Manuale	<p>Seleziona se la macchina deve effettuare la riduzione della copia in modo automatico o manuale.</p> <p>Manuale: La macchina attende l'invio del rapporto zoom (dal 100% al 70%) prima di fare le copie.</p> <p>Auto: La macchina determina automaticamente il rapporto di riduzione a seconda della lunghezza dell'originale.</p>
		2	Auto	
34	MODO RISPARMIO ENERGIA	1	No	<p>Per ridurre il consumo corrente nel modo di attesa, selezionare il modo Risparmio Energia o quello Sleep e specificare entro quanto tempo si desidera che l'unità entri nel modo selezionato (da 1 a 120 minuti).</p> <p>L'impostazione del timer del ritardo è disponibile solo nei modi Risparmio Energia e Sleep.</p> <p>No: L'unità rimane nel modo di attesa e consuma più energia rispetto al modo Risparmio Energia o quello Sleep.</p> <p>Modo Risparmio Energia: Risparmia dell'energia consumando meno potenza rispetto al modo di attesa spegnendo l'unità fusore dopo l'intervallo specificato.</p> <p>Modo Sleep: Questo è lo stato di potenza più bassa in cui la macchina entra dopo l'intervallo specificato senza spegnersi completamente.</p>
		2	Risparmio Energia	
		3	Sleep	
37	RX IN MEMORIA		(----	Immettere una password di 4 cifre per stampare il documento ricevuto nella memoria usando F8-5 (RX. IN MEMORIA). Quando F8-5 è stato attivato su On, questo parametro non apparirà sul display LCD (vedere pag. 93).
38	PSW ACCESSO		(----	Immettere un codice di accesso di 4 cifre per proteggere l'unità contro l'uso non autorizzato (vedere pag. 91).
42	SALVA FILE CONF	1	No	Seleziona se la macchina salva il file in coda confidenziale anche se il file è già stato in coda una volta.
		2	Sì	
43	PASSWORD DI TX	1	No	Impostazione di una password XMT di 4 cifre e Seleziona se l'unità deve effettuare e controllare la password XMT della stazione ricevente durante la trasmissione (vedere pag. 102).
		2	Sì	
44	PASSWORD DI RX	1	No	Impostazione d una password RCV di 4 cifre e Seleziona se l'unità deve effettuare e controllare la password RCV della stazione trasmittente durante la ricezione (vedere pag. 103).
		2	Sì	
46	RX SELETTIVA	1	No	Seleziona se l'unità deve effettuare la ricezione selettiva (vedere pag. 100).
		2	Sì	
47	RICEZIONE REMOTA	1	No	Seleziona se la macchina accetta il comando di ricezione remota (vedere pag. 63).
		2	Sì	

Tabella dei Parametri Fax

No.	Parametro	Numero Imposta- zione	Imposta- zione	Commento
48	TIPO DI LINEA	1	PSTN (URBANA)	Selezionare i tipi di linea connessa al Fax.
		2	PABX	
49	COD. ACCESSO PSTN		(----	Impostare il prefisso di accesso alla linea urbana (Massimo 4 cifre).
51	DIAGNOSTICA REMOTA	1	No	Seleziona se la macchina dovrà aggiornare la microprogrammazione dalla stazione remota o meno.
		2	Sì	
52	COD. DIAGNOSTICO		(----	Impostazione della password per la modalità Diagnostica remota. Per favore, chiedete al rivenditore autorizzato Olivetti per i dettagli.
53	PASSWORD SUB-IND		(----	Impostazione di una password a 20 cifre per la sicurezza sulle comunicazioni con sotto-indirizzo.
54	INOLTRO FAX	1	No	Seleziona se l'unità deve effettuare l'inoltro fax alla destinazione specificata (vedere pag. 99).
		2	Sì	
56	COPERTINA FAX	1	No	Impostazione al valore predefinito per il parametro Copertina Fax in Modalità Selezione (vedere pag. 95).
		2	Sì	
57	PREFISSO NAZIONALE			Selezione del prefisso nazionale all'installazione della macchina.
58	LINGUA			Scegliere la lingua da utilizzare per le visualizzazioni ed i rapporti.
63	MODO PC-FAX RCV (modo di ricezione)	1	Stampa	Seleziona come eseguirà la macchina il documento Fax ricevuto. Stampa : Stampa dei documenti ricevuti.. Upload e Stampa : Stampa dei documenti ricevuti e upload del file. Upload : Upload del file del documento ricevuto.
		2	Upload e Stampa	
		3	Upload	
65	ORDINAMENTO STAMPA	1	No	Seleziona se la macchina stamperà i documenti in modo sequenziale (vedere pag. 70).
		2	Sì	
82	XMT MEMORIA VELOCE	1	No	Seleziona se l'unità deve effettuare la trasmissione dalla memoria rapida. (vedere pag. 48 a 50) No :memorizza tutti gli originali prima di selezionare il numero telefonico. Sì : inizia la selezione del numero telefonico immediatamente dopo aver memorizzato la prima pagina.
		2	Sì	
99	FORMATO MEMORIA(Memoria flash)	-	-	Visualizza la quantità di memoria base e opzionale. (Memoria base + memoria opzionale)

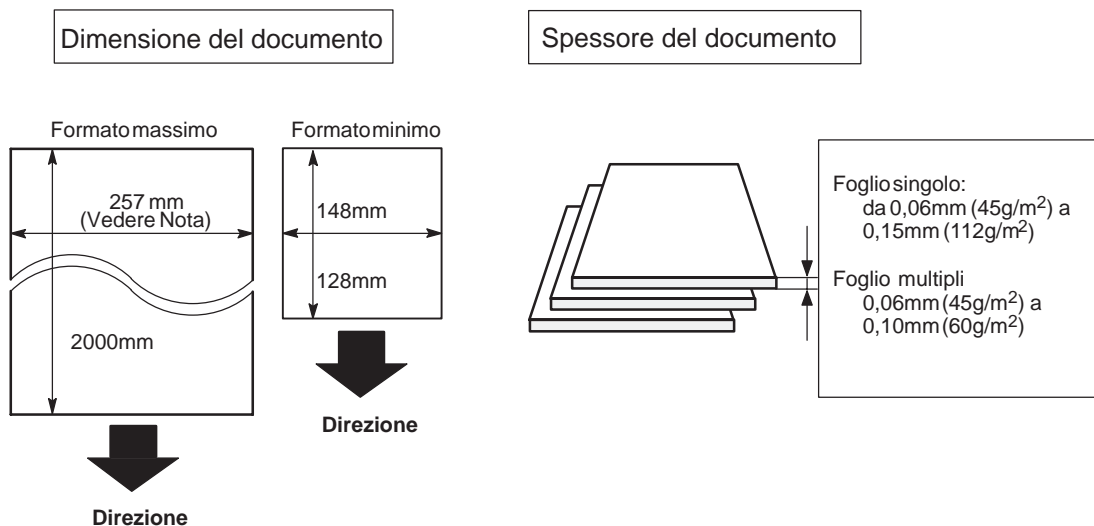
NOTA

1. I valori standard vengono stampati nella Lista dei Parametri Fax, (vedere pag. 126).
2. Il contenuto dei Parametri Fax può variare in funzione delle regole vigenti in ogni paese.

Caricamento dei Documenti

Documenti Idonei alla Trasmissione

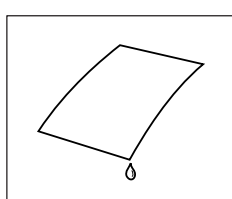
In genere, l'unità trasmette un qualunque originale stampato su carta dei formati A4.



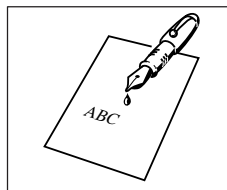
Nota: La larghezza massima dei documenti elaborabili della macchina è 257 mm. Tuttavia, la larghezza di scansione effettiva è 208 mm.

Documenti non idonei alla trasmissione

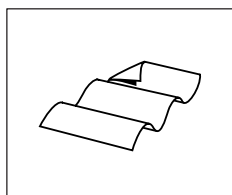
Non bisogna mai trasmettere documenti che sono



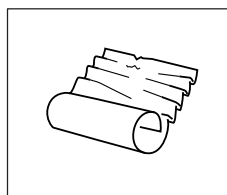
Bagnati



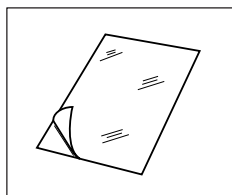
Sporchi di inchiostro
o colla freschi



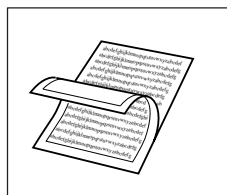
Troppo sottili (ad es. veline, carta
da posta aerea, pagine di riviste,
ecc.)



Stropicciati,
arricciati o piegati



Patinati (ad es. lucidi, ecc.)

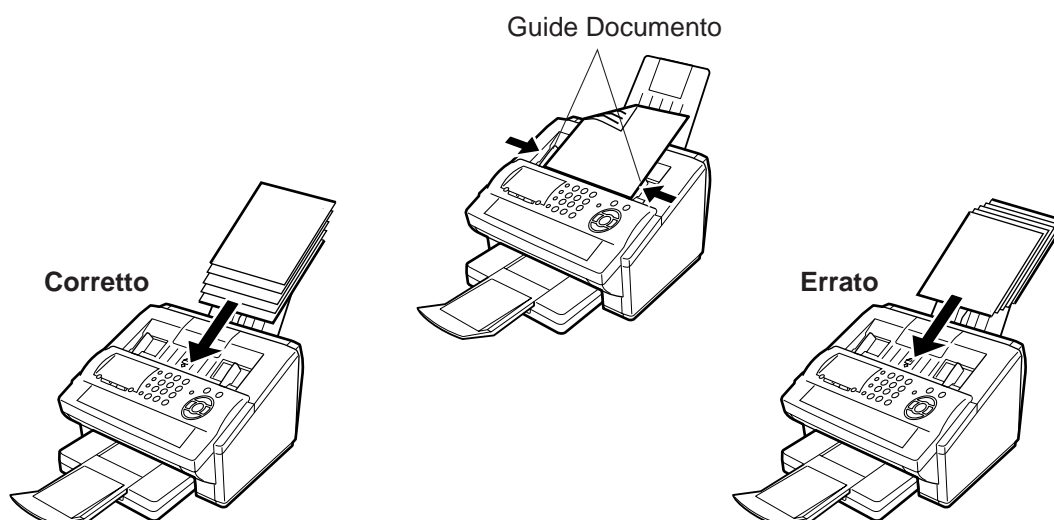


Trattati chimicamente (ad es. carta
termica, carta carbone, ecc.), di
tessuto o metallo.

Per trasmettere questi documenti farne prima una fotocopia e poi trasmettere la copia stessa.

Caricamento dei Documenti

1. Assicurarsi che il documento sia privo di graffette, punti metallici e che non sia stropicciato, unto o coperto da qualsiasi oggetto estraneo.
2. Posizionare il documento con il lato da trasmettere rivolto verso il basso sull'Alimentatore Automatico dei Documenti (ADF - Automatic Document Feeder). Regolare le Guide del Documento scorrevoli in modo che il documento sia centrato sull'ADF.
Se state trasmettendo due o più pagine, assicurarsi che il **foglio posto in basso entri per primo**. E' possibile mettere sull'ADF fino a **30 fogli** contemporaneamente e se si devono trasmettere altri fogli, è possibile posizionarli sopra la pila man mano che gli altri documenti vengono trasmessi, evitando di avere più di 30 documenti contemporaneamente sull'ADF.
3. Regolare le guide documenti in modo che il foglio sia centrato sull'ADF.



Quando si pone un documento sull'ADF, il messaggio visualizzato viene modificato da data e ora (attesa) nel seguente messaggio.

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

A questo punto è possibile modificare le impostazioni di trasmissione o iniziare la procedura di selezione.

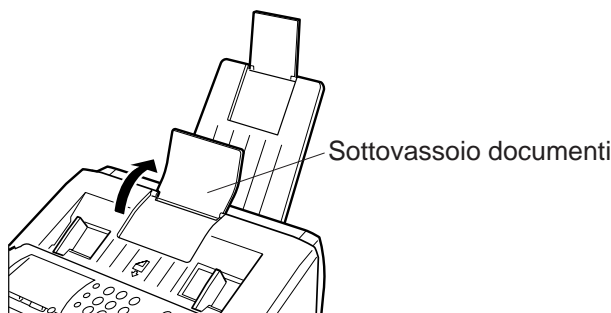
NOTA

1. Limitazione documento per l'invio di pagine multiple:

	Dimensioni documento	Spessore documento
Fino a 20 pagine	Fino a 257 x 364 mm	0,06 - 0,12 mm
Fino a 30 pagine*	Formato A4	0,06 - 0,10 mm

* Nonostante le dimensioni e lo spessore rientrino nei requisiti, non è possibile trasmettere 30 pagine con alcuni tipi di carta.

2. La trasmissione di documenti più lunghi di 356 mm richiede l'intervento da parte dell'utente.
3. Per la trasmissione di documenti più lunghi del formato A4, estendere il sottovassoio documenti come illustrato di seguito.



Impostazioni base per la trasmissione

Descrizione Generale

Prima o dopo aver posizionato un documento sul ADF, è possibile modificare temporaneamente le impostazioni di trasmissione.

Queste impostazioni sono le seguenti:

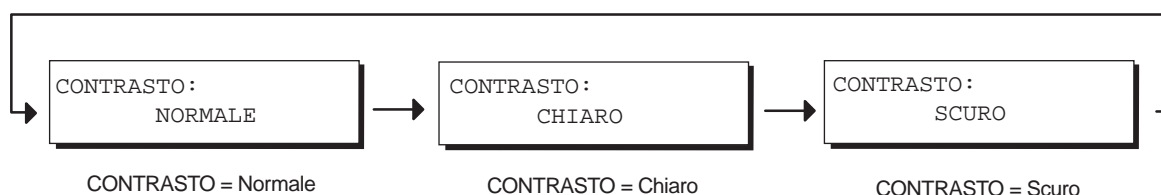
- Contrasto
- Risoluzione
- Timbro
- Giornale di Comunicazione

Dopo che il documento è stato inviato, la macchina torna automaticamente ai valori predefiniti.

Contrasto

Il fax è pre-impostato con il Contrasto **Normale**. Se desiderate inviare un documento con un contrasto più chiaro, modificare l'impostazione al valore **Chiaro**. Se desiderate inviare un documento con un contrasto più scuro, modificare l'impostazione al valore **Scuro**.

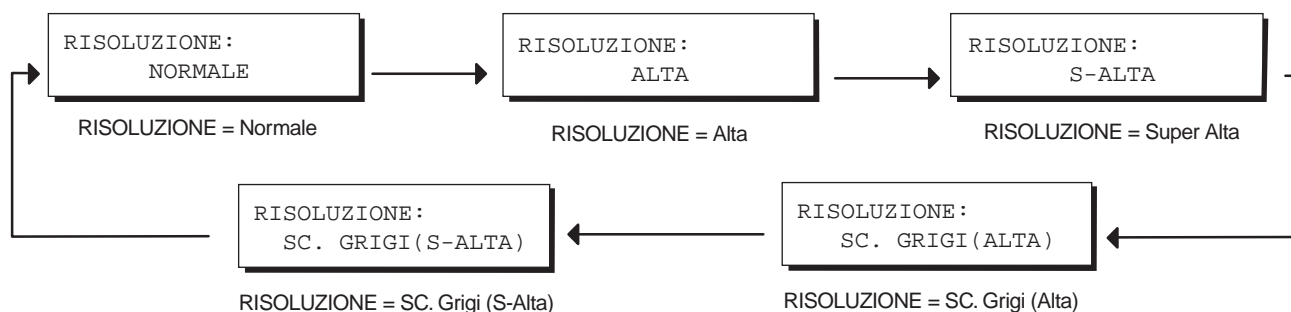
Premere per:



Risoluzione

La macchina è impostata su risoluzione **Normale**, che è adatta per la maggior parte dei documenti. Per documenti molto particolareggiati usare la risoluzione **Alta**, **Super Alta** o **Mezzi toni**.

Premere per:



NOTA

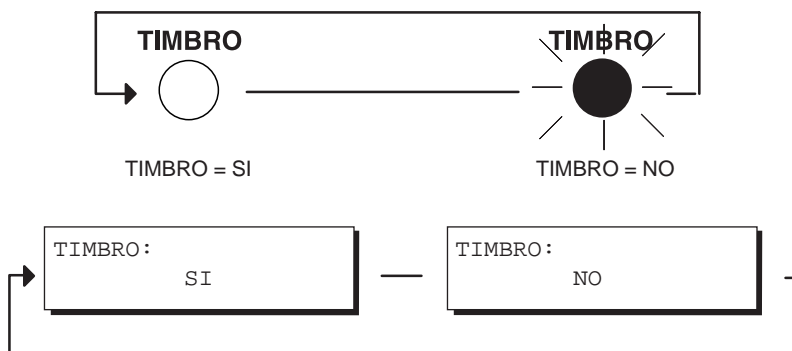
1. Per modificare l'impostazione del Contrasto preimpostata, cambiare il Parametro Fax No. 01, (vedere pag. 36)
2. Per modificare l'impostazione della Risoluzione preimpostata, cambiare il Parametro Fax No. 02, (vedere pag. 36)

Impostazioni base per la trasmissione

Timbro di Verifica

Il Timbro di Verifica contribuisce, indicando con la stampa di un piccolo simbolo ☒ sul fondo di ogni pagina, alla conferma delle trasmissioni andate a buon fine.

Premere per:



NOTA

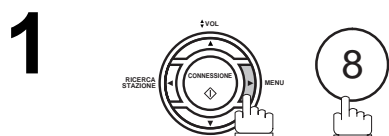
1. Quando si memorizza un documento in memoria, il Timbro di Verifica viene posto sul documento se questo viene memorizzato con esito positivo. In questo caso, il Timbro di Verifica non è una conferma del fatto che il documento è stato trasmesso con successo. Se desiderate disabilitare l'uso del Timbro di Verifica durante la memorizzazione dei documenti, modificate il valore del parametro N° 28 (vedere pagina 36).
2. Per modificare l'impostazione del relativo Parametro Fax, (vedere pag. 36) parametro N° 04.

Impostazioni base per la trasmissione

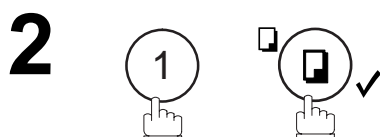
Giornale di Comunicazione (GIORNALE COM.)

Il Giornale di Comunicazione consente di verificare l'esito di una comunicazione. È possibile selezionare la condizione di stampa prima di chiamare o di memorizzare il documento, nel seguente modo:

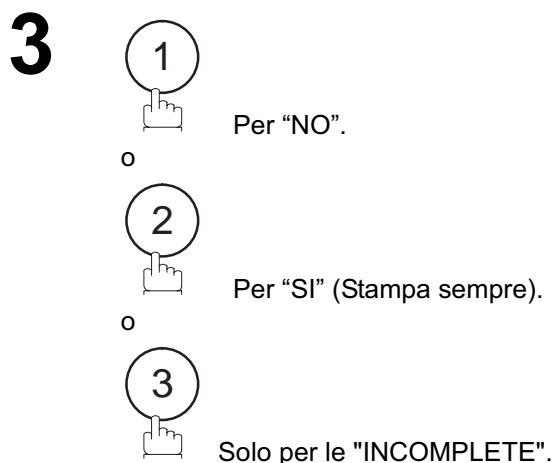
- GIORNALE COMUNICAZIONI = **NO** : non viene stampato nessun giornale.
- GIORNALE COMUNICAZIONI = **SEMPRE** : viene stampato automaticamente il Giornale delle Comunicazioni dopo ogni transazione.
- GIORNALE COMUNICAZIONI = **SOLO INC.** : tale stampa avviene solo se la trasmissione è incompleta, viene inoltre stampata la prima pagina del documento se la trasmissione è dalla memoria.



IMPOSTA (1-9)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ∧



GIORN. DELLA COM=INC
1:NO 2:SI 3:INC



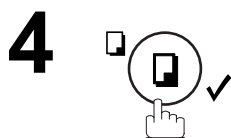
GIORN. DELLA COM=NO
1:NO 2:SI 3:INC

o

GIORN. DELLA COM=SI
1:NO 2:SI 3:INC

o

GIORN. DELLA COM=INC
1:NO 2:SI 3:INC



NOTA

1. Per modificare l'impostazione del relativo Parametro Fax, (vedere pag. 36) parametro No. 12.

Trasmissione dei Documenti

Descrizione Generale

E' possibile usare la Trasmissione da Memoria o Diretta.

Usate la Trasmissione da Memoria se:

- volete inviare un documento a più stazioni,
- avete la necessità di recuperare immediatamente il documento,
- sfruttare il modo Doppia Operazione.

Usate la Trasmissione Diretta se:

- la memoria è piena,
- per trasmettere un documento immediatamente.

Usate la Trasmissione in Modalità Vocale se:

- volete trasmettere il documento dopo aver parlato con l'interlocutore,
- volete trasmettere il documento dopo aver ascoltato un messaggio.

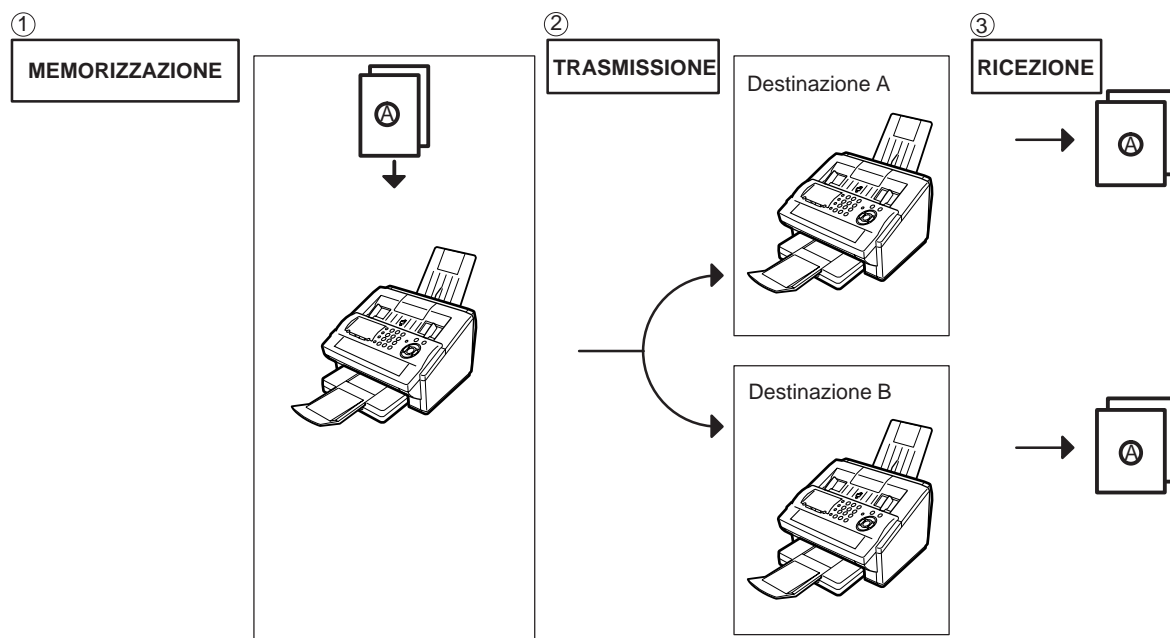
Trasmissione dei Documenti

Trasmissione da Memoria

La macchina memorizza velocemente i documenti nella sua memoria.

Quindi, inizia a selezionare il numero telefonico.

Se la trasmissione non dovesse andare a buon fine, la macchina ritrasmetterà automaticamente le pagine mancanti o, se necessario, l'intero documento.



NOTA

1. Il numero di file del documento memorizzato viene visualizzato nel lato superiore destro del display durante la memorizzazione e viene poi stampato sul **GIORNALE COM.** (Giornale Comunicazioni), sul **Giornale delle Transazioni** e sulla **Lista File**. La percentuale di memoria utilizzata viene visualizzata sul lato inferiore destro del display dopo la memorizzazione di ogni singola pagina.

```
* MEMORIZZA * No.003
PAGINE=002 10%
```

```
*MEMORIZZ.COMPLETA*
TOTALE PAG.=005 30%
```

2. Se la memoria si riempie durante la memorizzazione dei documenti, i documenti residui sull'ADF verranno espulsi. Il fax vi chiederà se trasmettere i documenti memorizzati o se cancellare la trasmissione. Premere ① per cancellare o ② per trasmettere i documenti.

```
MEMORIA ESAURITA
COD. ERRORE=870
```

Fare riferimento alle specifiche alla pagina 142 per ulteriori informazioni sulla capacità della memoria.

Se non si prende nessuna misura entro 10 secondi, il fax inizia la trasmissione dei documenti memorizzati.

```
15 PAGINE COMPLETA
CANCELLA? 1:SI 2:NO
```

3. Se la trasmissione è fallita, oppure se non si è ottenuta risposta dalla stazione chiamante dopo l'ultimo tentativo di ripetizione numero, verrà visualizzato un Codice Informativo.

Trasmissione da Memoria

Il documento memorizzato per questa trasmissione verrà cancellato automaticamente dalla memoria ed il codice verrà stampato sul Giornale di Comunicazione relativo alla trasmissione specifica.

Se volete mantenere il documento in memoria anche dopo l'ultimo tentativo di selezione, modificate in precedenza il Parametro Fax N° 31 (SALVA FILE INCOMP.) al valore "SI" (vedere pag. 36). Per recuperare i documenti incompleti, (vedere pag. 90).

```
INCOMPLETA  
COD. ERRORE=XXX
```

4. Per interrompere la trasmissione, premere .

Il display mostra:

```
INTERROMPI COMUNIC ?  
1:SI 2:NO
```

Premere ① per interrompere la trasmissione. Il documento memorizzato verrà cancellato automaticamente.

Se non si vuole cancellare i documenti, cambiare per prima l'impostazione del Parametro Fax N° 31 (SALVA FILE INCOMP.) a "SI" (vedere pag. 36).

Viene quindi visualizzato il seguente messaggio e sarà possibile scegliere di salvare il file come incompleto per poterlo modificare e ritrasmettere, oppure cancellare manualmente il file.

```
SALVO FILE INCOMPL.?  
1:SI 2:NO
```

5. Se si desidera stampare un Giornale di Comunicazione dopo aver interrotto una trasmissione, premere ① quando il display visualizza:

```
STAMPA GIORN. COMM?  
1:SI 2:NO
```

6. Se la capacità di memorizzazione supera i 10 file, appare quanto segue e la macchina non accetta ulteriori file finché uno dei file in memoria non è stato completato..

```
MEMORIA ESAURITA  
ATTENDERE PREGO
```

Trasmissione dei Documenti

Trasmissione da Memoria

Selezione manuale del numero

Per selezionare il numero telefonico manualmente, eseguire la seguente procedura:

1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

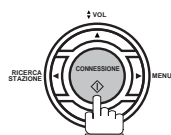
2

Selezionare il numero telefonico dalla tastiera.
(massimo 36 cifre)
Potete anche programmare più di una destinazione.

TEL.NO.
5551234n

Esempio: ⑤ ⑤ ⑤ ① ② ③ ④

3



Il documento viene memorizzato con un numero file.
Poi ha inizio la selezione del numero fax immediatamente
dopo la memorizzazione della prima pagina.
(vedere Nota 3)
La pagina rimanente viene memorizzata.

* MEMORIZZA * No.002
PAGINE=001 05%

* CHIAM * NR.002
5551234

NOTA

1. Se occorre un numero di accesso speciale per ottenere una linea esterna, selezionarlo, dopodiché premere **PAUSA** (rappresentata da "/") per inserire un tempo di attesa, prima di comporre l'intero numero.
Esempio: 9 PAUSA 5551234
2. Se si utilizza la trasmissione ad impulsi e si desidera passare a quella a toni durante la chiamata, premere ***** (rappresentato da a "/"). La trasmissione passerà dal tipo ad impulsi a quello a toni dopo aver premuto "/".
Esempio: 9 PAUSA * 5551234
3. Questa funzione viene chiamata **"Trasmissione rapida dalla memoria"**. Per memorizzare tutti i documenti nella memoria prima della trasmissione, cambiare il parametro fax n. 82 (XMT MEMORIA VELOCE) su "NO". (vedere pag. 39)

Trasmissione da Memoria

Chiamata a un Solo Tasto

La selezione a tasti singoli permette di chiamare un utente premendo semplicemente un tasto. Per impostare i tasti singoli, (vedere pag. 30).

1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

2

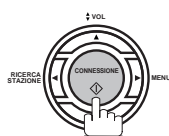
Premere un Tasto Singolo.

Esempio:



IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

3



Il documento viene memorizzato con un numero file.
Poi ha inizio la selezione del numero fax immediatamente dopo la memorizzazione della prima pagina.
(vedere Nota 1)
La pagina rimanente viene memorizzata.

<01> OLIVETTI
5551234

* MEMORIZZA * No.002
PAGINE=001 05%

* CHIAM * NR.002
FAX

Selezione abbreviata

La selezione abbreviata è un modo rapido per selezionare un numero fax chiamato frequentemente, programmando il numero fax nell'unità di selezione automatica tramite un codice abbreviato di 3 cifre. Per programmare un numero abbreviato, (vedere pag. 31).

1

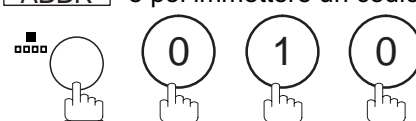


Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

2

Premere **ABBR** e poi immettere un codice a 3 cifre.

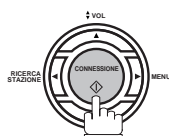
Esempio:



IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

[010] (FAX)
5553456

3



Il documento viene memorizzato con un numero file.
Poi ha inizio la selezione del numero fax immediatamente dopo la memorizzazione della prima pagina.
(vedere Nota 1)
La pagina rimanente viene memorizzata.

* MEMORIZZA * No.002
PAGINE=001 05%

* CHIAM * NR.002
FAX

NOTA

1. Questa funzione viene chiamata "**Trasmissione rapida dalla memoria**". Per memorizzare tutti i documenti nella memoria prima della trasmissione, cambiare il parametro fax n. 82 (XMT MEMORIA VELOCE) su "NO". (vedere pag. 39)

Trasmissione dei Documenti

Trasmissione da Memoria

Selezione con Ricerca del Numero in Elenco

La selezione con Ricerca del Numero in Elenco permette di selezionare un numero telefonico cercando il nome della stazione introdotto nei Tasti Singoli o nei Numeri Brevi.

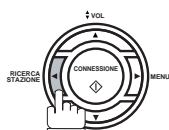
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2



INSERIRE INIZIALI
n

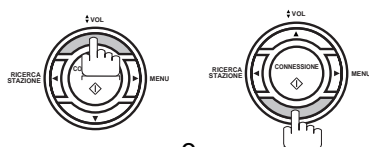
3

Introdurre un nome completo della stazione o una parte di nome tramite i tasti caratteri (vedere pag. 12)

Esempio: per cercare **OLIVETTI**

INSERIRE INIZIALI
OLIn

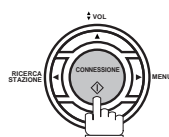
4



appare ripetutamente fino a quando il display non mostra il nome della stazione a cui trasmettere il documento.

[010] OLIVETTI
5553456

5



Il documento viene memorizzato con un numero file.
Poi ha inizio la selezione del numero fax immediatamente dopo la memorizzazione della prima pagina.
(vedere Nota 1)
La pagina rimanente viene memorizzata.

* MEMORIZZA * No.002
PAGINE=001 05%

* CHIAM * NR.002
OLIVETTI

NOTA

1. Questa funzione viene chiamata "Trasmissione rapida dalla memoria". Per memorizzare tutti i documenti nella memoria prima della trasmissione, cambiare il parametro fax n. 82 (XMT MEMORIA VELOCE) su "NO". (vedere pag. 39)

Trasmissione da Memoria

Trasmissione Multistazione

Se si deve trasmettere lo stesso documento a diverse stazioni, è possibile risparmiare il tempo necessario a inserire i documenti, utilizzando la trasmissione da memoria. Cioè, è possibile memorizzare il documento e quindi trasmetterlo automaticamente alle stazioni.

1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

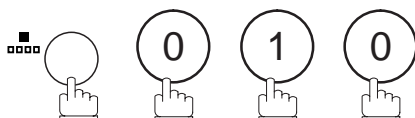
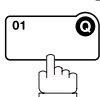
IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2

Selezionare usando uno dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione Manuale, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (12 numeri max.)
- Selezione con Ricerca Stazione, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (Per ulteriori dettagli, 48 a 50.)

Esempio:



Se volete confermare il numero della stazione inserita, premere **CONFERMA**.

<01> OLIVETTI
5551234

[010] (FAX)
5553456

2 STAZ. (I) SELEZ.
ALTRE O CONNESSIONE

3



Il documento viene memorizzato con un numero file. Poi inizia la selezione sequenziale dei numeri fax.

* MEMORIZZA * No.001
PAGINE=001 01%

MEMORIZZ.COMPLETA
TOTALE PAG.=005 25%

* CHIAM * NR.001
FAX

NOTA

1. Si può revisionare le stazioni immesse nel passo 3 prima di memorizzare il documento nella memoria premendo **▼** o **▲**. Premere **CANC** per cancellare una stazione immessa o un gruppo visualizzato sul display, se necessario.
2. La "Trasmissione rapida dalla memoria" è disabilitata se si impostano delle stazioni multiple.

Trasmissione dei Documenti

Trasmissione Diretta

Se la memoria del fax è piena o si desidera trasmettere il documento immediatamente, usare la trasmissione diretta.

Selezione manuale del numero (Trasmissione Diretta)

Per selezionare il numero telefonico manualmente, eseguire la seguente procedura:

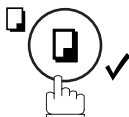
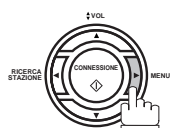
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

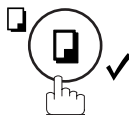
IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2



MEMORIA TRASMISS.=SI
1:NO 2:SI

3



TASTO S./ABBR./TEL.
00%

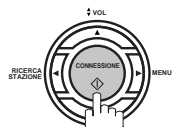
4

Selezionare il numero dall'apparecchio telefonico dalla tastiera.

Esempio: ⑤ ⑤ ⑤ ① ② ③ ④

CONNESSIONE PER SEL.
5551234n

5



La macchina inizia a selezionare il numero telefonico.

* CHIAMATA *
5551234

NOTA

1. Se occorre un numero di accesso speciale per ottenere una linea esterna, selezionarlo, dopodiché premere **PAUSA** (rappresentata da "/") per inserire un tempo di attesa, prima di comporre l'intero numero.
Esempio: 9 PAUSA 5551234
2. Se si utilizza la trasmissione ad impulsi e si desidera passare a quella a toni durante la chiamata, premere ***** (rappresentato da "/"). La trasmissione passerà dal tipo ad impulsi a quello a toni dopo aver premuto "/".
Esempio: 9 PAUSA * 5551234
3. Per interrompere la trasmissione, premere **STOP**.
Il display visualizza:

INTERROMPI COMUNIC ?
1:SI 2:NO

Premere ① per fermare la trasmissione. Il Giornale di Comunicazione non verrà stampato, indipendentemente dall'impostazione del Giornale di Comunicazione.

Trasmissione Diretta

Chiamata a un Solo Tasto (Trasmissione Diretta)

La selezione a tasti singoli permette di chiamare un utente premendo semplicemente un tasto. Per impostare i tasti singoli, (vedere pag. 30).

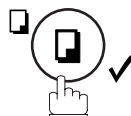
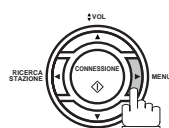
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

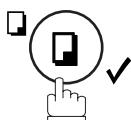
```
IMMETTERE STAZIONE/I  
POI "CONNESSIONE" 00%
```

2



```
MEMORIA TRASMISS.=SI  
1:NO 2:SI
```

3

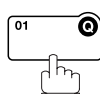


```
TASTO S./ABBR./TEL.  
00%
```

4

Premere un Tasto Singolo.

Esempio:



Il display mostrerà il numero memorizzato nel tasto singolo e il nome della stazione. Verrà quindi selezionato il numero completo (p. es. 5551234).

```
<01> OLIVETTI  
5551234
```

```
* CHIAMATA *  
FAX
```

Trasmissione dei Documenti

Trasmissione Diretta

Selezione abbreviata (Trasmissione Diretta)

La selezione abbreviata è un modo rapido per selezionare un numero telefonico selezionato frequentemente programmando il numero telefonico nell'unità di selezione automatica con un codice abbreviato di 3 cifre. Per programmare un numero telefonico abbreviato, (vedere pag. 31).

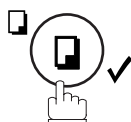
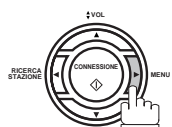
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

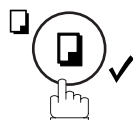
IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2



MEMORIA TRASMISS.=SI
1:NO 2:SI

3



TASTO S./ABBR./TEL.
00%

4

Premere **ABBR** e poi immettere un codice a 3 cifre.

Esempio:



[010] (FAX)
5553456

* CHIAMATA *
FAX

Il display mostrerà il numero memorizzato e il nome della stazione.

Verrà quindi selezionato il numero completo
(p. es. 5553456).

Trasmissione Diretta

Selezione con Ricerca del Numero in Elenco (Trasmissione Diretta)

La selezione con Ricerca del Numero in Elenco permette di selezionare un numero telefonico cercando il nome della stazione introdotto nei Tasti Singoli o nei Numeri Brevi.

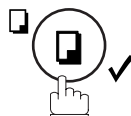
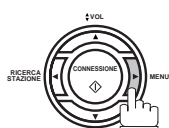
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

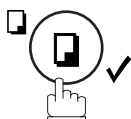
IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2



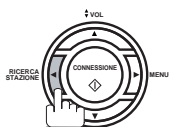
MEMORIA TRASMISS.=SI
1:NO 2:SI

3



TASTO S./ABBR./TEL.
00%

4



INSERIRE INIZIALI
n

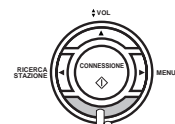
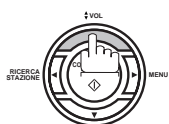
5

Introdurre un nome completo della stazione o una parte di nome tramite i tasti caratteri (vedere pag. 12)

Esempio: **O** **L** **I** per cercare **OLIVETTI**

INSERIRE INIZIALI
OLIn

6



o

ripetutamente fino a che il display non mostra il nome della stazione a cui trasmettere il documento.

[010] OLIVETTI
5553456

7



Verrà selezionato il numero intero (p. es. 5553456).

* CHIAMATA *
OLIVETTI

Trasmissione dei Documenti

Trasmissione in Modalità Vocale

Se desiderate trasmettere un documento dopo aver parlato con l'interlocutore remoto, usate la Trasmissione in Modalità Vocale. Il fax necessita di un apparecchio telefonico esterno.

Selezione da Microtelefono

Per la selezione da microtelefono, eseguire la seguente procedura

1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2

Sollevare il microtelefono del telefono esterno e selezionare il numero dall'apparecchio telefonico.

Esempio: ⑤ ⑤ ⑤ ① ② ③ ④

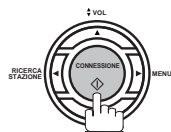
MICROTEL. SGANCIATO

* CHIAMATA *
5551234n

3

Quando sentite la voce dell'interlocutore remoto, invitatelo a prepararsi per la ricezione di un documento.

Quando sentirete un bip, premere



e abbassare il microtelefono.

CONNESSIONE * TX *

NOTA

1. Per interrompere la trasmissione, premere **STOP** .
Il display visualizza:

INTERROMPI COMUNIC ?
1:SI 2:NO

- Premere ① per fermare la trasmissione. Il Giornale di Comunicazione non verrà stampato, indipendentemente dall'impostazione del Giornale di Comunicazione.
2. In alcune nazioni, la cornetta può non essere disponibile, per via delle norme o delle specifiche della nazione in questione.

Trasmissione in Modalità Vocale

Selezione a mani libere

Per la selezione a mani libere, eseguire la seguente procedura:

1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2



Si sentirà il tono di invito alla selezione attraverso l'altoparlante.

* MONITOR *
n

3

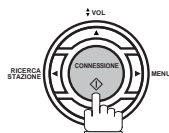
Selezionare il numero telefonico dalla tastiera numerica.

Esempio: ⑤ ⑤ ⑤ ① ② ③ ④

* CHIAMATA *
5551234n

4

Quando sentite un bip,



CONNESSIONE * TX *

NOTA

1. Se occorre un numero di accesso speciale per ottenere una linea esterna, selezionarlo, dopodiché premere **PAUSA** (rappresentata da "/") per inserire un tempo di attesa, prima di comporre l'intero numero.
Esempio: 9 PAUSA 5551234
2. Se si utilizza la trasmissione ad impulsi e si desidera passare a quella a toni durante la chiamata, premere ***** (rappresentato da a "/"). La trasmissione passerà dal tipo ad impulsi a quello a toni dopo aver premuto "/".
Esempio: 9 PAUSA * 5551234

Trasmissione dei Documenti

Prenotazione della Trasmissione

E' possibile fare quanto segue durante la trasmissione di un documento dalla memoria o la ricezione di un documento.

- Riservare la successiva trasmissione nella memoria per fino a 10 diversi file.
- Prenotare la trasmissione prioritaria.

Riserva della trasmissione dalla memoria (compiti multipli)

Se il fax sta trasmettendo dalla memoria, se sta ricevendo o stampando dei documenti ricevuti, si può riservare una trasmissione nel seguente modo.

- 1** La macchina è occupata, il display mostra uno dei messaggi riportati a lato o stampa i documenti ricevuti.

MODALITA'PC ATTIVA

CONNESSIONE * MEM *
ID: OLIVETTI

MOD.STAMPANTE ATTIVA

CONNESSIONE * RX *
ID: OLIVETTI

* STAMPA *
DATI PC

* STAMPA *
DOCUM. IN MEMORIA

2



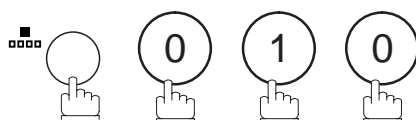
Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

3

Selezionare usando uno dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione Manuale, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (12 numeri max.)
- Selezione con Ricerca Stazione, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (Per ulteriori dettagli, 48 a 50.)

Esempio:

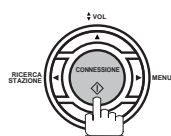


Se volete confermare il numero della stazione inserita, premere **CONFERMA**.

<01> OLIVETTI
5551234

[010] (FAX)
5553456

4



Il fax memorizza il documento.

* MEMORIZZA * No.005
PAGINE=001 01%

MEMORIZZ.COMPLETA
TOTALE PAG.=005 25%

NOTA

1. Per cancellare la prenotazione della trasmissione da memoria, vedere pag 87.

Prenotazione della Trasmissione

Prenotazione della Trasmissione Diretta (Prenotazione della Priorità della Trasmissione)

Se avete fretta di trasmettere un documento urgente, ma sono presenti molti file in memoria, utilizzate la Prenotazione della Trasmissione Diretta per trasmettere il documento urgente.

Quest'ultimo verrà trasmesso immediatamente dopo che la comunicazione corrente è terminata.

Per prenotare la macchina per la trasmissione di documenti urgenti

1

La macchina è occupata, il display mostra uno dei messaggi riportati a lato o stampa i documenti ricevuti.

MODALITA' PC ATTIVA

CONNESSIONE * MEM *
ID: OLIVETTI

MOD.STAMPANTE ATTIVA

CONNESSIONE * RX *
ID: OLIVETTI

* STAMPA *
DATI PC

* STAMPA *
DOCUM. IN MEMORIA

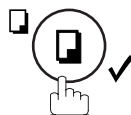
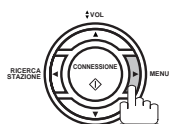
2



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

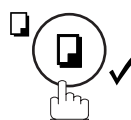
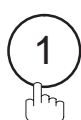
IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

3



MEMORIA TRASMISS.=SI
1:NO 2:SI

4



TASTO S./ABBR./TEL.
00%

5

Selezionare usando uno dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione Manuale, premere **CONNESSIONE**
- Selezione con Ricerca Stazione, premere

CONNESSIONE

(Per altri dettagli, vedere pag. da 52 a 55.)

Esempio:



E'possibile prenotare la trasmissione di un documento urgente solo per un singolo destinatario.

Il display visualizza il messaggio "TX DIFF. PRENOTATA".

<01> OLIVETTI
5551234

Trasmissione dei Documenti


Prenotazione della Trasmissione

Per cancellare la prenotazione della trasmissione diretta

1 Assicurarsi che il documento sia sull'ADF.



3



e rimuovere il documento dall'ADF.

TX DIFF. PRENOTATA
<01> OLIVETTI

CANC. TX. PRENOTATA?
1:SI 2:NO

Ripetizione dell'ultimo numero selezionato

Ripetizione automatica dell'ultimo numero selezionato

Se si rivela una linea occupata, il fax richiama il numero fino a 3 volte ad intervalli di 3 minuti. Durante questo periodo appare il messaggio "ATT. CHIA.".


Un numero file appare nell'angolo superiore a destra sul display se il file è un file da trasmettere dalla memoria.

ATT. CHIA. NR.001
<01> OLIVETTI

Ripetizione manuale dell'ultimo numero selezionato

E' possibile anche ripetere manualmente la selezione dell'ultimo numero, premendo il tasto **RICH**.

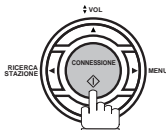
Per ripetere la selezione dell'ultimo numero selezionato da memoria

-  Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

- 

TEL.NO.
5551234


- 

La macchina inizia a selezionare i numeri telefonici in sequenza.

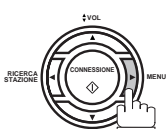


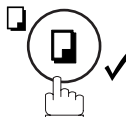
* MEMORIZZA * No.002
PAGINE=001 01%

* CHIAM * NR.002
5551234


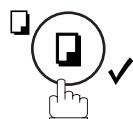
Per ripetere la selezione dell'ultimo numero selezionato da ADF

-  Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.


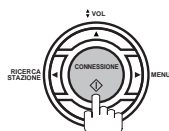
IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

-    

MEMORIA TRASMISS.=SI
1:NO 2:SI

-  

TASTO S./ABBR./TEL.
00%

-  

CONNESSIONE PER SEL.
5551234

* CHIAMATA *
5551234

Il fax inizia a selezionare l'ultimo numero selezionato.

NOTA

1. Mentre la macchina visualizza il messaggio "ATTENDERE PER CHIAM", è possibile premere

RICH per iniziare a ri-selezionare immediatamente.

Ricezione dei Documenti

Modalità di Ricezione

E' possibile scegliere una delle quattro modalità di ricezione mostrate di seguito.

Condizioni	Modalità di Ricezione Consigliata	Impostazioni
Normalmente ricevete solo chiamate vocali.	<u>Modalità telefono</u> Potete rispondere alle chiamate entranti tramite il microtelefono. Se ricevete una chiamata fax premete semplicemente il tasto CONNESSIONE per avviare la ricezione (vedere pag. 63)	Parametro Fax N° 17 impostato a 1: TEL 12-NOV-2001 15:00 MODO RX=TEL 00%
Ricevete sia chiamate vocali che chiamate fax.	<u>Modo switch Fax/Tel</u> La macchina risponde alle chiamate entranti ed è in grado di distinguere se le stesse sono chiamate vocali o fax. Se la chiamata è fax la macchina inizierà automaticamente a ricevere il documento. Se la chiamata è vocale la macchina genererà dei segnali di chiamata dall'altoparlante per avvisarvi (vedere pag. 64)	Parametro Fax N° 17 impostato a 3: FAXTEL SW 12-NOV-2001 15:00 MODO RX=FAX/TEL 00%
Normalmente ricevete solo chiamate fax.	<u>Modo fax</u> La macchina riceve automaticamente i documenti. A tutte le chiamate entranti (incluse le chiamate vocali) risponde il fax (vedere pag. 65)	Parametro Fax N° 17 impostato a 2: FAX 12-NOV-2001 15:00 00%
Ricevete sia chiamate vocali che chiamate fax ed avete collegato una segreteria telefonica.	<u>Interfaccia TAM</u> La segreteria telefonica risponde alle chiamate entranti, contemporaneamente la macchina monitorizza la linea. Se la chiamata è vocale la segreteria telefonica registra il messaggio entrante. Se la chiamata è fax la macchina commuta automaticamente la linea e comincia a ricevere il documento. (vedere pag. 66)	Parametro Fax N° 17 impostato a 4: TAM I/F. 12-NOV-2001 15:00 MODO RX=FAX/TAM 00%

NOTA

1. A seconda del modello della Segreteria Telefonica (TAM) che è stata collegata, alcune delle prestazioni potrebbero non essere compatibili con la macchina funzionante in modalità di interfaccia TAM.
2. Se state usando l'opzione "Servizio DRD" fornita dalla vostra compagnia telefonica locale, osservate che il campione degli squilli del numero fax deve corrispondere con l'impostazione del parametro fax No. 30 (SERVIZIO DRD) (vedere pag. 37)
Se l'impostazione non corrisponde al campione degli squilli, l'apparecchio non riceverà il documento automaticamente e il telefono continuerà a squillare.
Inoltre, se la vostra TAM non è compatibile con il servizio "DRD", la stessa può non funzionare correttamente con l'interfaccia TAM.

Modalità Telefono

Quando la vostra macchina è impostata in modalità telefono non riceverà automaticamente i documenti. Se ricevete una chiamata fax seguite la procedura descritta di seguito per ricevere manualmente i documenti.

Impostazione modo telefono

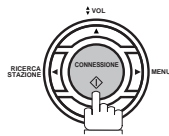
- 1 Modificare il Parametro Fax N° 17 (MODO RX) al valore 1:TEL
(vedere pag. 36)

Funzionamento della modalità Telefono

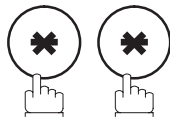
- 1 Quando il telefono squilla, sollevare la cornetta del telefono derivato.
Se si sente un bip dal telefono, significa che qualcuno desidera inviarvi un fax. O, il chiamante risponde e dice che vi vuole trasmettere un fax, quindi...

- 2 Rimuovere l'eventuale documento dall'ADF.

- 3 **Se avete risposto alla chiamata usando il Telefono Esterno,**



oppure
sul telefono esterno, entro 1 secondo (vedere Nota 1).



La macchina verrà attivata remotamente.

- 4 Riagganciare il telefono.

NOTA

1. Questa procedura è chiamata **RICEZIONE REMOTA** e funzionerà con un telefono dotato di numeri DTMF. Se il telefono connesso non ha questa opzione, premere **CONNESSIONE** sul pannello frontale della vostra macchina.

Ricezione dei Documenti

Modalità di commutazione automatica Fax/Tel

Quando la macchina è impostata in auto Fax/Tel commuterà automaticamente in ricezione od in comunicazione vocale.

Impostazione della macchina in modalità di commutazione automatica Fax/Tel

- 1** Modificare il Parametro Fax N° 17 (MODO RX) al valore 3:FAX TEL SW (vedere pag. 36)

Funzionamento della modalità di commutazione automatica Fax/Tel

E' una chiamata Fax,

- 1** La macchina risponderà al più presto alla chiamata entrante, quindi rileverà se la chiamata è vocale o fax.

- 2** La macchina inizia a ricevere i documenti.

E' una chiamata vocale,

- 1** La macchina risponderà al più presto alla chiamata entrante, quindi rileverà se la chiamata è vocale o fax.

- 2** La macchina inizia a squillare (vedere Nota 1).

- 3** Sollevare il microtelefono del telefono esterno e premere per parlare.

- 4** Iniziate la conversazione.

NOTA

1. Il periodo di tempo durante il quale la macchina segnala la chiamata può essere modificato tramite il Parametro Fax No. 18 (TIMER CHIAM OPER.).
2. Per regolare il Volume degli Squilli, (vedere pag. 25).

Modalità Fax

Quando la vostra macchina è impostata in modo fax risponderà ad ogni chiamata entrante e riceverà sempre automaticamente i documenti.

Impostazione della modalità fax

1

Modificare il Parametro Fax N° 17 (MODO RX) al valore
2: Fax (vedere pag. 36)

Funzionamento della macchina in modalità fax

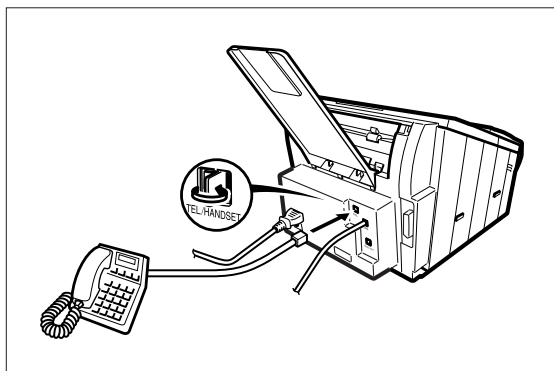
La macchina risponde alla chiamata entrante ed inizia a ricevere automaticamente i documenti.

Modalità di Interfaccia TAM (Segreteria Telefonica)

La macchina è equipaggiata con una prestazione unica, chiamata Interfaccia TAM, che le permette di commutare automaticamente una singola linea telefonica su un Fax o su una Segreteria Telefonica. E' possibile collegare la maggior parte delle segreterie telefoniche sul mercato alla macchina e usare la linea telefonica esistente in maniera molto efficiente. Comunque, alcune Segreterie Telefoniche potrebbero non essere compatibili con questa macchina. Per il funzionamento della Segreteria Telefonica, si faccia riferimento al relativo manuale d'Uso.

Installazione della Segreteria Telefonica

1

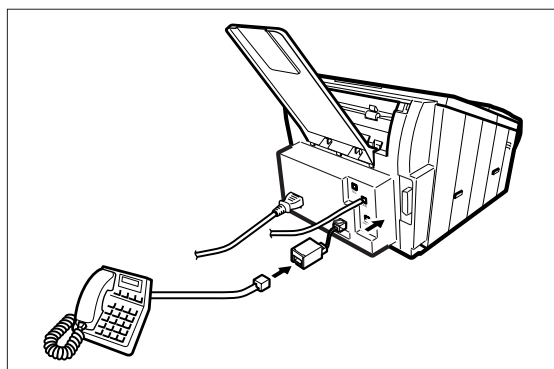


1. Disconnettere il cavo di collegamento alla linea telefonica della segreteria telefonica, dalla relativa presa telefonica a muro.

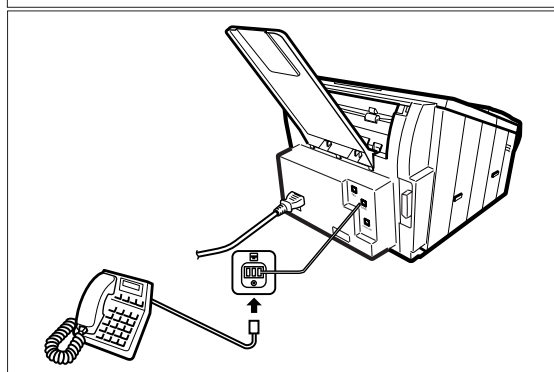
2. Inserire il cavo della linea telefonica della segreteria telefonica, nella presa sul retro del fax.

Nota: Il metodo di connessione dell'interfaccia TAM può differire in funzione delle leggi vigenti in ogni nazione, quindi i punti da 1 a 4 vanno interpretati in funzione di questa regolamentazione. Per ulteriori dettagli rivolgersi ad un distributore

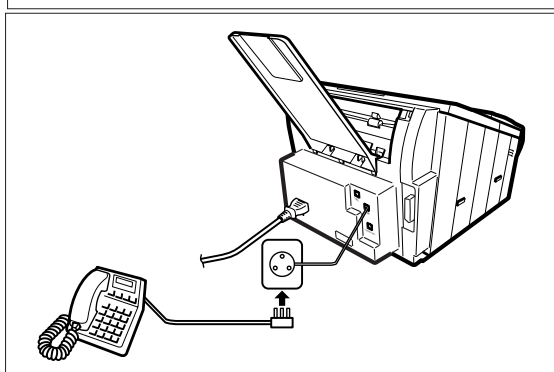
2



3



4



Modalità di Interfaccia TAM (Segreteria Telefonica)

Impostazione della modalità Interfaccia TAM

- 1 Modificare il Parametro Fax N° 17 (MODO RX) al valore 4: TAM I/F (vedere pag. 36)

Funzionamento della macchina in modalità Interfaccia TAM

Se la chiamata è un fax,

- 1 Quando arriva una chiamata la segreteria telefonica risponde ed invia il messaggio OGM (annuncio). Contemporaneamente il fax monitorizza la linea per identificare se la chiamata entrante è una chiamata fax o una chiamata vocale.
- 2 La macchina commuterà la linea al fax e quindi inizierà immediatamente a ricevere i documenti dalla stazione chiamante.

Se la chiamata è vocale,

- 1 Quando arriva una chiamata la segreteria telefonica risponde ed invia il messaggio OGM (annuncio). Contemporaneamente il fax monitorizza la linea per identificare se la chiamata entrante è una chiamata fax o una chiamata vocale.
- 2 La Segreteria Telefonica continua a funzionare, registrando un messaggio (ICM) dopo la riproduzione dell'annuncio.

Esempio di OGM

Risponde la segreteria telefonica del signor Bianchi. Sono momentaneamente assente. Per cortesia lasciate un messaggio dopo il segnale acustico o, se volete trasmettere un fax, premete il tasto di connessione. Grazie per avere chiamato.

Rilevazione del Silenzio

Abilita il Vostro Fax a commutare automaticamente in modalità fax, quando si riceve da unità che non inviano il segnale di chiamata fax (un breve beep) ed evita alla Vostra Segreteria telefonica di registrare messaggi silenziosi.

Per attivare questa prestazione:

1. Impostare il parametro Fax No. 20 (RILEV. SILENZIO) con il valore "2: SI". (vedere pag. 37)
2. Impostare la durata dell' OGM registrato nella Vostra segreteria telefonica nel parametro Fax No. 19 (DURATA OGM). (vedere pag. 37)
[Vi consigliamo di impostare la durata 5 o 6 secondi più lunga di quella attuale dell' OGM.]

Ricezione dei Documenti

Riduzione in Stampa

La macchina usa i formati della carta di stampa A4, Lettera o Legale. Tutti i documenti ricevuti con un formato diverso non possono essere stampati su una singola pagina. Quando questo avviene, il documento verrà diviso in più pagine.

La macchina è dotata di una funzione di Riduzione che evita che il documento venga stampato su più fogli. E' possibile impostare una delle modalità di riduzione descritte di seguito.

1. Riduzione Automatica

Ciascuna pagina di un documento ricevuto viene memorizzata. In base alla lunghezza del documento, il fax calcola automaticamente il rapporto di riproduzione adatto (dal 70% al 100%) per stampare l'intero documento su un'unica pagina. Se il documento ricevuto è molto lungo (più di 39% rispetto la carta per stampare), il documento viene suddiviso su pagine separate e stampato senza riduzione.

2. Riduzione Fissata

E' possibile impostare un rapporto di riduzione del documento ricevuto, con un valore fisso tra il 70% e il 100%, con variazioni di un punto percentuale. Il documento ricevuto viene ridotto con il rapporto impostato in base alla sua dimensione.

Impostazione della Riduzione in Stampa

Per impostare il rapporto di riduzione di stampa impostare i seguenti parametri (vedere pag. 37).

1. Per impostare la riduzione "Automatica".

1) Parametro Fax numero 24 Riduzione in stampa ad "AUTO"

2. Per impostare la riduzione "FISSA".

1) Parametro Fax numero 24 Riduzione in stampa "FISSA"

2) Parametro Fax numero 25 Rapporto di riduzione a un valore compreso tra 70% e 100%.
(vedere Nota 1).

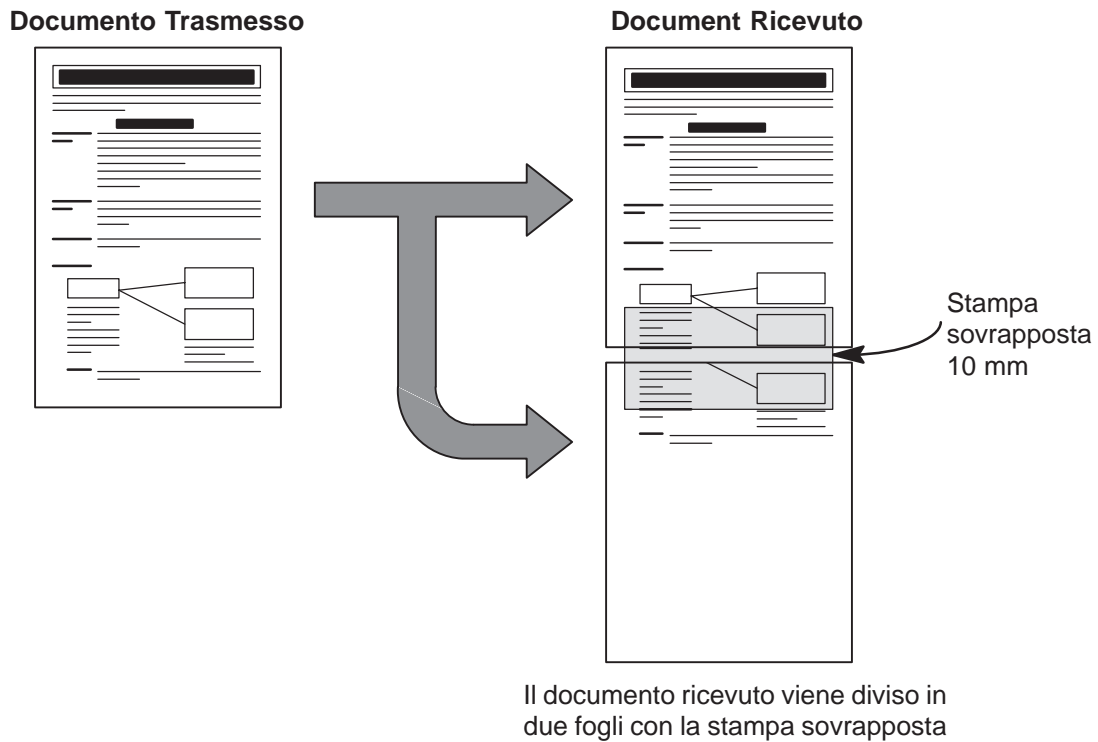
Esempio:	A4 - A4	- 96%
	A4 - Lettera	- 90%
	Lettera - Lettera	- 96%
	Legale - Lettera	- 75%

NOTA

1. Se l'unità in trasmissione è impostata per stampare l'intestazione all'esterno dell'area di copia, sarà necessario un rapporto di riduzione più elevato.

Ricezione di Documenti di Grosse Dimensioni

Se il documento ricevuto è estremamente lungo (oltre il 39% più lungo della carta) il documento verrà diviso in pagine separate. Quando viene effettuata la stampa in pagine separate, gli ultimi 10 mm della prima pagina verranno stampati anche sulla parte superiore della pagina successiva.



NOTA

1. Se il metodo di riduzione è impostato sulla modalità di Riduzione Automatica, il documento viene stampato senza riduzione quando viene stampato su pagine separate. Se il metodo di riduzione è impostato su Fissata, il documento viene stampato con il rapporto di riduzione impostato nel Parametro Fax No. 25 (vedere pag. 37).

Ricezione dei Documenti

Ricezione Sostitutiva in Memoria

Se la carta o l'inchiostro si esauriscono durante la ricezione, l'unità interromperà la stampa ed inizierà automaticamente la ricezione in memoria. I documenti memorizzati verranno stampati automaticamente a partire dal margine superiore della pagina che risulta non essere completamente registrata quando si carica la nuova carta di stampa o la cartuccia toner (vedere Nota 1 o 2).

- 1** Quando la macchina termina la ricezione in memoria e la carta o l'inchiostro sono esauriti, viene visualizzato un Codice d'Errore sul Display.

ASSENZA CARTA
COD. ERRORE=010

- 2** Installare la carta (vedere pag. 18) o sostituire la cartuccia toner (vedere pag. 16).

TONER ESAURITO
COD. ERRORE=041

La macchina inizierà automaticamente la stampa dei documenti memorizzati.

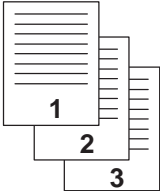
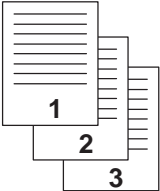
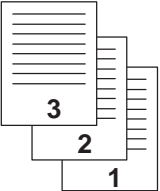
* STAMPA *
DOCUM. IN MEMORIA

Modalità Stampa Ordinata

Il meccanismo di stampa dell'OFX 9200 prevede l'Ordinamento Inverso delle pagine. L'OFX 9200 possiede la funzione di Stampa Ordinata che impila i documenti ricevuti nell'ordine corretto. Quando la Modalità Stampa Ordinata è abilitata, tutti i documenti ricevuti vengono prima immagazzinati in memoria e quindi stampati nell'ordine corretto. Per fare in modo che la Modalità di Stampa Ordinata sia abilitata: 1) il Parametro Fax No. 65 ORDINAMENTO STAMPA deve essere impostato al valore "SI" e 2) deve essere presente una quantità di memoria disponibile sufficiente.

Quando uno di questi due requisiti non è soddisfatto, il fax stampa con Ordinamento Inverso (Stampa NON Ordinata).

Per usare questa funzione, si raccomanda di installare una scheda memoria flash opzionale. Vedere pagina 146. (Opzioni e prodotti di consumo.)

Ordine di Invio Documenti	Ordine di Impilamento Documenti	
	Impilamento Corretto dei Documenti (Modalità Stampa Ordinata)	Ordinamento Inverso (Stampa Non Ordinata)
		

NOTA

1. Se la memoria si esaurisce, la macchina interrompe la ricezione e libera la linea telefonica. I documenti memorizzati fino a quel momento verranno stampati in maniera automatica.
2. Se si desidera disattivare la funzione di ricezione sostitutiva, modificare l'impostazione del Parametro Fax No. 22 a "NO". (vedere pag. 37)

Produzione Copie

Il fax è stato dotato di una funzione di copiatura per fare delle copie singole o multiple.

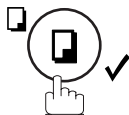
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2



COPIA
No. COPIE=1

3

Introdurre il numero delle copie.

Esempio: ① ①

COPIA
No. COPIE=10

4



La macchina memorizza il documento, quindi esegue la copia.

* MEMORIZZA * No.005
PAGINE=001 01%

COPIA
No. COPIE=01/10

NOTA

1. La copia viene ridotta automaticamente a seconda della lunghezza dell'originale. Se si desidera inserire il rapporto di riduzione per fare le copie, cambiare l'impostazione del parametro Fax No. 32 (RIDUZIONE IN COPIA) a "Manuale". (vedere pag. 38)
Se la riduzione della copia è su Manuale, premere ▼ e ▲ per impostare il rapporto zoom in passi da 1% (dal 100% al 70%).
2. Se si fa una copia con la risoluzione Super Fine, la copia verrà leggermente ridotta anche se il rapporto di riduzione è su 100% per far entrare i dati su una pagina.
3. E' possibile modificare Contrasto e Risoluzione in Modo Copiatura.
4. Se si verifica un errore di capacità memoria durante la copiatura, disabilitare la temporaneamente TX Memory premendo MENU ⑧ ⑨ CONFERMA ①. In questo caso le copie non saranno fascicolate.

Comunicazioni con l'uso del Timer

Descrizione Generale

E' possibile trasmettere un documento ad una o piu' stazioni, all'ora prestabilita, entro le 24 ore successive. Possono essere impostati un massimo di 10 timer per le trasmissioni ed i polling differiti.

Trasmissione differita

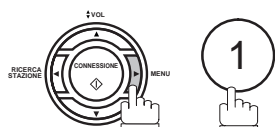
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

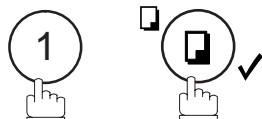
IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2



COM. DIFFERITA (1-2)
INTRODURRE NO. 0 v ^

3



TX DIFFERITA
TIMER n :

4

Introdurre un orario di inizio usando la tastiera (Usare quattro cifre, considerando un orologio a 24 ore).

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE"

5

Esempio: ② ③ ③ ① (23:30) e **CONFERMA**

Selezionare usando uno dei seguenti metodi:

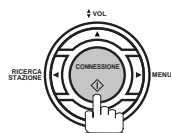
- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione Manuale, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (12 numeri max.)
- Selezione con Ricerca Stazione, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (Per ulteriori dettagli, 48 a 50.)

Esempio:



<01> OLIVETTI
5551234

6



Per memorizzare i documenti.

* MEMORIZZA * No.002
PAGINE=001 05%

MEMORIZZ.COMPLETA
TOTALE PAG.=005 30%

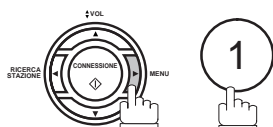
NOTA

1. Se si introduce un numero errato al Punto 4, premere **CANC** e reintrodurre il numero corretto.
2. Per cancellare o cambiare le impostazioni della comunicazione differita, vedere pag. 85 e 87.
3. Quando si imposta una trasmissione differita senza immagazzinare il documento in memoria, dopo la pressione del tasto **CONNESSIONE** all'ultimo punto, il display visualizza il seguente messaggio.

TX DIFF. DIR. RISER.
<01> OLIVETTI

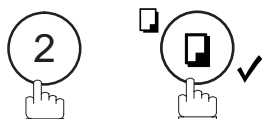
Polling differito

1



COM. DIFFERITA (1-2)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^

2



POLL. DIFFERITO
TIMER n :

3

Introdurre un orario di inizio usando la tastiera
(Usare quattro cifre, considerando un orologio a 24 ore).

Esempio: 0 3 3 0 (03:30) e **CONFERMA**

POLL. DIFFERITO
PASSWORD=mm

4

Introdurre una password di polling a quattro cifre.

Esempio: 9 8 7 6 e **CONFERMA**

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE"

5

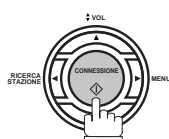
Selezionare usando uno dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione Manuale, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (12 numeri max.)
- Selezione con Ricerca Stazione, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (Per ulteriori dettagli, 48 a 50.)

Esempio: 01

<01> OLIVETTI
5551234

6



* MEMORIZZA * No.001

NOTA

1. Se si introduce un numero errato al Punto 3, premere **CANC** , e reintrodurre il numero corretto.
2. Per cancellare o cambiare le impostazioni della comunicazione differita, vedere pag. 85 e 87.

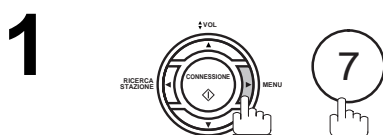
Descrizione Generale

Effettuare il Polling significa chiamare una stazione remota la quale, adeguatamente programmata trasmetterà un documento all'unità chiamante. In questo caso, la stazione remota deve sapere della chiamata ed avere il documento posizionato per la trasmissione. E' inoltre possibile registrare una password per il polling, condivisa con la stazione remota, al fine di garantire la sicurezza.

Impostazione della Password di Polling

Se la Password di Polling non è trasmessa alla stazione remota, la richiesta di Polling è respinta automaticamente.

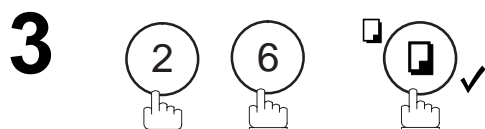
Per impostare la password di Polling, effettuare la seguente procedura.



MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^



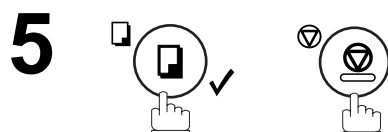
PARAMETRO FAX (01-99)
No. = n



26 PASSWORD POLLING
mm

4 Introdurre una password di polling a quattro cifre.
Esempio: ① ② ③ ④

26 PASSWORD POLLING
1234



NOTA

1. Il polling potrebbe non funzionare con tutte le macchine. Vi suggeriamo di tentare un polling di prova prima di trasmettere dei documenti importanti.
2. Se non è stata impostata una password nella stazione su cui viene effettuato il polling, è possibile effettuare il polling anche se la vostra macchina possiede la password.

Preparazione al Polling in Trasmissione

Bisogna preparare il fax con un documento memorizzato affinché altre stazioni possano effettuare il polling del fax. Assicurarsi di impostare la password polling prima di memorizzare il documento. Dopo il polling, i documenti memorizzati vengono cancellati automaticamente. Per conservare i documenti nella memoria per un polling ripetuta, cambiare il parametro Fax N° 27 (POLL. TX DA MEM.) a "SI".

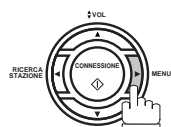
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2



POLLING NO.=n
1:POLL.RX 2:POLL.TX

3



POLLING TX
PASSWORD=1234

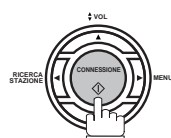
4

Introdurre una password di polling a 4 cifre (vedere Nota 3).

Esempio: ④ ③ ② ①

POLLING TX
PASSWORD=4321

5



I documenti verranno memorizzati.

* MEMORIZZA * No.015
PAGINE=001 01%

MEMORIZZ.COMPLETA
TOTALE PAG.=005 24%

NOTA

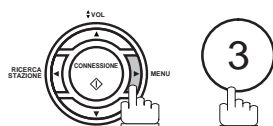
1. E' possibile trasmettere o ricevere documenti anche dopo avere impostato il polling.
2. Solo 1 file di polling può essere memorizzato. Se si desidera aggiungere documenti nello stesso file di polling, vedere pag. 89.
3. Se è stata impostata la password di polling nel parametro Fax N° 26, la password apparirà sul display.
E' possibile cambiare temporaneamente la password sovrascrivendola con una nuova.

Polling

Ricezione in Polling di documenti da un'altra stazione

Con la procedura seguente è possibile sottoporre a Polling una o più stazioni con una singola operazione. Accertarsi che la Password di Polling sia stata impostata prima di iniziare la procedura di Polling. (vedere pag. 74)

1



POLLING NO.=n
1: POLL.RX 2: POLL.TX

2



POLLING
PASSWORD=1234

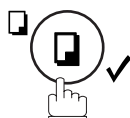
3

Introdurre una password di polling a 4 cifre (vedere Nota 2).

Esempio: ① ① ① ①

POLLING
PASSWORD=1111

4



IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE"

5

Selezionare usando uno dei seguenti metodi:

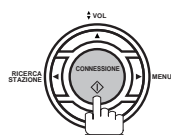
- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione Manuale, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (12 numeri max.)
- Selezione con Ricerca Stazione, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (Per ulteriori dettagli, 48 a 50.)

Esempio:



<01> OLIVETTI
5551234

6



* MEMORIZZA * No.001

NOTA

1. Si possono modificare le stazioni immesse nel passo 5 premendo il tasto ▼ o quello ▲. Premere il tasto **CANC** per cancellare la stazione o il gruppo visualizzato.
2. Se è stata impostata la password di polling nel parametro Fax N° 26, la password apparirà sul display. E' possibile cambiare temporaneamente la password sovrascrivendola con una nuova.

Tasti Programma

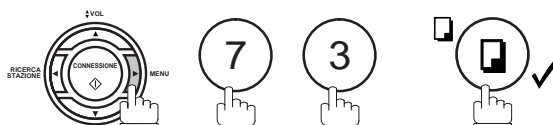
Descrizione Generale

Il fax è stato dotato di particolari tasti Programma. Questi tasti sono utili se si trasmette frequentemente o si effettua il polling allo stesso gruppo di stazioni. Si possono usare questi tasti per memorizzare un tasto rapido, una sequenza di stazioni per il polling, una trasmissione differita, una sequenza polling o un altro tasto rapido.

Impostazione per la Selezione di Gruppo

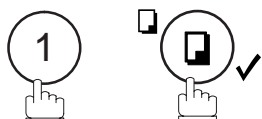
Impostazione di un Tasto Programma per la Selezione di Gruppo

1



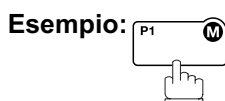
PROGRAMMA (1-4)
INTRODURRE NO. 0 v ^

2



PROGRAMMA [P]
PREMERE PROGRAMMA

3



Esempio:

PROGRAMMA [P1] NOME
INSERIRE NOME

4

Introdurre il nome della stazione (massimo 15 caratteri) usando i tasti carattere. (vedere pag. 12)

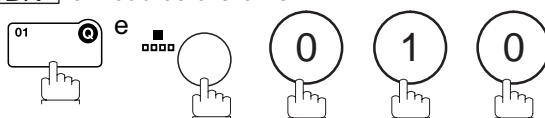
Esempio: PROG.A e **CONFERMA**

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE"

5

Immettere i numeri delle stazioni usando il tasto rapido, il tasto **ABBR** e il codice a 3 cifre.

Esempio:



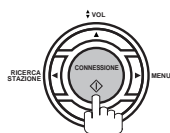
<01> OLIVETTI
5551234

[010] (FAX)
5553456

E' possibile utilizzare i tasti **▼** o **▲** per rivedere le stazioni introdotte prima di passare al punto successivo.

Se si dovesse trovare un errore, premere **CANC** per cancellare la stazione visualizzata.

6



PROGRAMMA [P]
PREMERE PROGRAMMA

Ora è possibile impostare altri Tasti Programma ripetendo le procedure dal Punto 3, o tornare in Attesa premendo

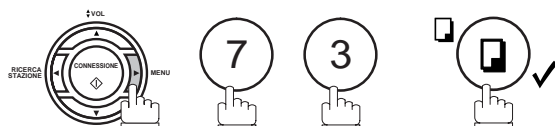
STOP .

Tasti Programma

Impostazione per la Trasmissione Differita

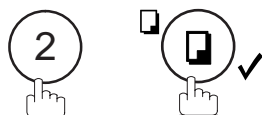
Impostazione di un Tasto Programma per la Trasmissione Differita

1



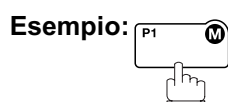
PROGRAMMA (1-4)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^

2



PROGRAMMA [P]
PREMERE PROGRAMMA

3



PROGRAMMA [P1] NOME
INSERIRE NOME

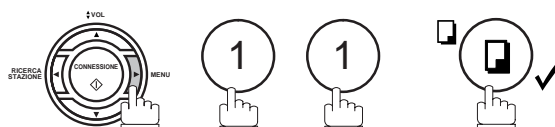
4

Introdurre il nome della stazione (massimo 15 caratteri) usando i tasti carattere. (vedere pag. 12)

Esempio: PROG.A e **CONFERMA**

PROGRAMMA [P1]
PREM. TST. FUNZ.

5



TX DIFFERITA
TIMER n :

6

Introdurre un orario di inizio a 4 cifre.

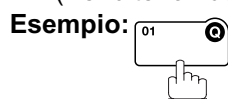
Esempio: ② ③ ③ ① (23:30) e **CONFERMA**

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE"

7

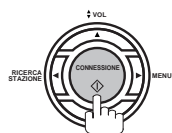
Immettere la stazione tramite una combinazione dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione con Ricerca Stazione, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (Per ulteriori dettagli, 48 a 50.)



<01> OLIVETTI
5551234

8



PROGRAMMA [P]
PREMERE PROGRAMMA

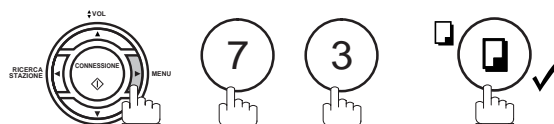
Ora è possibile impostare altri Tasti Programma ripetendo le procedure dal Punto 3, o tornare in Attesa premendo

STOP .

Impostazione per il Polling Differito

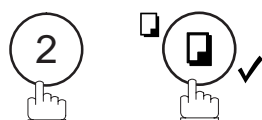
Impostazione di un Tasto Programma per il Polling differito

1



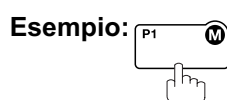
PROGRAMMA (1-4)
INTRODURRE NO. 0 v ^

2



PROGRAMMA [P]
PREMERE PROGRAMMA

3



PROGRAMMA [P1] NOME
INSERIRE NOME

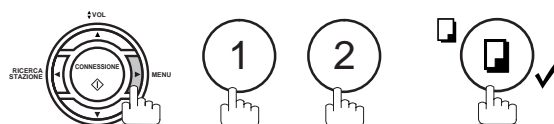
4

Introdurre il nome della stazione (massimo 15 caratteri)
(vedere pag. 12)

Esempio: PROG.A e **CONFERMA**

PROGRAMMA [P1]
PREM. TST. FUNZ.

5



POLL. DIFFERITO
TIMER n :

6

Introdurre l'ora di inizio.

Esempio: 2 2 0 0 (22:00) e **CONFERMA**

POLL. DIFFERITO
PASSWORD=mm

7

Introdurre la password a 4 cifre.

Esempio: 1 1 1 1 e **CONFERMA**

La password di polling appare come se fosse stata impostata precedentemente.

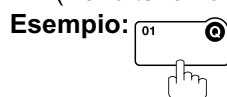
IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE"

8

Immettere la stazione tramite una combinazione dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione con Ricerca Stazione, premere

CONFERMA dopo l'inserimento di ciascun numero
(Per ulteriori dettagli, 48 a 50.)



<01> OLIVETTI
5551234

9



PROGRAMMA [P]
PREMERE PROGRAMMA

Ora è possibile impostare altri Tasti Programma ripetendo le procedure dal Punto 3, o tornare in Attesa premendo

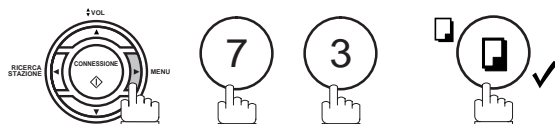
STOP .

Tasti Programma

Impostazione per il Polling

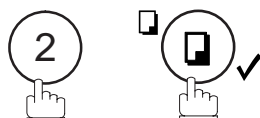
Impostazione di un Tasto Programma per il Polling

1



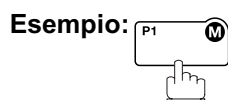
PROGRAMMA (1-4)
INTRODURRE NO. 0 v ^

2



PROGRAMMA [P]
PREMERE PROGRAMMA

3



PROGRAMMA [P1] NOME
INSERIRE NOME

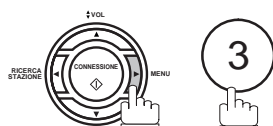
4

Introdurre il nome della stazione (massimo 15 caratteri)
(vedere pag. 12)

Esempio: PROG.A e **CONFERMA**

PROGRAMMA [P1]
PREM. TST. FUNZ.

5



POLLING
PASSWORD=mm

6

Introdurre una password di polling a 4 cifre.

Esempio: ① ① ① ① e **CONFERMA**

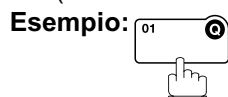
La password di polling appare come se fosse stata impostata precedentemente.

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE"

7

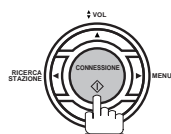
Immettere la stazione tramite una combinazione dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione con Ricerca Stazione, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (Per ulteriori dettagli, 48 a 50.)



<01> OLIVETTI
5551234

8



PROGRAMMA [P]
PREMERE PROGRAMMA

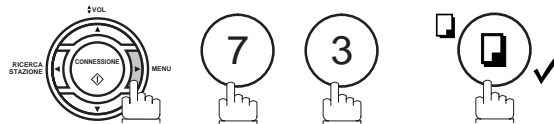
Ora è possibile impostare altri Tasti Programma ripetendo le procedure dal Punto 3, o tornare in Attesa premendo

STOP .

Impostazione di un Tasto Singolo

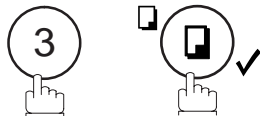
Impostazione di un Tasto Programma per un Tasto Singolo

1



PROGRAMMA (1-4)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^

2



PROGRAMMA [P]
PREMERE PROGRAMMA

3



PROGRAMMA [P1] NOME
INSERIRE NOME

4

Introdurre il nome della stazione (massimo 15 caratteri)
(vedere pag. 12)

Esempio: PROG.A e **CONFERMA**

[P1] PROG. A
INSERIRE NR. TELEF.

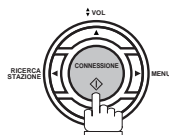
5

Introdurre un numero telefonico (massimo 36 cifre incluse
pause e spazi).

Esempio: 9 PAUSA 5 5 5 **STOP**
1 2 3 4

[P1] PROG. A
9-555 1234n

6



Ora è possibile impostare altri Tasti Programma ripetendo
le procedure dal Punto 3, o tornare in Attesa premendo

STOP .

PROGRAMMA [P]
PREMERE PROGRAMMA

Tasti Programma

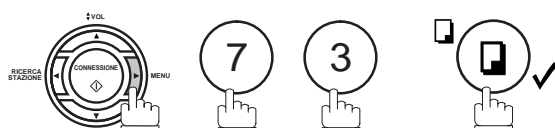
Modifica o cancellazione delle Impostazioni dei Tasti Programma

Per modificare le impostazioni dei tasti Programma, seguire la procedura di Impostazione dei Tasti Programma, vedere pag. 77 a 81.

- Ora di Inizio o stazione per la Trasmissione Differita
- Stazione per il Polling
- Ora di inizio o stazione per il Polling Differito
- Stazione per la selezione di Gruppo
- Numero telefonico e nome della stazione per il Tasto Singolo.

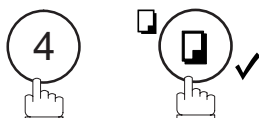
Per cancellare le impostazioni di un Tasto Programma

1



PROGRAMMA (1-4)
INTRODURRE NO. 0 ∇ ^

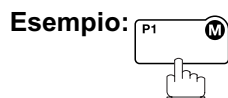
2



PROGRAMMA [P]
PREMERE PROGRAMMA

3

Premere il Tasto Programma che si desidera cancellare.



PROGRAMMA [P1]
CANCELLA? 1:SI 2:NO

4



* CANCELLAZIONE *
PROGRAMMA [P1]

5

Ora è possibile impostare altri Tasti Programma ripetendo le procedure dal Punto 3, o tornare in Attesa premendo

STOP .

PROGRAMMA [P]
PREMERE PROGRAMMA

Modalità di Editing del File

Descrizione Generale

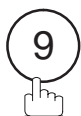
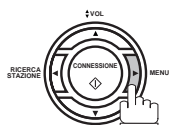
L'unità possiede una memoria documenti che consente di effettuare la trasmissione da memoria, la trasmissione differita, il polling da memoria e così via.

Dopo aver riservato le comunicazioni nella memoria, può essere necessario cambiare le impostazioni della comunicazione nella memoria. Questa sezione descrive come usare le funzioni di editing del file.

Stampa di una Lista di File

I contenuti delle impostazioni per la comunicazione potrebbero essere modificati o cancellati. Per verificare i contenuti, effettuare la seguente procedura per la stampa di una lista dei file.

1



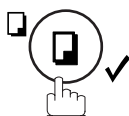
MODO EDIT FILE (1-6)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^

2



1:ELENCO FILE?
PREMERE CONFERMA

3



LISTA FILE
1:STAMPA 2:VISUALIZ.

4



* STAMPA *
LISTA FILE

Esempio di Lista dei File

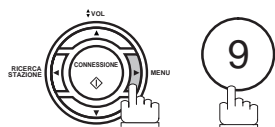
***** -LISTA FILE- *****										DATE 12-NOV-2000										***** ORA 15:00 *****									
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)																								
FILE	TIPO DI COM.	CREATO IL	ORA DI AVV	PAG.	DESTINAZIONE(I)																								
No.																													
001	TX DIFFERITA	12-NOV	13:20 20:30		[001]																								
002	TX DIF. DA MEM	12-NOV	13:20 22:30	003	[011] [012] [013] [016] [017]																								
										-OLIVETTI										-									
*****-HEAD OFFICE										-**** -										201 555 1212- *****									

Modalità di Editing del File

Visualizzazione del Contenuto di un Elenco File

Per visualizzare i contenuti di una lista di archivi sul display senza stamparla, seguire i passi qui sotto.

1



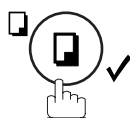
MODO EDIT FILE (1-6)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^

2



1:ELENCO FILE?
PREMERE CONFERMA

3



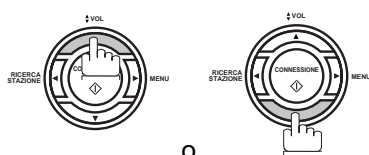
LISTA FILE
1:STAMPA 2:VISUALIZ.

4



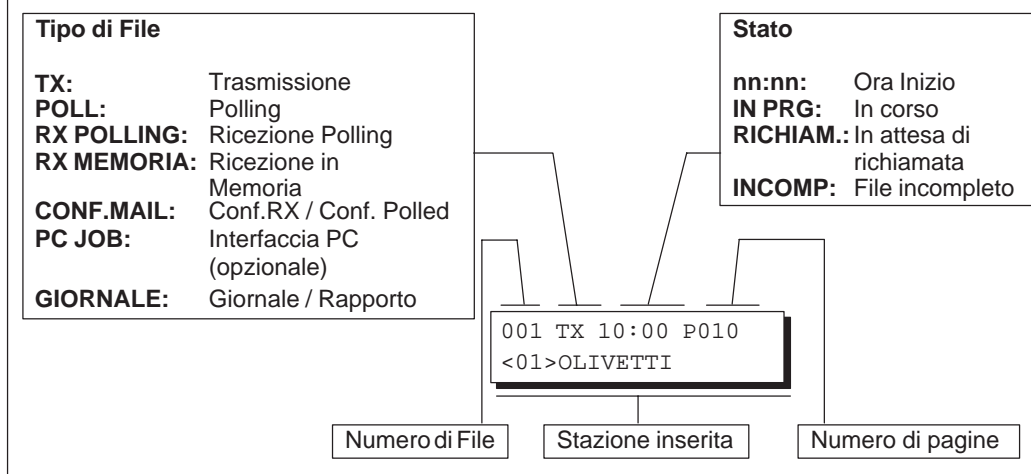
USA I TASTI ∨ ^ PER
VEDERE OGNI FILE

5



ripetutamente fino a che venga visualizzato il file desiderato.

Esempio di display



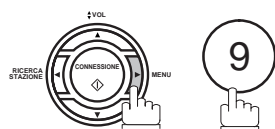
6



Modifica dell'Orario di Inizio o della Stazione di un File

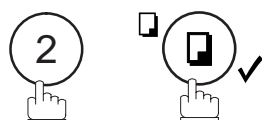
Seguire questi punti per cambiare l'orario di inizio e/o le stazioni in un file di comunicazione.

1



MODO EDIT FILE (1-6)
INTRODURRE NO. O ∨ ^

2



INSER. NR. FILE O ∨ ^
FILE No.=m

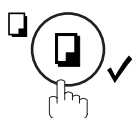
3

Inserire il numero del file o utilizzare i tasti ▼ o ▲
selezionare il file che volete modificare.

Esempio: 0 0 1

INSER. NR. FILE O ∨ ^
FILE No.=001

4



(vedere Nota 2)

TX DIFFERITA
TIMER 20:30

5

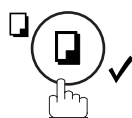
Introdurre un nuovo orario di inizio.

Esempio: 0 6 0 0 (6:00)

(Se non si desidera cambiare l'ora, saltare al punto 6)

TX DIFFERITA
TIMER 06:00

6



<01> OLIVETTI
5551234

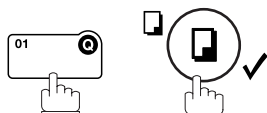
7

Per cancellare le stazioni, premere ▼ o ▲ fino a che
non appare la stazione che si desidera cancellare. Quindi
premere **CANC**.

o

Introdurre le stazioni che si desidera aggiungere.

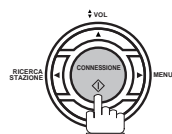
Esempio:



IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE"

1 STAZ.(I) SELEZ.
ALTRE O CONNESSIONE

8



* MEMORIZZA * NO.005

Modalità di Editing del File

Modifica dell'Orario di Inizio o della Stazione di un File

NOTA

1. Il fax non può modificare l'ora di inizio e/o le stazioni relative al file mentre lo sta trasmettendo o attendendo di ripetere la selezione.
2. Se il file non è relativo ad una Comunicazione Differita, sul display viene visualizzato il seguente messaggio.

```
SEL.COM.DIFFERITA?  
1:SI 2:NO
```

Premere ① per modificare il tipo di file per la comunicazione differita.

3. Se si edita il file che è stato salvato come file incompleto, dopo la pressione del tasto **CONNESSIONE** al punto 8, la macchina attenderà l'esecuzione immediata del file o meno.

Il display mostra:

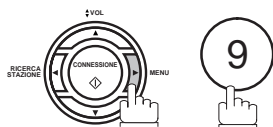
```
RIPROVA FILE INC.?  
1:SI 2:NO
```

Premere ① per eseguire immediatamente il file..

Cancellazione File

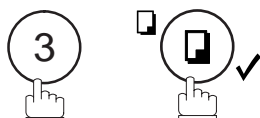
Seguire questi punti per cancellare i file dalla memoria.

1



MODO EDIT FILE (1-6)
INTRODURRE NO. O ∇ ∆

2



INSER. NR. FILE O ∇ ∆
FILE No.=m

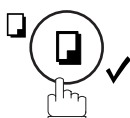
3

Inserire il numero del file o utilizzare i tasti o per selezionare il file che volete cancellare.

Esempio: 0 0 1 (vedere Nota 2)

INSER. NR. FILE O ∇ ∆
FILE No.=001

4



CAN. FILE NR.158?
1:SI 2:NO

5



Inserire il successivo numero di file che si vuole cancellare o premere **STOP** per tornare in attesa.

* CANCELLAZIONE *
FILE No.=001

INSER. NR. FILE O ∇ ∆
FILE No.=m

NOTA

1. Il fax non può cancellare il file mentre lo sta trasmettendo.

2. Inserire come numero di file e premere **CONFERMA** per cancellare tutti i file (tranne quelli in corso).
Display visualizza il seguente messaggio.

CANC. TUTTI I FILE?
1:SI 2:NO

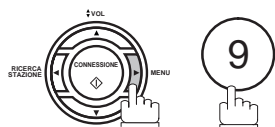
Premere 1 per cancellare tutti i file.

Modalità di Editing del File

Stampa di un File

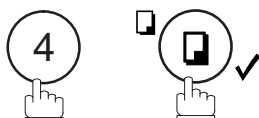
Seguire questi punti per stampare il contenuto dei file.

1



MODO EDIT FILE (1-6)
INTRODURRE NO. 0 v ^

2



INSERT. NR. FILE 0 v ^
FILE No.=m

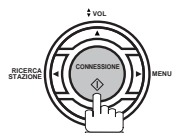
3

Inserire il numero del file o utilizzare i tasti ▼ o ▲ per selezionare il file che volete stampare.

Esempio: 0 0 1

INSERT. NR. FILE 0 v ^
FILE No.=001

4



* STAMPA *
PAGINA=001/003

La macchina stamperà il file. Il documento rimarrà in memoria anche dopo la stampa del file.

NOTA

1. Il fax non può stampare il file mentre lo sta trasmettendo.

Aggiunta di Documenti in un File

Effettuare la seguente procedura per aggiungere dei documenti nel file.

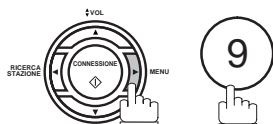
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

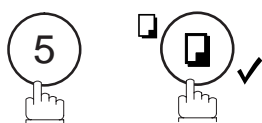
IMMETTERE STAZIONE/I
POI CONNESSIONE 00%

2



MODO EDIT FILE (1-6)
INTRODURRE NO. 0 v ^

3



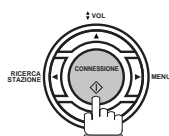
INSER. NR. FILE 0 v ^
FILE No.=m

INSER. NR. FILE 0 v ^
FILE No.=001

Inserire il numero del file o utilizzare i tasti ▼ o ▲ per selezionare il file che volete aggiornare.

Esempio: 0 0 1

4



La macchina memorizzerà il file.

* MEMORIZZA * No.001
PAGINE=002 10

NOTA

1. Il fax non può aggiungere il documento al file mentre lo sta trasmettendo o attendendo di eseguire la richiamata.

Modalità di Editing del File

Ritrasmissione di un File Incompleto

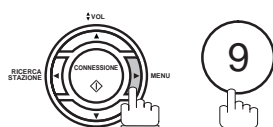
Se una comunicazione da memoria non è andata a buon fine a causa della linea occupata o della mancata risposta del chiamato, il documento memorizzato viene cancellato automaticamente dalla memoria dopo l'ultimo tentativo di chiamata.

Se si desidera tenere in memoria il documento anche in un caso come questo, cambiare l'impostazione del Parametro Fax N° 31 (SALVA FILE INCOMP.), portandola a Sì (vedere pag. 36).

Per ritentare a stampare un file incompleto, stampare una lista dei file per verificare il numero del file (vedere pag. 83).

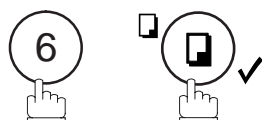
Poi, seguire i passi qui sotto.

1



MODO EDIT FILE (1-6)
INTRODURRE NO. 0 v ^

2



INSER. NR. FILE 0 v ^
FILE No.=m

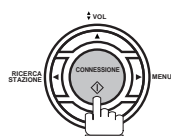
3

Inserire il numero del file o utilizzare i tasti ▼ o ▲ per selezionare il file che volete ritentare.

Esempio: 0 0 1

INSER. NR. FILE 0 v ^
FILE No.=001

4



Il fax fa un tentativo di richiamata, iniziando a selezionare immediatamente.

* MEMORIZZA * No.001
<01> OLIVETTI

* CHIAM * NR.001
FAX

NOTA

1. Per confermare o modificare il numero telefonico immesso nel file, vedere pag. 83 e 85.
2. Se si imposta il parametro Fax N° 31 su "SI", tutti i file incompleti rimarranno nella memoria. Per evitare di utilizzare tutta la memoria, controllarne spesso il contenuto. Si raccomanda di installare la scheda memoria flash opzionale se viene usata questa funzione (vedere pag. 146).

Codice di accesso

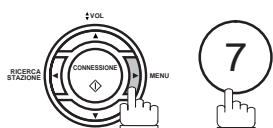
Descrizione Generale

Il codice di accesso previene l'utilizzo del fax da parte di persone non autorizzate. Dopo aver immesso un codice di accesso di 4 cifre, non sarà possibile usare il fax senza inserire il codice di accesso corretto.

Comunque, la ricezione automatica è sempre disponibile. Dopo aver completato operazioni, quali l'impostazione del modo o la trasmissione e il display ritorna al modo di attesa, bisogna reinserire il codice di accesso per poter usare nuovamente l'unità. La memorizzazione del codice di accesso non influisce sull'utilizzo normale del fax.

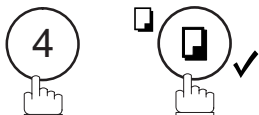
Impostazione del codice di accesso

1



MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. O V ^

2



PARAMETRO FAX (01-99)
No. = n

3



38 PSW ACCESSO
mm

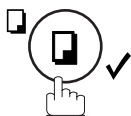
4

Immettere un codice di accesso di 4 cifre.

Esempio: ① ② ③ ④

38 PSW ACCESSO
1234

5



38 PSW ACCESSO
1:TUTTI 1234

6

Scegliere il Livello di Limitazione.

① per tutte le operazioni

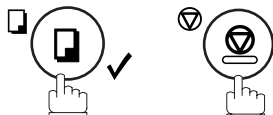
o

② per impostare e stampare solo i parametri del fax

Esempio: ②

38 PSW ACCESSO
2:PARAMETRI 1234

7



NOTA

1. Per cancellare il codice di accesso, immettere il codice di accesso e premere **CONFERMA** e seguire la procedura sopra fino al passo 3, poi premere **CANC** , **CONFERMA** e **STOP** .

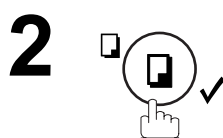
Codice di accesso

Uso del fax con il codice di accesso (tutte le operazioni sono riservate)

- 1** Immettere il codice di accesso.
Esempio: ① ② ③ ④

12-NOV-2001 15:00
PSW ACCESSO FAX =

12-NOV-2001 15:00
PSW ACCESSO FAX=mm



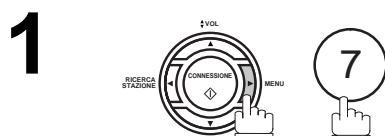
12-NOV-2001 15:00
00%

Ora si può usare il fax in modo normale.

Uso del fax con il codice di accesso (accesso riservato solo ai parametri del fax)

Si può riservare l'uso dell'impostazione e della stampa dei parametri fax dell'OFX 9200.

Esempio: Quando si impostano i parametri del fax



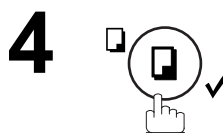
MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ∧



INSERIRE COD.ACCES
n

- 3** Inserire il Codice di Accesso a 4 cifre.
Esempio: ① ② ③ ④

INSERIRE COD.ACCES



PARAMETRO FAX(01-99)
No.=n

Ora si può usare il fax in modo normale.

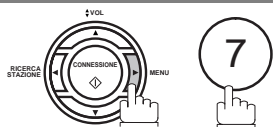
Ricezione in Memoria

Descrizione Generale

Questa prestazione viene usata per assicurare che tutti i documenti vengano ricevuti in memoria. Per stampare i documenti dalla memoria, l'operatore autorizzato deve introdurre la password corretta.

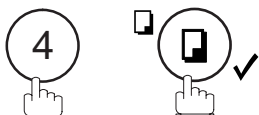
Impostazione della Password per la Ricezione in Memoria

1



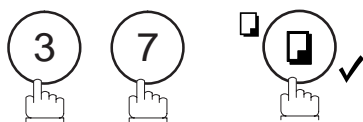
MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. O ∨ ∧

2



PARAMETRO FAX(01-99)
No. =n

3



37 RX IN MEMORIA
mm

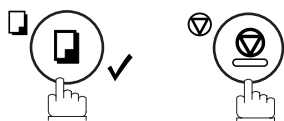
4

Inserire una Password di Ricezione in memoria a 4 cifre.

Esempio: ① ② ③ ④

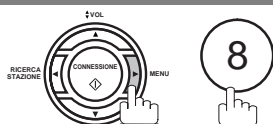
37 RX IN MEMORIA
1234

5



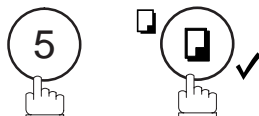
Impostazione della Ricezione in Memoria

1



IMPOSTA (1-9)
INTRODURRE NO. O ∨ ∧

2



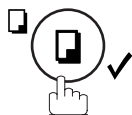
RX IN MEMORIA=NO
1:NO 2:SI 3:STAMPA

3



RX IN MEMORIA=SI
1:NO 2:SI 3:STAMPA

4



12-NOV-2001 15:00
< RX IN MEMORIA >

NOTA

1. Quando la memoria si esaurisce, la macchina terminerà la ricezione e svincolerà la linea telefonica. La macchina non risponderà alla successiva chiamata entrante fino a che è non sarà disponibile dello spazio in memoria.
2. Si raccomanda di installare la scheda memoria flash opzionale quando si usa questa funzione. Vedere pagina 142 sulla capacità della memoria dell'immagine.

Ricezione in Memoria

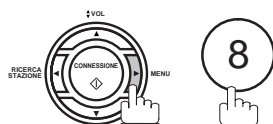
Stampa dei Documenti in Memoria

Dopo la ricezione di un documento con la prestazione Ricezione in Memoria, il seguente messaggio apparirà sul display.

MESSAGGIO IN MEMORIA
< RX IN MEMORIA >

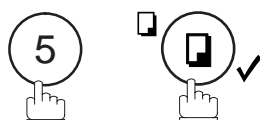
Per stampare il documento, eseguire la seguente procedura

1



IMPOSTA (1-9)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^

2



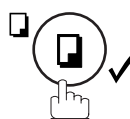
RX IN MEMORIA=SI
1:NO 2:SI 3:STAMPA

3



RX IN MEMORIA=STAMPA
1:NO 2:SI 3:STAMPA

4



INSERIRE PASSWORD
mm

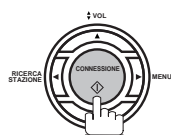
5

Inserire la Password per stampare i documenti
(vedere Nota 1)

Esempio: ① ② ③ ④

INSERIRE PASSWORD
1234

6



* STAMPA *
DOCUM. IN MEMORIA

La macchina inizierà a stampare i documenti.

NOTA

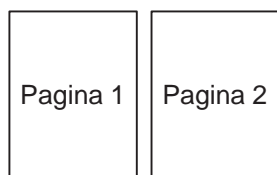
1. Se non è stata impostata la password, la macchina non richiederà l'introduzione della password.
2. I documenti verranno stampati immediatamente dopo la pressione di **CONFERMA** al punto 4.
3. Dopo aver impostato RX IN MEMORIA su "SI", non sarà possibile cambiare la password (il numero del parametro Fax N° 37 non appare sul display LCD). Se si desidera cambiare la password, impostare questa funzione su "NO", poi cambiare la password. (vedere pag. 93)

Copertina Fax

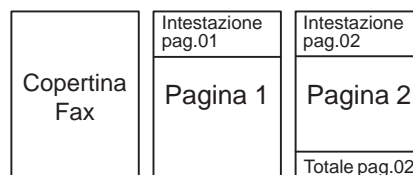
Descrizione Generale

E' possibile allegare automaticamente ai documenti trasmessi una Copertina Fax che indica il nome del destinatario, il nome del mittente ed il numero di pagine allegate.

Trasmesso come:



Ricevuto come:



Come utilizzare la Copertina Fax

Per allegare una copertina fax ad una trasmissione, seguire la procedura qui sotto.

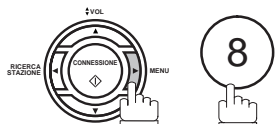
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

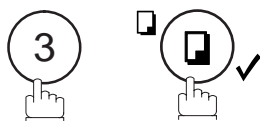
IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2



IMPOSTA (1-9)
INTRODURRE NO. 0 √ ^

3



COPERTINA FAX=NO
1:NO 2:SI

4



per "DISABILITARE"
(Copertina Fax non allegata)

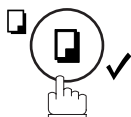
COPERTINA FAX=NO
1:NO 2:SI



per "ABILITARE"
(Copertina Fax allegata)

COPERTINA FAX=SI
1:NO 2:SI

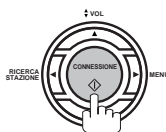
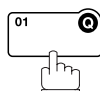
5



6

Selezionare le stazioni a cui trasmettere i documenti.

Esempio:



IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

NOTA

1. Per modificare l'impostazione predefinita della Copertina Fax, cambiare il valore del Parametro Fax N° 56, (vedere pag. 36).
2. Questa funzione è disponibile per il modo di trasmissione dalla memoria e per la trasmissione diretta.
3. La Copertina Fax non viene contata nel numero totale di pagine mostrato nel Giornale.

Copertina Fax

Come utilizzare la Copertina Fax

Esempio di Copertina Fax

***** COPERTINA FAX *****

(1)
12-NOV-2001 15:00

(2)
Messaggio per:

SALES DEPT.

(3)
Messaggio da:

OLIVETTI
201 555 1212

(4)
02

Pagine che seguono la copertina

Descrizione del contenuto

- (1) Indicazione della modalità di comunicazione
- (2) Nome memorizzato nei tasti rapidi, nei tasti abbreviati o nei numeri telefonici.
- (3) Il logo (fino a 25 caratteri) e il numero ID (fino a 20 cifre).
- (4) Il numero di pagine che seguono. Queste informazioni non appaiono quando si trasmette tramite il modo di trasmissione diretto.

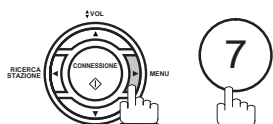
Accesso al codice PIN

Descrizione Generale

Se il vostro PBX richiede un codice PIN (Numero di Identificazione Personale) per accedere ad una linea esterna, il vostro apparecchio può essere impostato per richiedere all'utente di immettere un codice PIN prima di digitare.

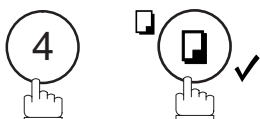
Selezione del Metodo di Accesso (Prefisso o Suffisso)

1



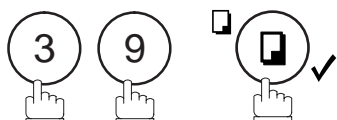
MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^

2



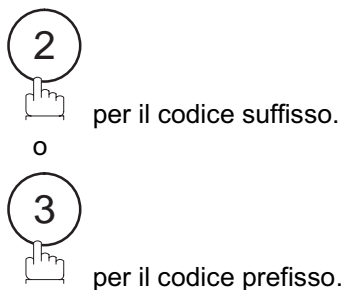
PARAMETRO FAX (01-99)
No. =n

3



COD. ACCESSO
1:NO

4



COD. ACCESSO
2:SUFFISSO

o

COD. ACCESSO
3:PREFISSO

5



NOTA

1. Questa caratteristica è disponibile solamente in alcune nazioni.

Accesso al codice PIN

Digitare con un codice PIN

1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

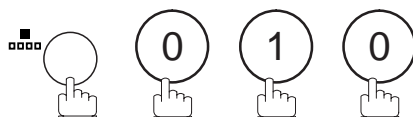
IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2

Selezionare usando uno dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione Manuale, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (12 numeri max.).
- Selezione con Ricerca Stazione, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (Per ulteriori dettagli, 48 a 50.)

Esempio:



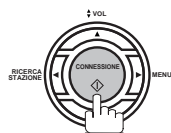
Se volete confermare il numero della stazione inserita, premere **CONFERMA**.

<01> OLIVETTI
5551234

[010] (FAX)
5553456

2 STAZ. (I) SELEZ.
ALTRE O CONNESSIONE

3



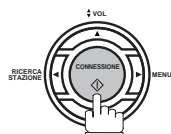
INS. COD. ACCESSO
n

4

Esempio: ⑨ ⑧ ⑦ ⑥ (massimo 32 cifre)

INS. COD. ACCESSO
9876n

5



Il vostro apparecchio memorizza il documento e inizia a digitare il codice PIN e il numero telefonico come da voi specificato.

* MEMORIZZA * No.002
PAGINE=001 05%

* CHIAM * NR.002
FAX

NOTA

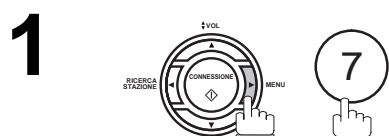
1. Il codice PIN viene mostrato come "■" sul display quando digitate il numero.

Inoltro FAX

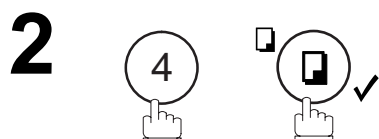
Impostazione dell'Inoltro Fax

Questa funzione permette l'inoltro di tutti i fax in arrivo alla stazione memorizzata nel numero rapido o nel numero abbreviato. Dopo la ricezione dei fax nella memoria, il fax inoltra i documenti ricevuti al numero telefonico memorizzato nel numero in questione.

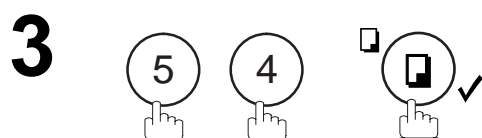
Questa funzione è molto comoda per ricevere fax in un altro luogo (ad esempio in casa) durante le ore notturne o durante le vacanze.



MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^



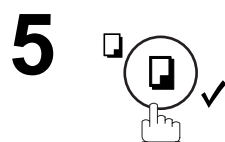
PARAMETRO FAX (01-99)
No. =n



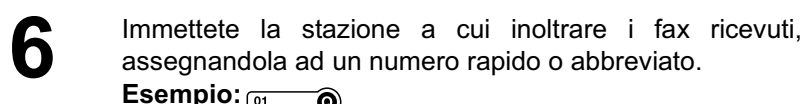
54 INOLTRO FAX
1:NO



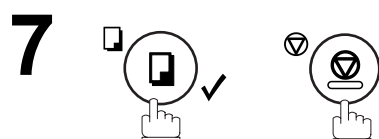
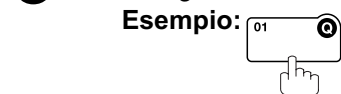
54 INOLTRO FAX
2:SI



54 INOLTRO FAX
TASTO S./ABBR./TEL.



<01> OLIVETTI
5551234



NOTA

1. Quando è attivata la funzione Fax Forward, il numero di selezione rapida o abbreviato non può essere cambiato. Per cambiare il numero telefonico, impostare la funzione su "Invalid".
2. Se dovesse fallire la comunicazione per il trasferimento dei documenti ricevuti, il documento ricevuto viene stampato e poi cancellato dalla memoria, anche se il parametro Fax N° 31 (SALVA FILE INCOMP.) è su "SI".
Se si desidera memorizzare il documento in caso di errori di comunicazione, bisogna impostare la funzione Ricezione nella memoria nel fax. (vedere pag. 93)
3. Se la memoria della macchina è piena o è utilizzata al 95%, non è possibile ricevere nessun documento.

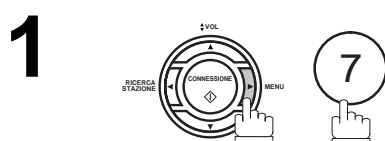
Ricezione Selettiva

Descrizione Generale

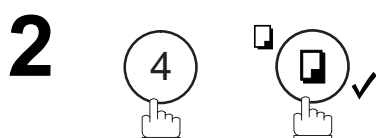
La macchina dispone di una prestazione speciale, la Ricezione Selettiva, che può evitare la ricezione di documenti indesiderati (cioè, fax inutili, corrispondenza, ecc.).

Prima della ricezione del documento, le ultime quattro cifre del numero di ID ricevute dalla macchina trasmittente verranno confrontate con le ultime 4 cifre del numero programmato in ogni stazione a Tasto Singolo o numero Abbreviato. Quando viene riscontrata una corrispondenza, la macchina inizierà a ricevere il documento. Se non viene trovata nessuna corrispondenza, la macchina annullerà la ricezione e verrà registrato un Codice di Errore 406 sul Giornale.

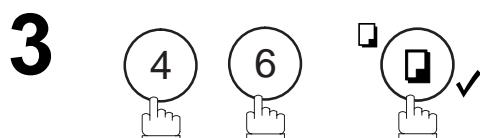
Impostazione della Ricezione Selettiva



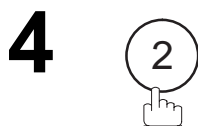
MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ∧



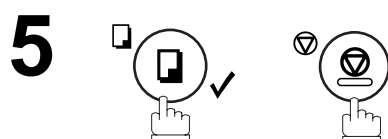
PARAMETRO FAX (01-99)
No. =n



46 RX SELETTIVA
1:NO



46 RX SELETTIVA
2:SI



NOTA

1. Quando si imposta la ricezione selettiva, la Vostra macchina può ricevere solo da quelle stazioni che sono programmate nei tasti singoli o nei numeri abbreviati.
2. Se il numero di ID non è stato impostato, la macchina potrebbe non essere in grado di ricevere da alcuni particolari modelli.
Per impostare il numero di ID personale, vedere pag. 29.

Comunicazioni Protette con Password

Descrizione Generale

Le comunicazioni della password, compresa la trasmissione della password e la ricezione della password previene la trasmissione di un fax alla stazione errata o la ricezione di un fax da una stazione non autorizzata. Si può impostare la trasmissione e la ricezione della password in modo indipendente se lo si desidera.

Per usare la trasmissione della password, bisogna impostare una password di trasmissione di 4 cifre. La password deve essere condivisa con altri fax che possiedono la stessa funzione. Se la password di trasmissione del fax non corrisponde a quella dell'altro fax compatibile, la trasmissione fallirà. Si può selezionare la trasmissione della password impostando la funzione 8-4 (PASSWORD TX) su **"SI"** per la trasmissione di un documento.

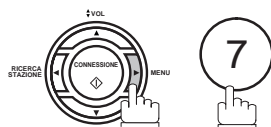
Per usare la ricezione della password, bisogna impostare una password di ricezione di 4 cifre. La password deve essere condivisa con altri fax che possiedono la stessa funzione. Se la password del fax non corrisponde alla password di ricezione degli altri fax compatibili, la ricezione fallirà. Dopo aver impostato la ricezione della password e dopo aver impostato il parametro su **"SI"**, la funzione rimane attivato fino a quando non impostate **"NO"**.

Comunicazioni Protette con Password

Impostazione della Password di Trasmissione

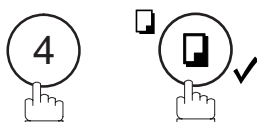
Per impostare la password di trasmissione e i parametri,

1



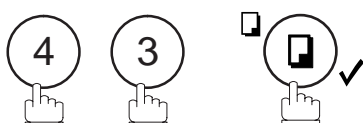
MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^

2



PARAMETRO FAX (01-99)
No. = n

3



43 PASSWORD DI TX
mm

4

Inserire una Password di Trasmissione a 4 cifre.

Esempio: ① ② ③ ④ e premere **CONFERMA**

43 PASSWORD DI TX
1:NO 1234

5



per "NO" (la password non viene controllata)

o



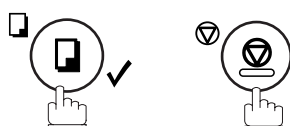
per "SI" (la password viene controllata)

43 PASSWORD DI TX
1:NO 1234

o

43 PASSWORD DI TX
2:SI 1234

6



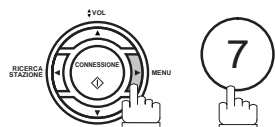
NOTA

1. E' possibile cambiare temporaneamente l'impostazione utilizzando la funzione 8-4 (PASSWORD TX) per ogni trasmissione. Vedere pag. 102 per i dettagli.
2. Per cambiare la password, premere **CANC** nella fase 4. Programmare la nuova.

Impostazione della Password di Ricezione

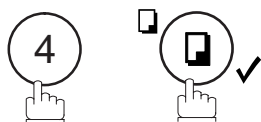
Per impostare la password di ricezione e i parametri

1



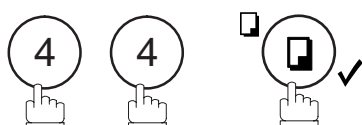
MODO OPERATIVO (1-8)
INTRODURRE NO. O √ ^

2



PARAMETRO FAX (01-99)
No. = n

3



44 PASSWORD DI RX
mm

4

Inserire una Password di Ricezione a 4 cifre.

Esempio: ① ② ③ ④ e premere **CONFERMA**

44 PASSWORD DI RX
1:NO 1234

5



per "NO" (la password non viene controllata)

o



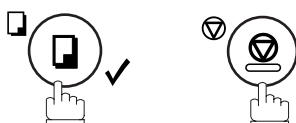
per "SI" (la password viene controllata)

44 PASSWORD DI RX
1:NO 1234

o

44 PASSWORD DI RX
2:SI 1234

6



NOTA

1. Dopo aver impostato il parametro, non sarà possibile selezionare il parametro "NO" o "SI" per ciascuna ricezione. Rimane sempre "NO" o "SI" fino a quando non si cambia l'impostazione.
2. Per cambiare la password, premere **CANC** nella fase 4. Programmare la nuova.

Comunicazioni Protette con Password

Trasmissione con l'uso della Password

Per usare la Trasmissione con Password, è possibile selezionare PASSWORD TX "NO" o "SI" per ogni trasmissione seguendo la procedura mostrata.

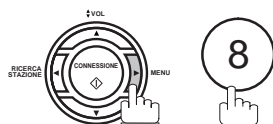
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

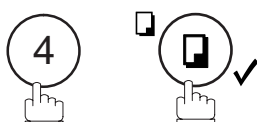
IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2



IMPOSTA (1-9)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ∧

3



PASSWORD DI TX=NO
1:NO 2:SI

4



per "NO" (la password non viene controllata)

PASSWORD DI TX=NO
1:NO 2:SI

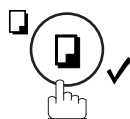
o



per "SI" (la password viene controllata)

PASSWORD DI TX=SI
1:NO 2:SI

5



IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE"

6

Selezionare usando uno dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione Manuale, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (12 numeri max.)
- Selezione con Ricerca Stazione, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (Per ulteriori informazioni, vedere pag. 48 a 50.)

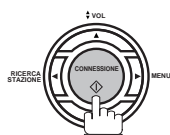
Esempio:



<01> OLIVETTI
5551234

Comunicazioni Protette con Password

7



Se la Password di Trasmissione della macchina coincide con la Password di Trasmissione dell'altra stazione, la macchina inizia a trasmettere il documento.

Quando la trasmissione viene completata, la PASSWORD TX torna alla impostazione normale ("**NO**" o "**SI**").

Uso della password in Ricezione

Non sono necessarie altre operazioni una volta che è stato impostato il parametro seguendo la procedura a pagina 102. Il parametro, "**NO**" o "**SI**", non può essere selezionato per ogni ricezione. Esso rimane sempre a "**NO**" o "**SI**", fino a che non si cambia la relativa impostazione.

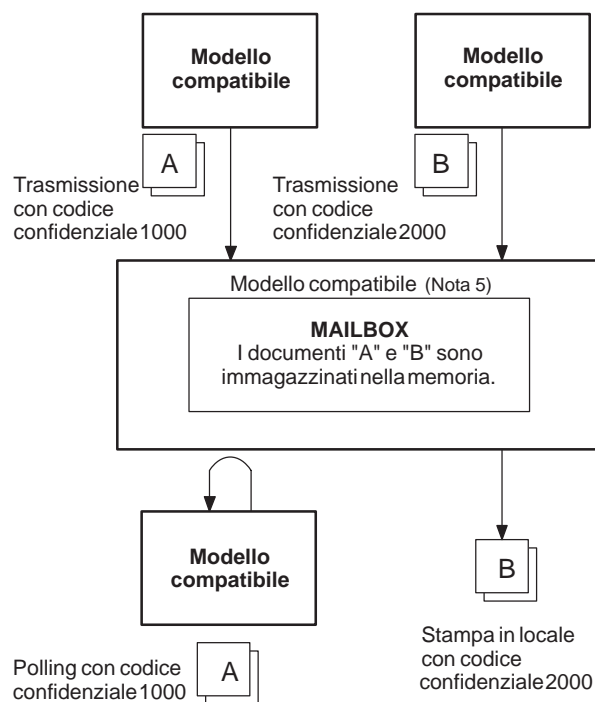
Comunicazioni Confidenziali

Descrizione Generale

Il fax è dotato di due funzioni di comunicazione riservata che assicurano che le informazioni trasmesse vengono ricevute solo dalle persone con il codice riservato corretto.

Mailbox Confidenziale

La funzione di mailbox confidenziale può essere usata per comunicare con modelli compatibili usando un codice confidenziale di 4 cifre. Tramite la funzione di mailbox confidenziale è possibile ricevere con un codice confidenziale dei documenti in memoria, i quali potranno essere stampati solo dalle persone a conoscenza dell'apposito codice.



NOTA

1. Se la macchina riceve due fax confidenziali con lo stesso codice, entrambi i documenti vengono memorizzati insieme nella stessa mailbox confidenziale.
2. In memoria possono essere contenuti un massimo di 10 file Mailbox. In questo modo è possibile ricevere il fax confidenziale usando 10 diversi codici confidenziali.
3. Se la memoria si esaurisce, la macchina terminerà la ricezione e svincolerà la linea.
4. Si raccomanda di installare la scheda memoria flash opzionale quando viene usata questa funzione. Fare riferimento alla pagina 142 riguardante la capacità della memoria dell'immagine.

Trasmissione di un Documento Confidenziale al Mailbox di una Stazione Remota

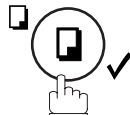
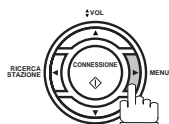
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

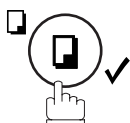
IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2



COM. CONFID. (1-5)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ∧

3



TX CONFIDENZIALE
CODICE CONF.=mm

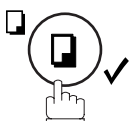
4

Inserire il Codice Confidenziale a 4 cifre.

Esempio: ② ② ③ ③

TX CONFIDENZIALE
CODICE CONF.=2233

5



TASTO S./ABBR./TEL.
POI "CONNESSIONE"

6

Selezionare un numero usando uno dei seguenti metodi.

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione manuale del numero
- Selezione da Elenco dei Numeri

Esempio:



<01> OLIVETTI
5551234

7



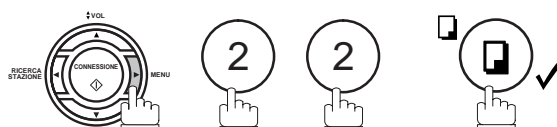
Se necessario, informare la persona che sta ricevendo il documento comunicandogli il Codice Confidenziale.

Comunicazioni Confidenziali

Polling di un Documento Confidenziale dal Mailbox Confidenziale di una Stazione Remota

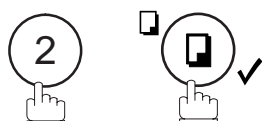
Dopo essere stati informati che qualcuno ha trasmesso un documento confidenziale al mailbox confidenziale di una stazione remota, è possibile effettuare il polling di tale documento dalla stazione remota nel seguente modo.

1



COM. CONFID. (1-5)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^

2



POLLING CONFID.
CODICE CONF.=mm

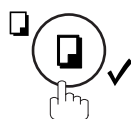
3

Inserire il Codice Confidenziale a 4 cifre.

Esempio: ② ② ③ ③

POLLING CONFID.
CODICE CONF.=2233

4



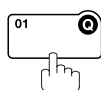
TASTO S./ABBR./TEL.
POI "CONNESSIONE"

5

Selezionare un numero usando uno dei seguenti metodi.

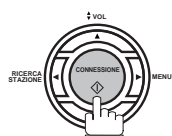
- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione manuale del numero
- Selezione da Elenco dei Numeri

Esempio:



<01> OLIVETTI
5551234

6



NOTA

1. Il file confidenziale verrà cancellato automaticamente dalla stazione di rilancio dopo il polling.

Ricezione di un Documento Confidenziale nel Mailbox della propria macchina

Non è richiesta nessuna impostazione speciale, poiché il fax viene consegnato pronto all'uso. Il fax riceve un documento riservato come ricevere un fax normale. Alla ricezione di un fax riservato, il display visualizza il seguente messaggio (GIORNALE TX CONF.) e stampa un rapporto di ricezione riservata.

MESSAGGIO NELLA

Esempio di Rapporto di Ricezione Confidenziale

```
***** -GIORNALE RX CONFIDENZIALE- ***** DATA 12-NOV-2000 ***** ORA 15:00 *****

** INFORMAZIONI RELATIVE AI DOCUMENTI CONFIDENZIALI CHE SI TROVANO IN MEMORIA **

      (1)          (2)          (3)          (4)
      FILE NO.      RICEVUTI DA    PAGINE      ORA DI RICEZIONE

      040           FAX           001          12-NOV 15:00

                                   -OLIVETTI

*****-HEAD OFFICE      -**** -      201 555 1212- *****
```

Descrizione del contenuto

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| (1) Numero di file | 001 a 999 |
| (2) ID della stazione remota ricevuto | Nome di ID o numero di ID |
| (3) Numero di pagine ricevute | |
| (4) Ora di ricezione | |

NOTA

1. Se la macchina riceve due fax confidenziali con lo stesso codice, entrambi i documenti vengono memorizzati insieme nella stessa mailbox confidenziale.
2. In memoria possono essere contenuti un massimo di 10 file Mailbox. In questo modo e' possibile ricevere il fax confidenziale usando 10 diversi codici confidenziali.
3. Se la memoria si esaurisce, la macchina terminerà la ricezione e svincolerà la linea.
4. E' possibile verificare se l'unità ha ricevuto un fax confidenziale stampando la Lista dei File (vedere pag. 83).

Comunicazioni Confidenziali

Memorizzazione di un Documento Confidenziale nel Mailbox della macchina

la seguente procedura per memorizzare un originale in una casella postale riservata nel fax. Dopo la memorizzazione del documento riservato, il messaggio può essere preso con il polling da un altro fax.

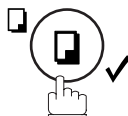
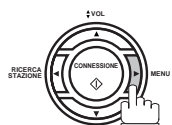
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

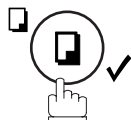
IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2



COM. CONFID. (1-5)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ∧

3



POLLING RX CONF.
CODICE CONF.=mm

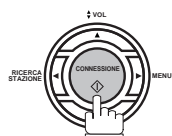
4

Inserire il Codice Confidenziale a 4 cifre.

Esempio: ② ② ③ ③

POLLING RX CONF.
CODICE CONF.=2233

5



Il documento verrà memorizzato.

Se necessario, informare l'utente ricevente del documento confidenziale e comunicargli il codice confidenziale necessario per prelevare in polling.

* MEMORIZZA * No.002
PAGINE=001 01%

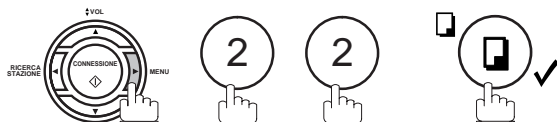
NOTA

1. Il file confidenziale verrà cancellato automaticamente dopo essere stato trasmesso in polling. Se si desidera tenere il file confidenziale anche dopo la trasmissione, cambiare l'impostazione del Parametro Fax N° 42 (SALVA. FILE CONF) a "SI".

Stampa di un Documento Confidenziale dal Mailbox della macchina

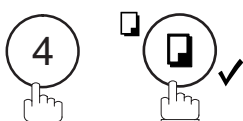
Dopo essere stati avvisati della trasmissione di un Fax Confidenziale al mailbox della propria macchina, usare la seguente procedura per la stampa del documento confidenziale.

1



COM. CONFID. (1-5)
INTRODURRE NO. 0 √ ^

2



STAMPA FILE
CODICE CONF.=mm

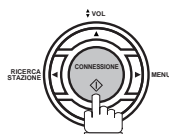
3

Inserire il Codice Confidenziale a 4 cifre.

Esempio: ② ② ③ ③

STAMPA FILE
CODICE CONF.=2233

4



* STAMPA *
PAGINA=001/001

La macchina stamperà i documenti confidenziali.

NOTA

1. Il file confidenziale verrà cancellato automaticamente dopo la stampa anche quando l'impostazione del Parametro Fax N° 42 (SALVA. FILE CONF) è stata cambiata a "SI".

Comunicazioni Confidenziali

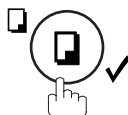
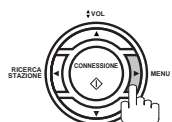
Cancellazione di un Documento Confidenziale memorizzato nel Mailbox della macchina

Se la memoria è esaurita o se volete cancellare uno o tutti i documenti confidenziali memorizzati nella macchina utilizzare la procedura illustrata di seguito.

Esistono due tipi di cancellazioni dei file confidenziali, una è la cancellazione tramite il Codice Confidenziale, l'altra per la cancellazione di tutti i file confidenziali in memoria.

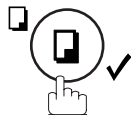
Per cancellare i file usando il Codice Confidenziale

1



COM. CONFID. (1-5)
INTRODURRE NO. 0 v ^

2



CANCELLA FILE CONF.
CODICE CONF.=mm

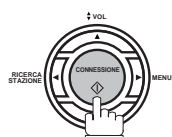
3

Inserire il Codice Confidenziale a 4 cifre.

Esempio ② ② ③ ③

CANCELLA FILE CONF.
CODICE CONF.=2233

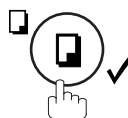
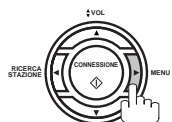
4



* CANCELLAZIONE *
CODICE CONF.=2233

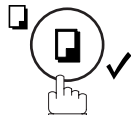
Per cancellare tutti i file confidenziali dalla memoria

1



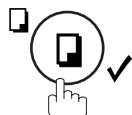
COM. CONFID. (1-5)
INTRODURRE NO. 0 v ^

2



CANCELLA FILE CONF.
CODICE CONF.=mm

3



CANC. TUTTI I FILE
CONF. 1:SI 2:NO

4

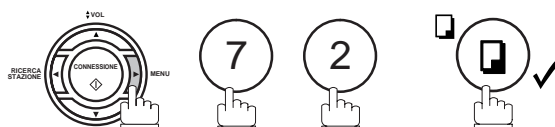


* CANCELLAZIONE *
TUTTI I FILE CONF.

Sotto-Indirizzo

Impostazione del Sotto-indirizzo nei Tasti Singoli/ABBR

1



1:TASTO SINGOLO
2:NO. ABBREVIATO

2



per selezionare "Tasti singoli".

o



per selezionare "numeri abbreviati".

Esempio: ①

3

Esempio:



<01>
INSERIRE NR. TELEF.

4

Inserire il numero telefonico, premere **SUB-IND.** ed inserire il Sotto-indirizzo (20 cifre max.) (36 cifre max, compreso il numero telefonico, le pause, gli spazi, il R ed il Sotto-indirizzo).

Es.: Numero telefonico = 5551234,

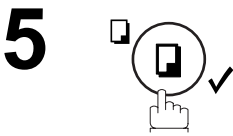
Sotto-indirizzo = 2762

Inserire:

⑤ ⑤ ⑤ ① ② ③ ④ **SUB-IND.** ② ⑦ ⑥ ②

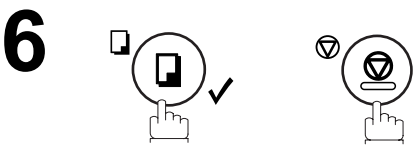
<01>
5551234s2762n

Sotto-Indirizzo



<01> OLIVETTIn
5551234s2762

Inserire il nome della stazione (vedere pag. 30)
Esempio: OLIVETTI



NOTA

1. SUB-IND. separa il Sotto-indirizzo dal numero telefonico ed è indicato dal carattere "s" sul display.

Invio di un documento con il Sotto-indirizzo

Uso della Selezione con Tasti Singoli ABBR

L'operazione è la stessa della selezione normale.

1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2

Esempio: 01

<01> OLIVETTI
5551234s2762

3



Il documento viene inserito in memoria, il fax inizia a selezionare il numero della stazione ed invia il documento utilizzando il Sotto-indirizzo.

* MEMORIZZA * No.001
PAGINE=001 01%

Utilizzo della Selezione Normale

Usare SUB-IND. per separare il numero telefonico dal Sotto-indirizzo.

1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

IMMETTERE STAZIONE/I
POI "CONNESSIONE" 00%

2

Inserire il numero telefonico, premere SUB-IND. ed inserire il Sotto-indirizzo (20 cifre max.) (36 cifre max, compreso il numero telefonico, le pause, gli spazi, il R ed il Sotto-indirizzo).

Es.: Numero telefonico = 5551234,
Sotto-indirizzo = 2762
Inserire:

5 5 5 1 2 3 4 SUB-IND. 2 7 6 2

TEL.NO.
5551234s2762n

3



Il documento viene inserito in memoria, il fax inizia a selezionare il numero della stazione ed invia il documento utilizzando il Sotto-indirizzo.

* MEMORIZZA * No.001
PAGINE=001 01%

NOTA

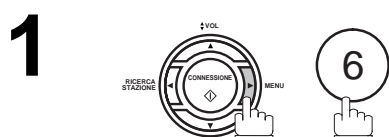
1. SUB-IND. separa il Sotto-indirizzo dal numero telefonico ed è indicato dal carattere "s" sul display.
2. La Selezione Manuale a Microtelefono Alzato o Abbassato non può essere utilizzata per la Trasmissione con Sotto-indirizzo.
3. Il Sotto-indirizzo non viene trasmesso durante la Modalità di Richiamata Manuale.

Descrizione Generale

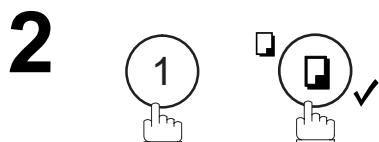
Per aiutarvi a mantenere un registro degli originali trasmessi e ricevuti ed anche una lista dei numeri memorizzati, il fax è stato dotato per stampare i seguenti giornali e liste: giornale della transazione, giornale della trasmissione individuale, giornale di comunicazione, lista ricerca ad un tasto/Abbreviato/Elenco, lista programma, lista dei parametri fax, foglio elenco e lista file.

Giornale delle Comunicazioni

Il "Giornale" è una lista delle ultime 32 operazioni (un'operazione viene memorizzata ogni volta che si trasmette o riceve un originale). Viene stampato automaticamente ogni 32 transazioni (vedere Nota 1) o lo si può stampare o visionare manualmente come segue:



STAMPA (1-7)
INTRODURRE NO. 0 ∨ ^



GIORNALE
1:STAMPA 2:VISUALIZ.

3a ① Stampa del Giornale

* STAMPA *
GIORNALE

3b ② Visualizzazione del Giornale

VISUALIZZA GIORNALE
1:SOLO TX 2:COMPLETO

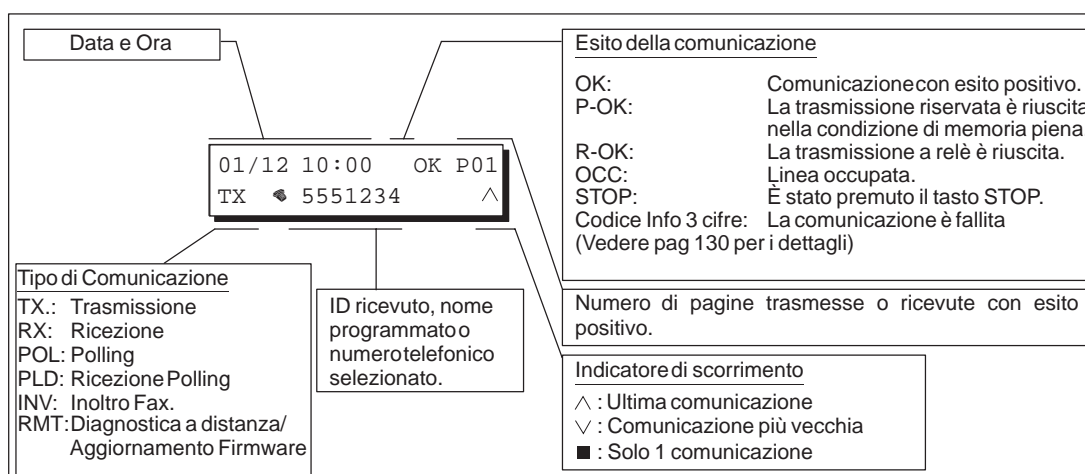
4 Scelta della modalità di visualizzazione.

- ① Per visualizzare solo le trasmissioni
- ② Per visualizzare tutte le transazioni

USA I TASTI ∨ ^ PER
VEDERE OGNI RECORD

Esempio: ②

E' possibile visualizzare le comunicazioni contenute nel Giornale, premendo i tasti ▼ o ▲ . Premere **STOP** per tornare in attesa.



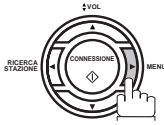
NOTA

1. Se si desidera disabilitare la stampa automatica del Giornale delle Comunicazioni, impostare il Parametro Fax No. 13 al valore "No" (vedere pag. 36).


Giornale della Singola Trasmissione

Un Giornale di Singola Trasmissione contiene le informazioni sull'ultima trasmissione.

1



6




STAMPA (1-7)

INTRODURRE NO. O ∨ ^

2

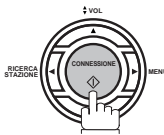
6



6:GIORNALE SING.TX?

PREMERE CONFERMA

3



* STAMPA *

GIORNALE ULTIMA TX

Giornali e Liste

Giornale della Singola Trasmissione

Esempio di Giornale delle Comunicazioni

(1)							(2)		
***** -GIORNALE- ***** DATA 12-NOV-2000 ***** ORA 15:00 *****									
(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
No.	ESITO	PAGINE	FILE	DURATA	T/R	IDENTIFICATIVO	DATA	ORA	DIAGNOSTICA
01	OK	005/005	001	00:00:22	TX	SERVICE DEPT.	12-NOV	17:35	C0044903C0000
02	OK	003	002	00:01:17	RX	111 222 333	12-NOV	17:41	C0044903C0000
03	OK	001	003	00:00:31	TX	ACCOUNTING DEPT.	12-NOV	17:50	C0044903C0000
04	630	000/005	004	00:00:00	TX	1 342345676	12-NOV	17:57	0800420000000
05	STOP	000	005	00:00:34	TX	1 12324567	12-NOV	18:35	0210260200000
06	OK	001/001	006	00:00:20	TX	1 44567345	12-NOV	18:44	C8044B03C0000
07	408	*003	007	00:02:14	TX	1 2345678	12-NOV	18:55	0040440A30080
31	OK	002/002	050	00:00:31	TX	1 0245674533	12-NOV	08:35	C8044B03C1000
32	OK	003/003	051	00:01:32	TX	1 0353678980	12-NOV	08:57	C8044B03C1000
(13)									
							-OLIVETTI -		
*****-HEAD OFFICE							-***** - 201 555 1212- *****		
(15)							(14)		

Esempio di Giornale di Singola Comunicazione

(1)		(2)	
***** -GIORNALE DI COMUNICAZ.- ***** DATA 12-NOV-2000 ***** ORA 15:00 *****			
(10)	(11)	DATA/ORA	= 12-NOV-2000 09:00
(3)		RIF. GIORN.	= 21
(4)		ESITO TX	= OK
(5)		PAGINE	= 001
(7)		DURATA	= 00:00:16
(6)		FILE NO.	=
(16)		MODO	= TRASMISSIONE DA MEMORIA
(17)		DESTINATARIO	= [001] / 37 /ABCDEFG
(18)		NUMERO-ID	=
(19)		RISOLUZIONE	= NORMALE
		(13)	
		-OLIVETTI	-
*****-HEAD OFFICE		-**** -	201 555 1212- *****
(15)			

Giornale della Singola Trasmissione

Descrizione del contenuto

(1) Data di stampa	
(2) Ora di stampa	
(3) Numero della comunicazione	
(4) Esito della comunicazione	<p>"OK" indica che la comunicazione ha avuto esito positivo.</p> <p>"OCC" indica che la comunicazione non è stata effettuata perchè la linea era occupata.</p> <p>"STOP" indica che è stato premuto il tasto STOP durante la comunicazione.</p> <p>"M-OK" indica che il documento di ricezione sostitutiva in memoria non è stato stampato.</p> <p>"P-OK" indica che la memoria è esaurita o l'inzeppamento del documento durante il suo inserimento in memoria, ma che i documenti memorizzati con esito positivo sono stati trasmessi.</p> <p>"R-OK" indica che la Trasmissione Rilanciata o Confidenziale ha avuto esito positivo.</p> <p>Il Codice Info di 3 cifre (vedere pag. 132) indica che la comunicazione è fallita.</p>
(5) Numero di pagine trasmesse o ricevute	<p>Questo numero a tre cifre rappresenta il numero di pagine trasmesse o ricevute. Se il documento è stato memorizzato, vengono forniti due numeri da tre cifre. La seconda cifra del numero a 3 cifre rappresenta il numero di pagine totale che il fax ha cercato di trasmettere.</p> <p>L'asterisco "*" indica che la qualità di alcune copie ricevute è bassa.</p>
(6) Numero file	da 001 a 999 (i numeri vengono assegnati ad ogni documento memorizzato).
(7) Durata della comunicazione	
(8) Tipo di comunicazione	<p>"TX" significa Trasmissione</p> <p>"RX" significa Ricezione</p> <p>"POL" significa Polling</p> <p>"PLD" significa Ricezione Polling</p> <p>"INV" significa Inoltro Fax</p> <p>"RMT" significa diagnostica a distanza/Aggiornamento Firmware</p>
(9) Identificazione della stazione remota	<p>Nome: nome memorizzato in un tasto Singolo o in un ABBR Numeri o Nomi di ID della stazione remota</p> <p>Numero 1 : Numero telefonico selezionato da tastiera (il codice PIN non verrà mostrato)</p> <p>Numero: Numero di ID della stazione remota.</p>
(10) Data della comunicazione	
(11) Ora di inizio della comunicazione	
(12) Diagnostica	Riservato al personale di servizio
(13) LOGO	Massimo 25 caratteri
(14) Numero ID	Massimo 20 cifre
(15) Nome di ID	Massimo 16 caratteri
(16) Modo di comunicazione	Trasmissione normale o da memoria
(17) Destinatario	<p>Se è stato usato un Tasto Singolo o un numero ABBR:</p> <p>No. ABBR o Tasto Singolo / Numero Telefonico / Nome registrato</p> <p>Se no: Numero telefonico</p>
(18) Identificativo Stazione Remota	ID carattere o numero ID
(19) Risoluzione	<p>"NORMALE" significa definizione dell'immagine normale.</p> <p>"ALTA" significa definizione dell'immagine alta</p> <p>"SUPER ALTA" significa definizione dell'immagine super alta</p>

Giornali e Liste

Giornale di Comunicazione

Il giornale di comunicazione permette di verificare se una Trasmissione o un Polling sono andate a buon fine. E' possibile selezionare le modalità di stampa di questo giornale (No / Sempre / Solo Ingr.) con la Funzione 8 - 1 (vedere pag. 36).

Esempio di Giornale di Comunicazione

***** - GIORNALE DI COMUNICAZ. - ***** DATA 12-NOV-2000 **** ORA 15:00 *****

(1)
MODO = TRASMISSIONE DA MEMORIA

(2)
INIZIO=12-NOV 14:50

(3)
FINE=12-NOV 15:00

FILE NO.= 050 (4)

(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
STN	ESITO	ONE-TOUCH/ ABBR No.	NOME STAZION/NR. TEL.	PAGINE	DURATA
001	OK	<01>	SERVICE DEPT.	001/001	00:01:30
002	OK	<02>	SALES DEPT.	001/001	00:01:25
003	407	<03>	ACCOUNTING DEPT.	000/001	00:01:45
004	OCC	1	021 111 1234	000/001	00:00:00

- OLIVETTI -

***** - HEAD OFFICE - ***** - 201 555 1234 - *****

THE SLEREXE COMPANY LIMITED

SAPORS LANE - BOOLE - DORSET - BH 25 8 ER

TELEPHONE BOOLE (945 13) 51617 - TELEX 123456

Our Ref. 350/PJC/EAC

18th January, 1972.

Dr. P.N. Cundall,
Mining Surveys Ltd

... variations of print density can cause the photocell to generate an analogous electrical video signal. This signal is used to modulate a carrier, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications link.

At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is used to modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronised with that at the transmitting terminal. As a result, a facsimile copy of the subject document is produced.

Probably you have uses for this facility in your organisation.

Yours sincerely,

Phil.

P.J. CROSS
Group Leader - Facsimile Research

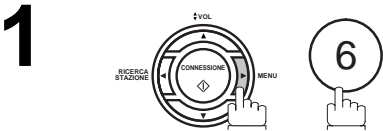
Giornale di Comunicazione

Descrizione del contenuto

- | | |
|--|---|
| (1) Modo di comunicazione | |
| (2) Inizio comunicazione | |
| (3) Fine comunicazione | |
| (4) Numero di file | da 001 a 999 (i numeri vengono assegnati ad ogni documento memorizzato). |
| (5) Numero della comunicazione | Numero sequenziale delle stazioni. |
| (6) Esito della comunicazione | <p>"OK" indica che la comunicazione ha avuto esito positivo.</p> <p>"OCC" indica che la comunicazione non è stata effettuata perchè la linea era occupata.</p> <p>"STOP" indica che è stato premuto il tasto STOP durante la comunicazione.</p> <p>"M-OK" indica che il documento di ricezione sostitutiva in memoria non è stato stampato.</p> <p>"P-OK" indica che la memoria è esaurita o l'inceppamento del documento durante il suo inserimento in memoria, ma che i documenti memorizzati con esito positivo sono stati trasmessi.</p> <p>"R-OK" indica che la Trasmissione Rilanciata o Confidenziale ha avuto esito positivo.</p> <p>Codice Info 3 cifre (vedere pag. 132) indica che la comunicazione è fallita. In questo caso, il fax stamperà il rapporto con la prima pagina del vostro documento, come mostrato nella pagina precedente.</p> |
| (7) Identificazione della stazione | Se è stato selezionato l'intero numero telefonico compare il simbolo %. |
| (8) Nome registrato nei numeri ad un solo tasto, numeri brevi o numeri selezionati da tastiera | |
| (9) Numero di pagine trasmesse o ricevute | <p>Tre cifre indicano il numero di pagine trasmesse o ricevute correttamente.</p> <p>Quando il documento viene memorizzato, le prime tre cifre indicano le pagine memorizzate, mentre le seconde indicano il numero di pagine trasmesse o ricevute correttamente.</p> |
| (10) Durata della comunicazione | |

Lista Tasti Singoli / Numeri Brevi e Elenco Numeri

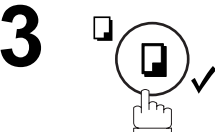
Per la stampa delle Liste dei Numeri memorizzati nei tasti di Chiamata ad un Solo Tasto / dei numeri Abbreviati e dell'Elenco dei Numeri.



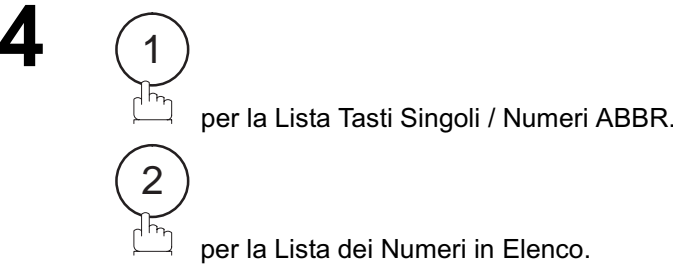
STAMPA (1-7)
INTRODURRE NO. 0 v ^



2:LISTA TASTI S./ABB
PREMERE CONFERMA



1:TASTI S./ABBR
2:RICERCA STAZIONE



* STAMPA *
LISTA TASTI S./ABBR.

* STAMPA *
LISTA RICERCA STAZ.

Lista Tasti Singoli / Numeri Brevi e Elenco Numeri

Esempio di Lista Tasti Singoli

```
***** -LISTA TASTI SINGOLI- ***** DATA 12-NOV-2000 ***** ORA 15:00 *****

      (1)          (2)          (3)

TASTI S.    NOME STAZIONE    NUMERO TELEFONICO

<01>        SERVICE DEPT.    121 555 1234
<02>        SALES DEPT.      222 666 2345
<03>        ACCOUNTING DEPT  313 333 3456

STAZIONI MEMORIZZATE = 03 (4)

                                           -OLIVETTI          -

*****-HEAD OFFICE      -***** -      201 555 1234- *****
```

Esempio di Lista numeri ABBR

```
***** -LISTA NUMERI ABBREVIATI- ***** DATA 12-NOV-2000 ***** ORA 15:00 *****

      (1)          (2)          (3)

ABBR. No.  NOME STAZIONE    NUMERO TELEFONICO

[001]      ENG. DEPT.        888 555 1234
[002]      PURCHASE DEPT.    999 666 2345
[003]      REGULATION DEPT   777 333 3456

STAZIONI MEMORIZZATE = 003 (4)

                                           -OLIVETTI          -

*****-HEAD OFFICE      -***** -      201 555 1234- *****
```

Lista Tasti Singoli / Numeri Brevi e Elenco Numeri

Esempio di Lista Tasti Singoli

```
***** -LISTA RICERCA STAZ.- ***** DATA 12-NOV-2000 ***** ORA 15:00 *****

      (5)  (2)          (1)      (3)

          NOME STAZIONE  ABBR.No.  NUMERO TELEFONICO

[A]  ACCOUNTING DEPT <03>      313 333 3456

[E]  ENG. DEPT.      [001]      888 555 1234

[P]  PURCHASE DEPT  [002]      555 666 2345

[R]  REGULATION DEPT [003]      777 333 3456

[S]  SALES DEPT.      <01>      121 555 1234
     SERVICE DEPT     <02>      222 666 2345T

STAZIONI MEMORIZZATE = 006 (4)

                                     -OLIVETTI      -

*****-HEAD OFFICE      -**** -      201 555 1234- *****
```

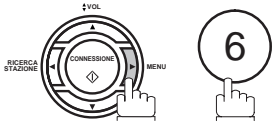
Descrizione del contenuto

- | | |
|--|--|
| (1) Tasto Singolo o numero ABBR | <nn>= Tasto Singolo, [nnn] = Numero Abbreviato |
| (2) Nome della stazione memorizzato | massimo 15 caratteri |
| (3) Numero telefonico registrato | massimo 36 cifre |
| (4) Numero di stazioni memorizzate | |
| (5) La prima lettera del nome della stazione memorizzato | |


Lista Programmi

La seguente procedura consente la stampa di una lista dei Programmi memorizzati.

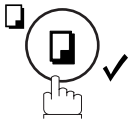
1



2



3



STAMPA (1-7)
INTRODURRE NO. 0 v ^

3:LISTA PROGRAMMI?
PREMERE CONFERMA

* STAMPA *
LISTA PROGRAMMI

Esempio di Lista Programmi

***** -LISTA PROGRAMMI- ***** DATA 12-NOV-2000 ***** ORA 15:00 *****				
(1) PROG	(2) NOME PROGRAMMA	(3) TIPO PROG	(4) TIMER	(5) STAZ. MEM.
[P1]	TIMER XMT	TX	12:00	[001]
[P2]	TIMER POLL	POLL.	19:00	[002]
[P3]	PROG. A	POLL.	-----	[001][002]
-OLIVETTI -				
*****-HEAD OFFICE -****- 201 555 1234- *****				

Descrizione del contenuto

- (1) Tasto Programma
- (2) Nome Programma

Massimo 15 caratteri
- (3) Tipo di Comunicazione

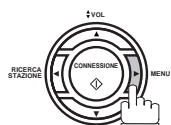
"TX" indica la Trasmissione.
"POLL" indica il polling.
"ABBR/GRP" indica che il Tasto Programma è usato come tasto di chiamata di Gruppo.
"TASTI S." indica che il Tasto Programma è stato programmato come Tasto Singolo.
- (4) Timer

Indica l'ora di inizio.
"-----" indica che il Programma "non é differito".
- (5) Numeri memorizzati nel programma

Numeri di Chiamata ad un Solo Tasto / numeri ABBR.

Lista Parametri Fax

1



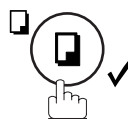
STAMPA (1-7)
INTRODURRE NO. 0 v ^

2



4:LISTA PARAM. FAX?
PREMERE CONFERMA

3



* STAMPA *
LISTA PARAMETRI FAX

Lista del Parametri Fax

***** -LISTA PARAMETRI FAX- ***** DATA 12-NOV-2000 ***** ORA 15:00 *****

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
NUMERO PARAMETRO	FUNZIONE	VARIAZIONI	SETTAGGIO ATTUALE	SETTAGGIO STANDARD
01	CONTRASTO (PRED.)	(1:Normale 2:Chiaro 3:Scuri)	1	1
* 02	RISOLUZIONE	1:Normale 2:Alta 3:S-Alta 4:SC.Grigi (Alta) 5:SC.Grigi (S-Alta)	2	1
99	CAPACITA' MEMORIA		(2MB)	(6)

-OLIVETTI

-

***** -HEAD OFFICE - ***** 201 555 1234- *****

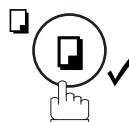
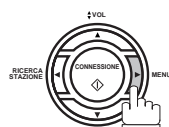
Descrizione del contenuto

- (1) Numero parametro
- (2) Descrizione Descrizione del Parametro
- (3) Variazioni
- (4) Settaggio attuale "----" indica un codice o una password non impostata.
Quando il codice o la password sono stati impostati, questi vengono indicati tra parentesi.
- (5) Settaggio standard Impostazione di fabbrica
- (6) Memoria Opzionale
- (7) Impostazione cambiata "*" indica che l'impostazione preselezionata in fabbrica è stata cambiata.

Modulo Ordine Cartuccia Toner

Stampa del modulo ordine cartuccia Toner

1



1: PULIZIA RULLO?
3: STAMPA ORDINE?

2



* STAMPA *
ORDINE TONER

Esempio

> ORDINE CARTUCCIA TONER <

**** CARTUCCIA TONER IN ESAURIMENTO ****
ORDINARE UNA CARTUCCIA DI RICAMBIO DAL VOSTRO FORNITORE

ORDINE TEL.:
ORDINE FAX:

GRAZIE PER IL VOSTRO ORDINE

NOME E INDIRIZZO UTENTE
=====

SPEDIRE A: _____ FATTURARE A: _____

ALL'ATTENZIONE: _____ ALL'ATTENZIONE: _____

TEL.No: _____ TEL.No: _____

COD.CLIENTE: _____ ORDINE No: _____

Cartuccia toner: _____ No: _____

}

/ /

NOME

FIRMA E DATA

Se riscontrate alcuni di questi problemi

Modalità	Malfunzionamento	Causa / Rimedio	Pagina
Problemi durante la trasmissione	Alimentazione singola/multipla del documento, difettosa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare che sul documento non ci siano graffette o puntine, che non sia piegato o sporco. 2. Controllare che il documento sia del tipo corretto consultando la lista dei documenti che non possono essere trasmessi. Se il documento non è idoneo eseguire la fotocopia prima di trasmetterlo. 3. Controllare che il documento sia caricato correttamente. 4. Regolare la levetta di pressione del documento sull'ADF. 	40 41 139
	Documento inceppato	Sul display viene visualizzato il codice di errore 031, se il documento si inceppa.	136
	Timbro di verifica non stampato.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare che il Led del timbro di verifica sia acceso. 2. Controllare il Parametro N° 04 e N° 28. 	43 36
	Timbro troppo chiaro	Sostituire il timbro.	140
Problemi di qualità in Trasmissione e Copia	Linee verticali sul documento trasmesso	Eseguire una copia locale. Se la qualità della copia eseguita è buona, il problema è della stazione remota. Se invece la copia presenta lo stesso problema, pulire l'area di scansione del documento.	137
	Documento trasmesso bianco	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assicurarsi che il documento sia stato inserito sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso. 2. Eseguire una copia locale. Se la qualità della copia eseguita è buona, il problema è della stazione remota. 	137
Durante la Ricezione	Carta esaurita	Sul display si visualizza il codice 010 se la carta è esaurita.	18
	Carta inceppata	Il codice informazione 001, 002, 007 o 008 appare sul display se la carta si inceppa.	135
	La carta non avanza all'interno della macchina	Assicurarsi che ci sia carta nel Cassetto apposito. Per il caricamento della carta, seguire le istruzioni relative.	18
	La carta non viene espulsa dopo la stampa	Controllare che non ci sia carta inceppata all'interno della macchina.	135
	I fogli dei documenti non vengono ordinati in sequenza. Il fax non stampa a partire dall'ultima pagina ricevuta	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare che il Parametro Fax N° 65 sia impostato al valore "SI". 2. Se la memoria si riempie durante la ricezione, il fax inizia la stampa dalla 1a pagina ricevuta. Si raccomanda di installare la scheda memoria flash opzionale se questo sintomo si verifica spesso. 	36 146
	La riduzione automatica dei documenti non funziona	Controllare le impostazioni della Riduzione Stampa.	68
	Toner esaurito	Se la Cartuccia Toner si esaurisce, il display visualizza il codice informativo 041.	16

Modalità	Malfunzionamento	Causa / Rimedio	Pagina
Problemi di qualità nella realizzazione delle copie	Linee verticali sul documento Ricevuto	Eseguire la stampa del giornale (es: Menu + 6 + 1 + Conferma e 1) e verificare la qualità per assicurarsi che la propria unità non abbia problemi. Se la qualità del giornale stampato é buona, il problema riguarda l'unità remota. Se la qualità é scadente, pulire la cartuccia di stampa.	116 16
	Stampa sfuocata	1. Assicurarsi che la carta usata sia quella con le caratteristiche indicate 2. Provare a invertire il lato di stampa della carta.	145
	Mancanza di linee/ punti o di Contrasto nel documento stampato.	1. Assicurarsi che la carta usata sia quella con le caratteristiche indicate. 2. Sostituire la cartuccia Toner.	145 16
	Stampa troppo Chiara	L'inchiostro sta esaurendo. Sostituire la Cartuccia di Stampa.	16
	Stampa poco leggibile	Verificare le specifiche della carta.	145
Problemi di Comunicazione	Assenza tono di selezione	1. Controllare la connessione alla linea telefonica. 2. Controllare la linea telefonica.	141
	La ricezione automatica non si attiva	1. Controllare la connessione alla linea telefonica. 2. Verificare che la macchina sia impostata nella modalità di Ricezione Automatica. 3. Se il parametro Fax No. 13 (STAMPA AUTOMATICA GIORNALE) è su "SI" (impostazione default) e il fax sta stampando l'originale ricevuto dalla memoria, e si tratta della 32a transazione, il fax non effettuerà la risposta automatica fino a quando il giornale delle transazioni non è stato stampato.	141 62
	L'unità non può trasmettere e/o ricevere	Sul display si visualizza un codice di errore che indica la causa del problema. Si faccia riferimento alla Tabella dei Codici di Errore per trovare il guasto.	132
L'unità non funziona	L'unità non funziona	Provare a spegnerla e a riaccenderla.	22

Modalità	Malfunzionamento	Causa / Rimedio	Pagina
Problemi con Interfaccia TAM in Modalità Interf. TAM senza operatore (MODO OUT)	Non si riesce ad utilizzare la funzione di attivazione remota della segreteria telefonica (TAM). Il fax risponde sempre dopo 8 squilli.	Questa funzione non è compatibile. Il fax è predisposto a rispondere dopo 8 squilli, se la segreteria non risponde.	--
	Il fax non si attiva quando la segreteria telefonica è impostata solo per trasmettere l'annuncio (OGM).	Le segreterie che possono solo trasmettere l'annuncio (OGM) non sono compatibili. Il fax funziona con le segreterie che sono anche in grado di registrare i messaggi entranti.	--
	Sulla segreteria telefonica sono registrati molti segnali acustici "bip, bip".	Durante la registrazione del messaggio, parlate un po' più lentamente.	--
	Il fax si attiva durante l'annuncio, anche se il chiamante vuole lasciare un messaggio sulla segreteria.	Assicuratevi che l'annuncio non contenga pause più lunghe di 5 secondi.	--
	Non è possibile registrare nessun messaggio entrante (ICM) Il fax si attiva sempre alla fine dell'annuncio (OGM) e prima che il nastro avanzi fino al termine dell'ultimo messaggio. (La segreteria utilizza un'unica cassetta per fornire l'OGM e registrare gli ICM.)	Impostare il Parametro Fax No. 20 (RILEV. SILENZIO) al valore "NO" ed informate il chiamante che per attivare in modo remoto il vostro fax deve premere due volte il tasto * sul proprio telefono.	37
	Non è possibile ricevere dai fax che non trasmettono il segnale CNG (un breve tono ogni 3 secondi) dopo la selezione.	Impostare il Parametro Fax N° 20 (RILEV. SILENZIO) al valore "SI" oppure informate il chiamante che per attivare in modo remoto il vostro fax deve premere due volte il tasto * sul proprio telefono.	37
	Non è possibile ascoltare in modo remoto i messaggi della segreteria telefonica; il fax si attiva sempre dopo l'inserimento del codice.	Impostare il Parametro Fax No. 20 (RILEV. SILENZIO) al valore "NO".	37
	Non è possibile ricevere i messaggi fax, ma è possibile registrare i messaggi vocali.	Controllate il vostro annuncio: se è troppo lungo, è possibile che per il fax chiamante sia scaduto il proprio tempo di attesa. Provate a ridurre l'annuncio a meno di 15 secondi, oppure chiedete al chiamante di programmare il vostro numero telefonico all'interno della sua fax con 3 pause ed il simbolo "#" alla fine (es.: 5551212 PAUSA PAUSA PAUSA #).	--

Modalità	Malfunzionamento	Causa / Rimedio	Pagina
Problemi con Interfaccia TAM in Modalità Fax senza operatore (MODO OUT)	Il fax non inizia a ricevere i documenti quando la segreteria telefonica è in modalità di risposta automatica.	Aumentare il numero di squilli di rilevamento sulla segreteria telefonica.	--

Codici di Errore

Se si verifica qualche problema il display visualizza uno dei seguenti codici d'errore per aiutarvi a risolvere il problema.

Codice d'Errore	Descrizione del problema	Soluzione	Pagina
001	Inceppamento della carta alimentata dal cassetto.	Rimuovere la carta inceppata.	135
002	Inceppamento della carta alimentata dal 2° cassetto.	Rimuovere la carta inceppata.	135
007	La carta non è stata completamente espulsa dalla macchina.	Rimuovere la cartuccia del toner e la carta inceppata.	135
008	Il cassetto carta si è aperto durante l'alimentazione della carta.	Rimuovere la carta inceppata e chiudere il cassetto.	135
010	Assenza di carta	Caricare la carta.	18
011	Il cassetto carta non è stato installato correttamente.	Installare il cassetto carta.	--
017	Formato carta errato sul vassoio della carta.	Inserite il vassoio della carta con carta del formato giusto (A4, LTR o LGL).	20 21
030	L'originale si è inceppato.	1. Ricaricare il documento in modo giusto 2. Rimuovere l'originale inceppato. 3. Regolare l'ADF.	41 136 139
031	Il documento è troppo lungo o è inceppato. La lunghezza del documento è superiore a 2 metri.	1. Ricaricare il documento in modo giusto 2. Rimuovere l'originale inceppato.	41 136
041	Mancanza toner	Sostituire la cartuccia Toner.	16
043	Il livello del toner è basso.		
045	La Cartuccia Toner non è installata.	Installare la Cartuccia Toner.	16
060	Il Coperchio è aperto	Chiudere il Coperchio	--
061	Il Pannello ADF è aperto	Chiudere il Pannello ADF	--
400	Durante la procedura iniziale di riconoscimento la stazione ricevente non ha risposto o si è verificato un errore di comunicazione.	1. Chiedere verifica all'unità remota. 2. Ricaricare il documento e riprovare.	--
401	La Stazione Remota necessita della Password di Ricezione per ricevere il documento. La stazione Remota non ha la Mailbox Confidenziale. La stazione Remota richiede l' ID Numerico. (Numero telefonico del Fax)	Verificare con la Stazione Remota. Programmare il vostro ID (numero tel. del fax). (vedere pag. 29)	--
402	Durante la procedura iniziale di riconoscimento è caduta la linea.	Ricaricare il documento e riprovare.	--
403	La stazione remota non possiede la funzione di polling.	Chiedere alla stazione remota di attivare la funzione di Polling "POLLED=SI".	--
404/405	Durante la procedura iniziale di riconoscimento è caduta la linea.	Ricaricare il documento e riprovare.	--
406	La Password di Trasmissione non corrisponde. La password di Ricezione non corrisponde. Ricevuto da una stazione non autorizzata in modalità di Ricezione Selettiva.	Controllare la password o il numero telefonico nel Tasto Singolo o Numero Breve.	100 102 103
407	Nessuna conferma dalla stazione remota per le pagine precedentemente trasmesse.	Attendere qualche minuto e riprovare.	--
408/409	La conferma dalla stazione remota indica che le pagine precedentemente trasmesse sono illeggibili.	Attendere qualche minuto e riprovare.	--

Codici di Errore

Codice d'Errore	Descrizione del problema	Soluzione	Pagina
410	La comunicazione è stata interrotta dalla parte trasmittente.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
411	La PSW di Polling non corrisponde	Controllare la PSW di polling.	74
412	Nessun dato dalla stazione trasmittente.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
414	La PSW di Polling non corrisponde	Controllare la PSW di polling.	74
415	Errore di trasmissione in polling.	Controllare la PSW di polling.	74
416/ 417418/ 419	I dati ricevuti contengono troppi errori.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
420/421	L'unità è in modo ricezione, ma non riceve nessun comando dalla stazione trasmittente.	1. Errore di selezione dell'unità remota. 2. Chiedere verifica all'unità remota.	--
422/427	Interfaccia incompatibile.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
430/434	Si è verificato un errore di comunicazione durante la trasmissione.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
436/490	I dati ricevuti contengono troppi errori.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
456	<ul style="list-style-type: none"> L'unità ha ricevuto un documento riservato o una richiesta polling tramite un documento riservato, in una delle seguenti condizioni. 1. Lo spazio della memoria non è sufficiente per la ricezione del documento riservato. 2. La cassetta per la posta riservata è piena. 3. L'unità si trovava in fase di stampa del documento ricevuto. L'unità ha ricevuto una richiesta di trasmissione relè di un documento. 	1. Stampare una lista dei file e controllarne i contenuti. 2. Attendere fino a quando l'unità avrà terminato la stampa.	83
492/493 494	Si è verificato un errore di comunicazione durante la trasmissione.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
495	Linea telefonica non collegata.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
501/502	Si è verificato un errore di comunicazione nel modem interno V.34.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
540/541 542/543 544	Si è verificato un errore di comunicazione durante la trasmissione.	1. Ricaricare il documento e riprovare. 2. Chiedere verifica dell'unità remota.	--
550	Linea telefonica non collegata.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
552/553 554/555	Si è verificato un errore di comunicazione durante la trasmissione.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
580	Trasmissione con Sotto-indirizzo verso una stazione che non possiede la funzione di Sotto-indirizzo.	Controllare la stazione remota.	101
581	Trasmissione con Sotto-indirizzo e Password verso una stazione che non possiede questa funzione.	Controllare la stazione remota.	101
601	Lo Sportello ADF e' stato aperto durante la trasmissione da ADF.	Chiudere lo sportello dell'ADF e riprendere la trasmissione.	136
623	Nessun documento posizionato sull'ADF.	Ricaricare il documento e riprovare.	--
630	La rilesione non è riuscita poiché la linea telefonica era occupata.	Ricaricare il documento e riprovare.	--
631	E' stato premuto il tasto STOP durante la comunicazione	Ricaricare il documento e riprovare.	--

Codici di Errore

Codice d'Errore	Descrizione del problema	Soluzione	Pagina
634	La rielezione non è riuscita per la mancata risposta dalla stazione chiamata o per un errore nel numero selezionato. Nota: Se il tono di occupato non è stato rivelato, l'unità effettua la rielezione solo una volta.	Controllare il numero telefonico e ripetere la trasmissione.	--
638	Caduta di Tensione durante la comunicazione	Controllare il cavo di alimentazione	22
800/816 825	L'Unità ha effettuato una relay o documento Confidenziale ma il remoto non accetta.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
815	Mailbox piena.	Installate la Scheda Memoria opzionale.	146
870	La memoria si è riempita durante la memorizzazione dei documenti da trasmettere.	1. Trasmettete i documenti senza memorizzarli. 2. Installate la Scheda Memoria opzionale.	52 146

NOTA

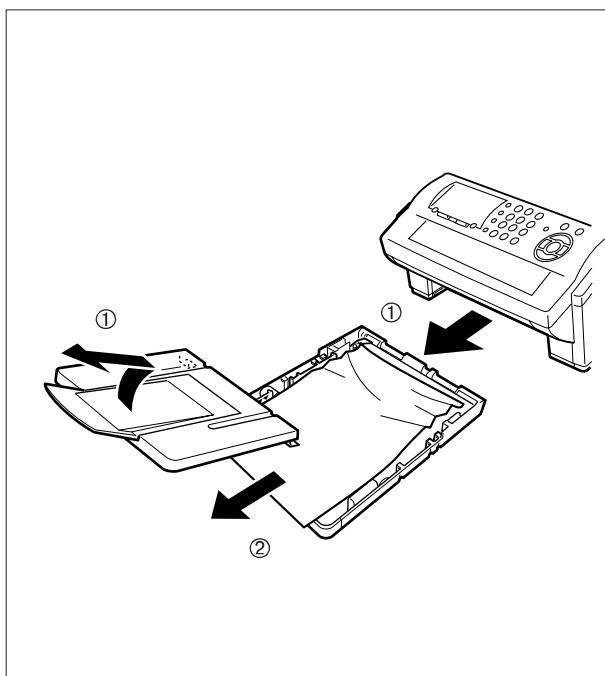
1. Dopo aver identificato il problema e aver verificato l'azione consigliata, contattate il vostro rivenditore autorizzato Olivetti se i codici di informazione continuano ad apparire, o se avete bisogno di aiuto per i codici di informazione che appaiono sul vostro apparecchio ma non sono elencati qui sopra.

Soluzione dell'Inceppamento della Carta

Se la carta si inceppa nell'unità il display visualizzerà il codice di errore 001, 002, 007 o 008.

Per eliminare l'inceppamento, Codice di Errore 001, 002 o 008

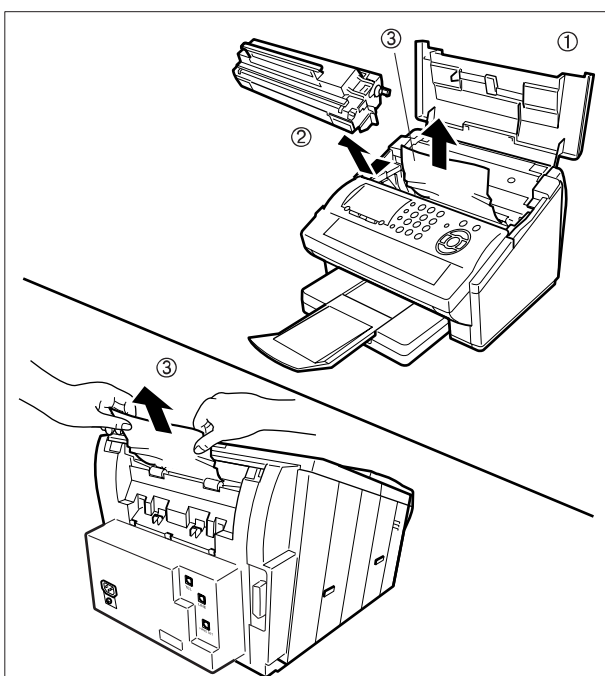
1



- (1) Estrarre il vassoio della carta e togliere il relativo coperchio.
- (2) Togliere la carta inceppata o piegata e ricaricare la carta nel vassoio della carta.

Per eliminare l'inceppamento, Codice di Errore 007

1



- (1) Aprire il coperchio del gruppo di Stampa.
- (2) Togliere la cartuccia del toner.
- (3) Togliere la carta inceppata.

Nota: 1. Se possibile, provare a togliere la carta inceppata prima dal lato interno dell'unità (come illustrato nella figura in alto) per evitare di spargere il toner sulla carta e di sporcare il rullo.
2. Per togliere la carta inceppata dal lato posteriore dell'unità (come illustrato nella figura in basso), togliere prima il gruppo vassoio della carta, quindi tirare con cautela la carta inceppata prestando attenzione a non tagliarla.

NOTA

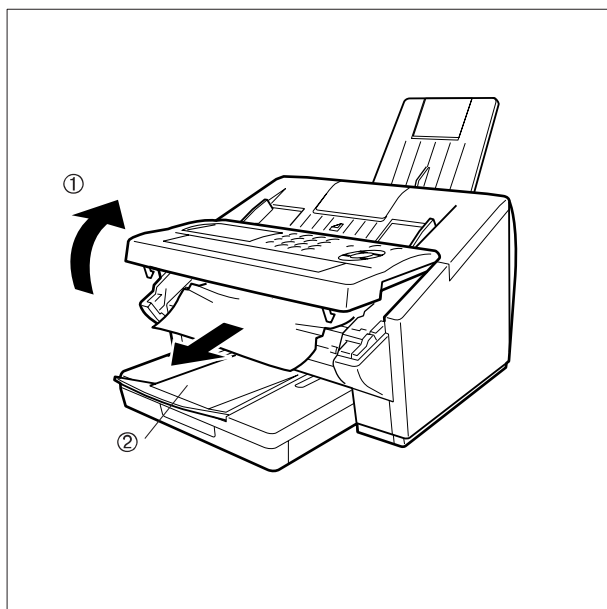
1. Il messaggio sul display che indica l'Inceppamento Carta viene cancellato solo aprendo e richiudendo il Coperchio della Stampante.

Soluzione di un Inceppamento del Documento

Se un documento si inceppa nella macchina, il display visualizzerà il codice di errore 030 o 031.

Per eliminare l'inceppamento:

1



(1) Aprire lo Sportello del ADF.

(2) Rimuovere il documento inceppato.

Pulizia dell'area di Scansione dei Documenti

L'utente ricevente segnala che i documenti ricevuti sono neri, o contengono delle linee nere, provare a fare una copia, in modo da provare l'unità. Se la copia è nera o ha delle linee nere, l'area di scansione del documento è probabilmente sporca e deve quindi essere pulita.

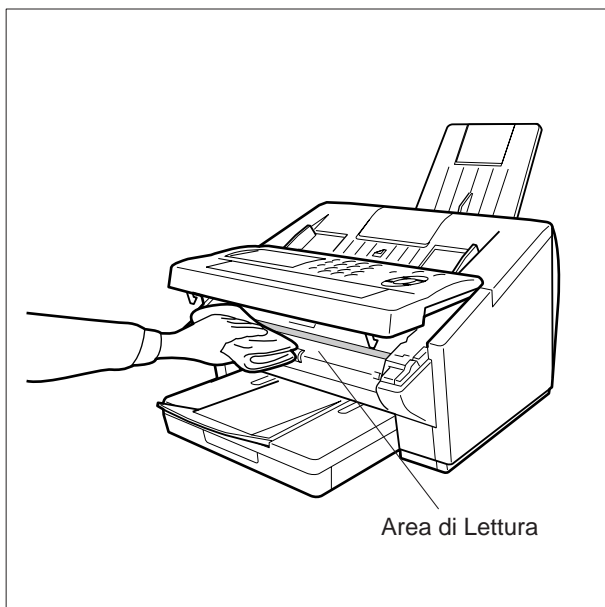
Per pulire l'area di scansione

1



Aprire lo Sportello del ADF.

2



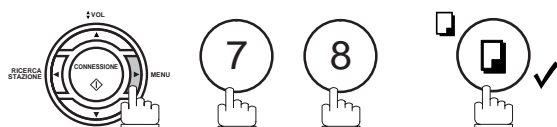
Pulire con delicatezza l'Area di Lettura usando un panno morbido imbevuto di alcool. Utilizzare esclusivamente un panno ben pulito poichè l'Area di Lettura può essere facilmente scalfita o graffiata.

Pulizia del Rullo di Stampa

Se si dovesse trovare del toner sul retro del foglio stampato, il rullo di stampa nell'unità fusore è probabilmente sporco.

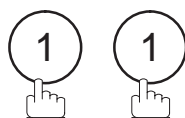
Per pulire il rullo di stampa

1



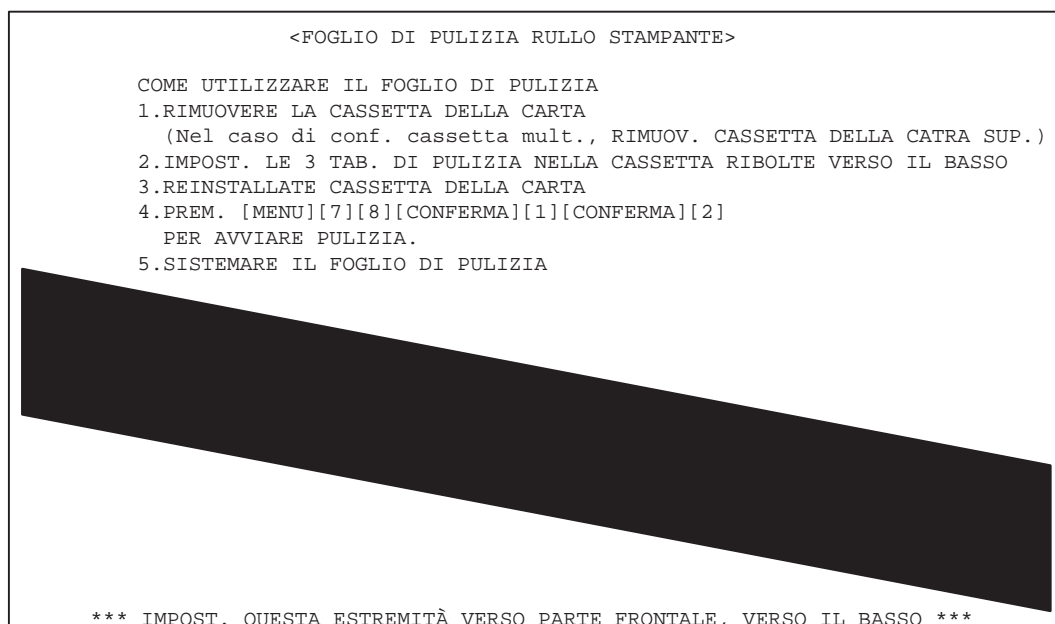
1: PULIZIA RULLO?
3: STAMPA ORDINE?

2



* STAMPA *
TAB. DI PULIZIA

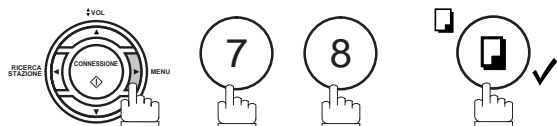
L'unità stampa 3 tabelle di pulizia.
Poi, ritornare al modo di attesa.



3

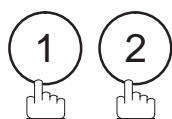
Inserire le tabelle di pulizia nella cassetta a faccia basso .
(vedere Nota 1)

4



1: PULIZIA RULLO?
3: STAMPA ORDINE?

5



* PULIZIA *
RULLO DI STAMPA

L'unità espelle le tabelle e pulisce il rullo della stampante.

NOTA

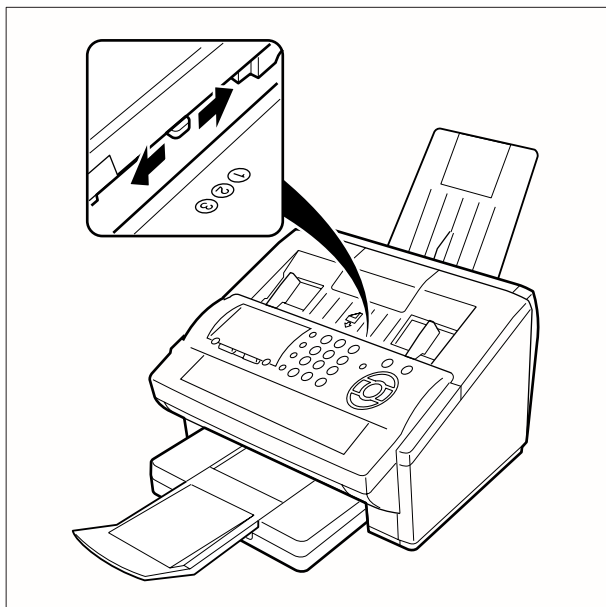
1. Se è stato installato il secondo cassetto, caricare il Foglio di Pulizia nel cassetto superiore.

Regolazione dell'Alimentatore Automatico Documenti (ADF)

Se avvengono frequentemente delle errate alimentazioni dei documenti, vi suggeriamo di regolare l'ADF.

Per regolare l'ADF:

1



Tirare verso l'alto la Levetta di Regolazione della Pressione e farla scorrere nella posizione desiderata, a seconda delle condizioni richieste.

Posizione	Condizione
①	Per evitare problemi di mancanza di alimentazione
②	Posizione normale
③	Per evitare problemi di alimentazione multipla

Timbro di Verifica

Il Timbro di Verifica contiene inchiostro. Quando il contrassegno del timbro appare sbiadito o difficile da vedere, il timbro dovrebbe essere sostituito o riempito di inchiostro.

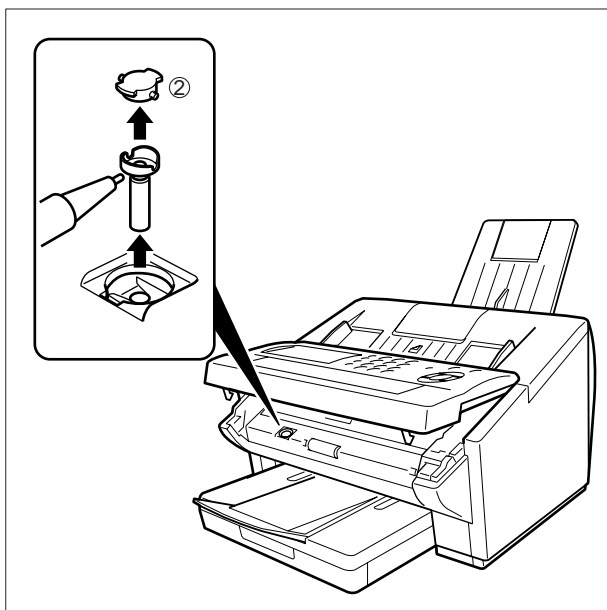
Per togliere il timbro:

1



Aprire lo Sportello del ADF.

2



- (1) Effettuare la rimozione spingendo l'assemblaggio del timbro verso l'alto.
- (2) Rimuovere il Timbro. Sostituire il timbro con uno nuovo timbro.

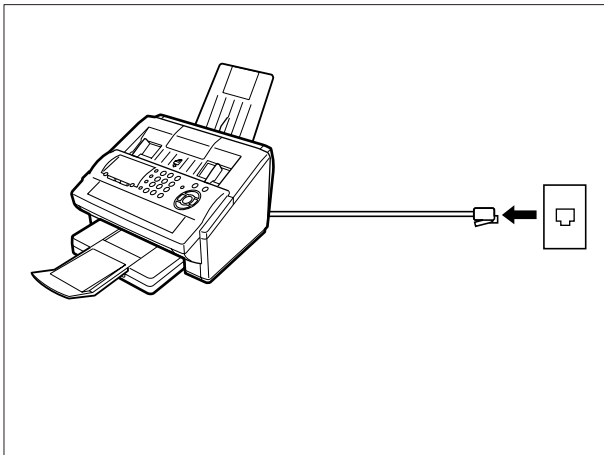
NOTA

1. Per favore contattate il vostro rivenditore Olivetti locale per acquistare un nuovo timbro. vedere pag. 146 per il numero di ordine.

Controllo della Linea Telefonica

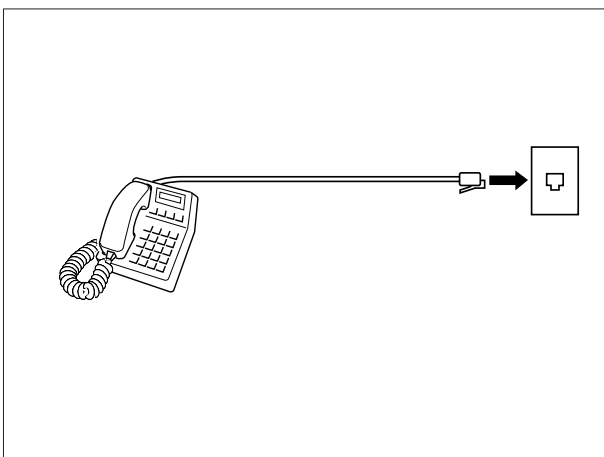
Quando non si sente il tono di invito alla selezione attraverso il telefono collegato alla macchina o quando il telefono non squilla (Mancata ricezione automatica).

1



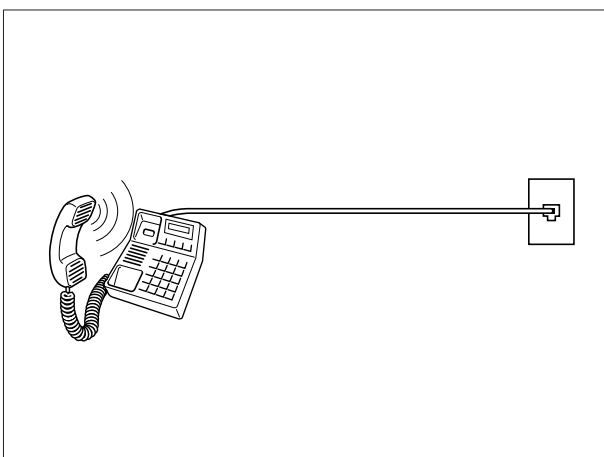
Scollegare il cavo della linea telefonica dalla presa del telefono in dotazione dalla compagnia telefonica.

2



Collegare alla stessa presa telefonica un telefono standard.

3



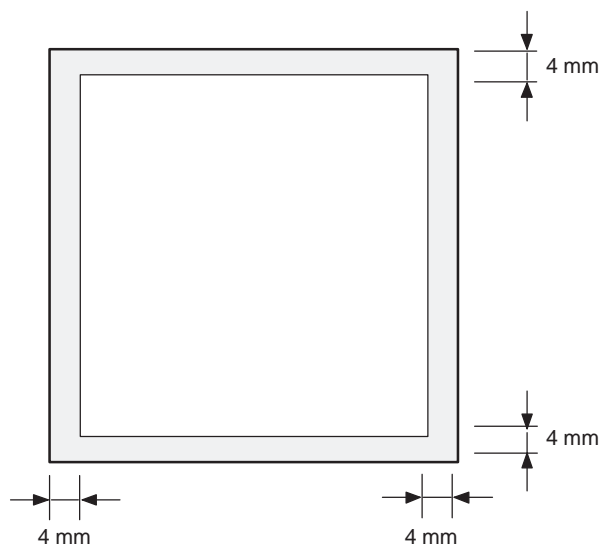
Verificare la presenza del tono di invito alla selezione attraverso il microtelefono. Se non si sente il tono di invito alla selezione, segnalarlo alla compagnia dei telefoni.

o

Chiamare questo numero da un altro telefono. Se il telefono non squilla, segnalarlo alla compagnia dei telefoni.

Specifiche

Compatibilità	Gruppo 3 ITU-T											
Sistema di compressione	MH, MR, MMR (Conforme al ITU-T)											
Tipo di Modem	ITU-T V.34, V17, V.29, V.27 ter e V.21											
Velocità modem	33600 - 2400 bps											
Formato del documento	MAX : 257 x 2000 mm (con l'assistenza dell'operatore) MIN : 148 x 128 mm											
Spessore del documento	Pagine singole : 0,06-0,15 mm (45-112 g/m²) Pagine multiple : 0,06-0,10 mm (45-60 g/m²)											
Capacità ADF (Alimentatore Autom. Documenti)	Incorporato, fino a 30 fogli Nota: Limitazione documento per l'invio di pagine multiple: <table><tr><td></td><td>Dimensioni documento</td><td>Spessore documento</td></tr><tr><td>Fino a 20 pagine</td><td>Fino a 257 x 364 mm</td><td>0,06 - 0,12 mm</td></tr><tr><td>Fino a 30 pagine</td><td>Formato A4 o Lettera</td><td>0,06 - 0,10 mm</td></tr></table> <i>* Nonostante le dimensioni e lo spessore rientrino nei requisiti, non è possibile trasmettere 30 pagine con alcuni tipi di carta.</i>				Dimensioni documento	Spessore documento	Fino a 20 pagine	Fino a 257 x 364 mm	0,06 - 0,12 mm	Fino a 30 pagine	Formato A4 o Lettera	0,06 - 0,10 mm
	Dimensioni documento	Spessore documento										
Fino a 20 pagine	Fino a 257 x 364 mm	0,06 - 0,12 mm										
Fino a 30 pagine	Formato A4 o Lettera	0,06 - 0,10 mm										
Metodo di scansione	Scansione in piano mediante CCD											
Larghezza max. di scansione	208 mm											
Risoluzione dello scanner	Standard	8 pels/mm	x 3,85 linee/mm									
	Fine	8 pels/mm	x 7,7 linee/mm									
	Super Fine	8 pels/mm	x 15,4 linee/mm									
Metodo di stampa	Stampa Laser											
Tipo di carta	Carta comune											
Formato della carta	Lettera / A4 / Legale											
Risoluzione della stampante	Fax/Copy	406	x 391 dpl									
	Stampante	600	x 600 dpl									
		300	x 300 dpi									
Formato di stampa	Lettera	: 208 mm x 271 mm										
	A4	: 202 mm x 289 mm										
	Legale	: 208 mm x 348 mm										
Margini di Stampa (Vedere Nota 1)	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>											



Capacità cassetto carta	Approssimativamente 250 fogli (con carta da 75 g/m ²)
--------------------------------	---

Numeri per Chiamata ad un Solo Tasto ed Abbreviati	132 stazioni (28 tasti per Chiamata ad un Solo Tasto, 4 tasti Programma)	
	Ogni stazione può contenere un massimo di 36 cifre per ogni numero telefonico (comprese pause e spazi) e massimo 15 caratteri per ogni nome di stazione.	
Capacità della Memoria di Immagine	Memoria di Base	120 pagine
	con una scheda memoria flash di 2 MB	280 pagine
	con una scheda memoria flash di 4 MB	440 pagine
	con una scheda memoria flash di 8 MB	760 pagine
	(Basato su MODO TEST N°1 del ITU-T con risoluzione Normale)	

NOTA

1. Per la stampa di un documento formato Letter o Legal da un PC utilizzando il Kit interfaccia porta parallela, il margine di stampa destro e sinistro è di 5,5 mm.

Specifiche

Alimentazione	108-132 VCA, 47-63 Hz, monofase: versione 100V 198-255 VCA, 47-63 Hz, monofase: versione 200V	
Assorbimento	(Versione 220 V , Inferiore a 2.4 Wh Standby (Modo Sleep: SI) Circa 6.5 Wh Standby (Modo Risparmio: SI) Circa 22 Wh Standby (Modo Risparmio: NO) [Temperatura ambiente: 25°C] Trasmissione Circa 17 W Ricezione Circa 480 W Copia Circa 480 W Max Circa 490 W	
Dimensioni	370 x 457 x 250 mm (escluse le sporgenze e la cassetta opzionale)	
Peso	9 kg circa (escluse le parti di consumo e le opzioni)	
Ambiente di funzionamento	Temperatura	: da 10° a 35°C
	Umidità relativa	: da 15 a 70%

Specifiche della Carta

In generale, la maggior parte della carta per fotocopiatrici e' adatta alla stampa. Poiche' sono disponibili molti tipi di carta, si raccomanda di provarne diversi al fine di ottenere i migliori risultati.

La tabella seguente riassume le caratteristiche principali da tenere in considerazione per la scelta della carta bianca o colorata.

Peso Base	da 60 a 90 g/m ²
Condizioni del Bordo	tagliata con lama affilata, senza sbavi visibili
Grana	lunga
Contenuto di umidita'	da 3,7% a 5,3%
Opacita'	88% minimo
Imballaggio	Polilaminato a prova di umidita'
Dimensioni	Lettera : 216 mm x 279 mm A4 : 210 mm x 297 mm Legale : 216 mm x 356 mm
Tipo	Fogli singoli

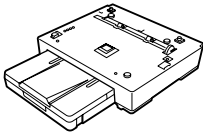
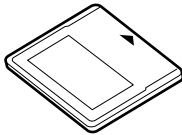
NOTA

1. E' possibile che la carta, pur rispettando tutte le specifiche fornite in precedenza, non fornisca un risultato soddisfacente a causa di variazioni produttive. Quindi, si raccomanda di provare attentamente la carta prima di acquistarla.

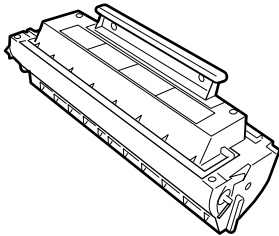
Opzioni e Parti di Consumo

Per favore contattare il locale rivenditore Olivetti per il reperimento.

A. Opzioni:

Codice	Immagine	Descrizione
B7292		Cassetto 250 fogli dim. A4, LETTER, LEGAL, con unità d'introduzione
		Scheda memoria flash di espansione, 2 MB
		Scheda memoria flash di espansione, 4 MB
		Scheda memoria flash di espansione, 8 MB

B. Parti di Consumo:

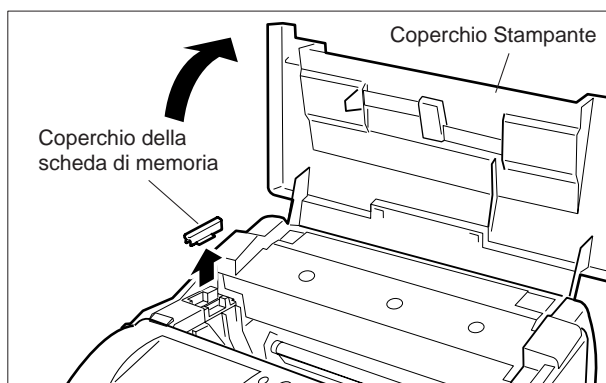
Codice	Immagine	Descrizione
B0415		Cartuccia Toner OFX 9200 7500 pagine

La durata dell'accessorio fa riferimento alle specifiche ITU-T n. 1 (vedi pagina 155).

Ricezione Sostitutiva in Memoria

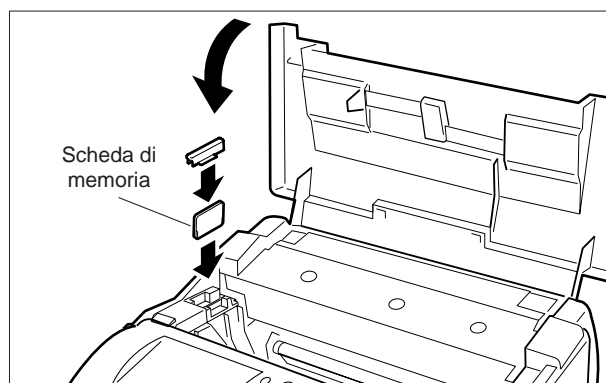
Prima dell'installazione, assicurarsi che non ci sia nessun file di documento memorizzato. Per la conferma, stampare una lista dei file (vedere pag. 83). Se è stata installata la scheda memoria, l'unità inizializza la memoria. In tal caso tutti i contenuti memorizzati verranno cancellati.

1



- (1) Staccare il cavo di alimentazione.
- (2) Aprire il coperchio Stampante e rimuovere il coperchio della Memory Card.

2



- (1) Inserire con cautela la scheda di memoria nello slot con il logo Olivetti verso il lato esterno della macchina.

Attenzione: Installando la scheda di memoria in direzione errata si possono danneggiare i pin di collegamento della macchina.

- (2) Re-installare il coperchio Memory Card e richiudere.

3

Collegare il cavo di alimentazione. Stampare la lista dei parametri del fax (vedere pag. 126) e confermare la capacità di memoria nel parametro del Fax N° 99 (vedere pag. 39).

NOTA

1. Rimuovendo la scheda di memoria si perderanno il(i) documento(i) memorizzato(i).

Informazioni di Sicurezza

ATTENZIONE

segnala un potenziale pericolo che potrebbe dare luogo a un serio infortunio o alla morte.

- Collegate il cavo di alimentazione in una presa CA convenzionale prima di collegare il cavo della linea telefonica. Scollegate il cavo della linea telefonica prima di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa murale CA.
- Scollegate immediatamente l'apparecchio in caso di danni fisici che possono causare . L'accesso alle parti interne durante l'uso normale. In tal caso, bisogna fare riparare o disfarsi dell'apparecchio.
- Se sono danneggiati il cavo di alimentazione e/o il cavo della linea telefonica, bisogna sostituire gli stessi con i cavi speciali forniti da un centro di assistenza tecnica autorizzato dalla Olivetti.

ATTENZIONE



segnala un potenziale pericolo che potrebbe dare luogo a un serio infortunio o alla morte.

- Quando sapete che un temporale sta per sopraggiungere, vi consigliamo di:
 1. Staccare il cavo della linea telefonica dalla presa del telefono.
 2. Chiudere l'alimentazione e staccate il cavo dell'alimentazione elettrica dall'uscita di CA
- Quest'apparecchiatura non provvede necessariamente al collegamento di una chiamata verso o da un telefono collegato alla stessa linea
- L'utilizzo di questo equipaggiamento sulla stessa linea di quella telefonica o di altro equipaggiamento con dispositivo di avvertimento acustico o individuatori di suoneria automatica dara avvio ad un trillo o ad un rumore della suoneria e potrebbe causare un falso aumento di velocita al individuatore della suoneria. Se un problema come questo dovesse sorgere, l'utente non dovrebbe contattare il servizio guasti della Telecom (compagnia di telefoni).

<Per gli utenti del Regno Unito>

Questa apparecchiatura è fornita di una presa a tre pin per linee principali rivestita per la vostra incolumità e convenienza.

Un fusibile a 5 amp è inserito in questa presa. Se il fusibile necessita di essere sostituito, assicuratevi che il fusibile di sostituzione abbia lo stesso valore di 5 amp e che sia stato approvato da ASTA o BSI di BS1362.

Controllate il marchio ASTA  o il marchio BSI  sul corpo del fusibile.

Assicuratevi che sia reinserito quando sostituite il fusibile.

Se perdete il coperchio del fusibile, non utilizzate la presa fino a quando non sarà ottenuto un coperchio sostitutivo.

Potete acquistare un coperchio del fusibile dal vostro distributore locale Olivetti.

SE LA PRESA RIVESTITA NON E' CONSIGLIATA PER LA PRESA D'USCITA DEL VOSTRO UFFICIO, IL FUSIBILE DOVREBBE ESSERE RIMOSSO E LA PRESA TAGLIATA E COLLOCATA IN UN LUOGO SICURO. C'E' PERICOLO DI UN GRAVE SHOCK ELETTRICO SE LA PRESA TAGLIATA DOVESSE ESSERE INSERITA IN UNA QUALSIASI PRESA D'USCITA 5 AMP.

Se una nuova presa dovesse essere inserita, osservate il codice scritto qui sotto.


Per qualsiasi chiarimento, consultate un elettricista qualificato.

ATTENZIONE: QUEST'APPARECCHIO DEVE ESSERE MESSO A TERRA.

IMPORTANTE: i cavi in questa linea principale in piombo sono colorati seguendo il seguente codice:

Verde e giallo	: Terra
Blu	: Neutro
Marrone	: Vivo

Se i colori dei cavi di questa linea principale in piombo non dovessero corrispondere con i marchi di identificazione colorati dei terminali nella vostra presa, procedete come segue:

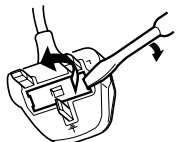
Il cavo di colore VERDE E GIALLO deve essere collegato con il terminale della presa marchiato con la lettera E o attraverso il simbolo di sicurezza " " o colorato in VERDE o VERDE E GIALLO.

Il cavo di colore BLU deve essere collegato con il terminale della presa marchiato con la lettera N o colorato in NERO.

Il cavo di colore MARRONE deve essere collegato con il terminale nella presa marcato dalla lettera L o colorato in ROSSO.

Come sostituire il fusibile.

Aprire il compartimento del fusibile con un cacciavite e sostituire il fusibile.



Informazioni di Sicurezza

<Per utenti della Germania>

Ordinanza di informazione di macchina del rumore 3.GSGV, 18 gennaio 1991: il livello di suono massimo è eguale o inferiore a 70 dB (A) secondo l'ISO 7779.

AVVISO IMPORTANTE

In condizioni di mancanza della corrente, questo fax potrebbe non funzionare. Assicuratevi che un telefono separato, non dipendente dalla corrente locale, sia disponibile in caso di emergenza.

Questa apparecchiatura non dovrebbe essere usata in qualsiasi circostanza che potrebbe costituire danno ad altri utenti Telecom.

Questa apparecchiatura non dovrebbe essere impostata per chiamate automatiche al servizio emergenze "111" della Telecom. Non tutti i telefoni risponderanno alle chiamate entranti quando collegati alla presa di estensione.

<Per l'Europa>



Come partner della ENERGY STAR®, Olivetti ha determinato che questo prodotto incontra le linee direttrici per un'efficienza energetica.

Questo programma volontario specifica un certo consumo di energie e standard di utilizzo. Questo prodotto si spegnerà (power down) dopo un periodo specifico di non utilizzo. L'utilizzo di questo sistema accondiscende ENERGY STAR® ridurrà il consumo di energia e renderà beneficio all'ambiente.

Le funzioni default possono essere regolate a seconda delle richieste d'ufficio. Fate riferimento al vostro distributore Olivetti per ulteriori dettagli.

ADF (Alimentatore Automatico Documenti)	Il meccanismo che introduce i documenti all'interno dell'unità di scansione, un foglio alla volta.
BPS (Bit al secondo)	Quantità di dati trasmessi sulla linea telefonica. La macchina può iniziare la trasmissione alla velocità massima e ridurla automaticamente per adattarsi alle condizioni della linea ed alle capacità della macchina ricevente.
Capacità di memoria delle immagini	Questo significa la quantità di memoria disponibile nell'unità per la memorizzazione delle pagine dei documenti. Tutte le unità di misura delle pagine si basano sull'utilizzo del Foglio di Test No. 1 del CCITT.
C.C.I.T.T.	Consultative Committee on International Telegraph and Telephone. Questa organizzazione ha sviluppato al momento quattro gruppi di norme industriali che garantiscono la compatibilità fra i facsimile.
Codice di accesso	Un codice di accesso programmabile a 4 cifre che previene l'utilizzo non autorizzato del fax.
Codici di Errore	Un codice generato internamente dal Fax specifica errori operativi o guasti dell'apparecchiatura.
CONTRASTO	Indica la sensibilità di lettura in termini di chiarezza/oscurità del documento originale trasmesso.
Copertina Fax	È possibile allegare una copertina fax ai documenti trasmessi; questa copertina indica il nome del destinatario, del mittente ed il numero di pagine a seguire.
DDD (Teleselezione)	Un servizio telefonico che permette la selezione senza che sia necessaria l'assistenza dell'operatore.
Digitazione diretta	Il metodo di digitazione diretto, per il quale immettete il numero di telefono per intero attraverso la tastiera numerica.
Display LCD	Display a cristalli liquidi. L'area di visualizzazione della macchina.
Documenti memorizzati	I documenti che sono stati letti e memorizzati nella macchina.
DTMF (Multifrequenza)	Metodo di selezione che trasmette una serie di frequenze per ogni cifra della tastiera telefonica. Solitamente chiamato selezione multifrequenza.
ECM (Modalità di Correzione dell'Errore)	La capacità di correggere gli errori di trasmissione rilevati durante la chiamata per la trasmissione.
FAX/TEL Auto Switching	La possibilità di commutare una ricezione fax ed una ricezione vocale.
File	Un documento che è stato memorizzato nella memoria dell'unità. Degli esempi sono le trasmissioni differite.
Foglio dell'Agenda telefonica	La lista che contiene i nomi delle stazioni che sono state programmate nell'unità.
Foglio di Test N°1 del ITU-T	Un documento della normativa industriale che permette la comparazione delle velocità di trasmissione e le capacità dei facsimile.
Giornale	Rapporto che viene stampato dalla macchina e che elenca le ultime 32 comunicazioni di trasmissione e ricezione.
Giornale della Singola Trasmissione	Un rapporto che viene stampato dall'unità di trasmissione contenente informazioni che riguardano.
Giornale di comunicazione	Si riferisce sia al Giornale di comunicazione che al Rapporto della Trasmissione Rilanciata o al Rapporto della TX Confidenziale.
Gruppo 3	Si riferisce alle norme e alle capacità di trasmissione della attuale generazione di fax.
Handshaking	Lo scambio di un gruppo di segnali di controllo che avviene tra il trasmittente e il ricevente. Questi segnali determinano la condizione alla quale avviene la comunicazione.
ID	Un indirizzo programmabile di un massimo di 20 cifre che identificano la macchina.

Glossario

Indirizzo di rete	Un numero a 4 cifre per l'indirizzamento singolo, assegnato a un Tasto Singolo / Numero Abbreviato che identifica una particolare stazione nella rete di rilancio.
Inoltro FAX	Possibilità di inoltrare tutti i fax in arrivo alla stazione registrata.
Intestazione	Una riga di informazioni che viene trasmessa dalla macchina trasmittente e stampata in cima a ogni pagina tramite la ricezione dell'unità. Questo identifica l'unità trasmittente e le informazioni sulla trasmissione, come l'ora e la data.
ITU-T	Unione Internazionale delle Telecomunicazioni - Telecomunicazioni, conosciuto in precedenza come CCITT.
Lista dei Parametri Fax	La lista che contiene le impostazioni dei parametri fax introdotte nella macchina.
LOGO	Il nome programmato della propria azienda o l'identificativo, di un massimo di 25 caratteri.
Logo Multiplo	L'utente può selezionare uno dei 25 LOGO precedentemente impostati, prima della trasmissione.
MENU	Il tasto del pannello di controllo che viene utilizzato per iniziare un'operazione di configurazione di una prestazione.
Modalità di riduzione della stampa	I metodi usati per determinare come un documento entrante verrà ridotto per la stampa sulla carta caricata nella macchina.
Modalità di Risparmio Energia	Per ridurre il consumo di energia elettrica della macchina nello stato di attesa, è possibile selezionare il timer allo scadere del quale l'unità di fusione ad alta temperatura si spegne quando la stampante non è attiva.
Modalità di Visualizzazione del Giornale	Permette di visualizzare sul display il contenuto abbreviato del giornale, senza doverlo stampare.
Modalità di Visualizzazione Elenco File	Permette di visualizzare sul display il contenuto dei file in memoria, senza dover stampare l'intero elenco dei file in memoria.
Modem	Un dispositivo che converte i segnali dal fax in segnali che possono essere trasmessi sulle linee telefoniche.
Modo Risparmio Energia	Risparmia l'energia consumando meno corrente rispetto al modo di attesa, tramite lo spegnimento dell'unità fusore dopo l'intervallo specificato.
Modo Sleep	Il modo di potenza più bassa in cui il fax entra dopo l'intervallo specificato senza spegnersi.
No. ABBR (Numero Abbreviato)	La capacità di memorizzare dei numeri telefonici completi nel selezionatore e quindi utilizzare una breve sequenza di tasti per selezionare, all'occorrenza, il numero in maniera veloce.
Nome della stazione	Identificativo alfanumerico che può essere programmato per ogni numero di selezione Immediata o Abbreviata.
Nome di ID	Un nome in codice programmato dal proprietario che permette l'identificazione dei dispositivi fax tramite un massimo di 16 caratteri.
Ordinamento Stampe	La capacità di stampare i documenti ricevuti nell'ordine corretto.
Super Smoothing	Un miglioramento elettronico dell'immagine (Super Smoothing) che creerà un particolare campione per il miglioramento della qualità della copia.
Parametro d'Utente	Parametri programmati che forniscono le informazioni alle altre stazioni. Esempi sono il Logo, il nome di ID, il Numero di ID la data e l'ora.
Password di Polling	Un codice programmato a 4 cifre che rende possibile la sicurezza del documento in fase di polling.
Password di rete	Un protocollo è un particolare numero di norme per la telecomunicazione usato per la trasmissione dei segnali avanti e indietro. Ambedue i finali devono riconoscere e rispettare il protocollo.
Password di Ricezione	Una password a 4 cifre che viene controllata quando viene trasmesso un documento.
Password di Sotto-indirizzo	Raccomandazione ITU-T per aggiungere sicurezza all'utilizzo del Sotto-indirizzo.

Password di Trasmissione	Una password a 4 cifre che viene controllata quando viene trasmesso un documento.
Polling	La capacità di recuperare un documento da un altro fax.
Polling Differito	La capacità di recuperare i documenti da altre stazioni ad una data ora.
Prenotazione de la Trasmissione	La possibilità di preimpostare un numero telefonico in modo che sia possibile prenotare una trasmissione mentre l'unità sta eseguendo un'altra funzione.
Protocollo	Un protocollo è un particolare numero di norme per la telecomunicazione usato per la trasmissione dei segnali avanti e indietro. Ambedue i finali devono riconoscere e rispettare il protocollo.
PSTN	Rete Telefonica Commutata Pubblica. Rete di centrali telefoniche e dispositivi di trasmissione interconnessi tra loro.
Ricezione automatica	Il metodo per ricevere un documento automaticamente.
Ricezione Manuale	Una modalità che richiede l'intervento dell'operatore per ricevere un documento in arrivo
Ricezione selettiva	Una funzione che può essere impostata in modo che l'unità riceva solamente da quelle macchine che sono programmate nell'agenda telefonica.
Ricezione sostitutiva in memoria	La capacità della macchina di memorizzare un documento in arrivo quando esaurisce la carta o il toner.
Riduzione automatica in stampa	Il metodo per ridurre automaticamente un documento ricevuto in modo che possa essere stampato su un foglio di carta di formato comune. Per esempio, la macchina ridurrà una pagina in formato Legale in arrivo al 75% del suo formato originale, in modo da poterla contenere tutta in una pagina in formato Lettera.
Riduzione fissa della stampa	Metodo che vi consente di determinare un valore di riduzione, ad esempio 75% per tutti i documenti in arrivo.
RISOLUZIONE	Riguarda il numero di punti letti e stampati per una certa area di riferimento. La qualità dell'immagine aumenta con il numero dei punti per la stessa area.
Scala dei Grigi	Una tecnica di scansione per distinguere i livelli di grigio dal nero e dal bianco. La macchina può rilevare fino a 64 livelli di grigio in modalità scala dei grigi.
Schema di codifica	Il metodo di compressione dati usati dal fax. Il vostro fax utilizza il metodo di codificazione Modified Huffman (MH), Modified Read (MR), Modified Modified Read (MMR).
Selezione a mani libere	La selezione diretta di un numero telefonico con il microtelefono agganciato.
Selezione a tasti singoli	La possibilità di selezionare un numero telefonico premendo un solo tasto.
Selezione con microtelefono sollevato	La selezione diretta di un numero telefonico con il microtelefono sganciato.
Selezione con Ricerca Stazione	Permette di selezionare un numero telefonico completo, ricercando il nome della stazione programmato nei numeri Singoli o Abbreviati.
Selezione di gruppo	La capacità di programmare diversi numeri telefonici in una singola stazione in modo che la maggior parte degli indirizzi possa essere selezionato in sequenza utilizzando una sola pressione di tasti.
Sotto-indirizzo	Raccomandazione ITU-T per l'ulteriore instradamento, invio o rilancio dei documenti ricevuti.
Stampa Sovrapposta	I documenti troppo lunghi per essere ridotti vengono automaticamente stampati su due pagine, con una sovrapposizione di circa 1 cm.
Stazione di ricezione finale	In una rete a relè, questa è la stazione finale che dovrà ricevere i documenti. La lista che contiene le impostazioni dei parametri fax programmati nel fax.
Stazione Iniziale di Trasmissione	In una rete rilanciata, la stazione che sta originando la trasmissione del documento.
TAM Interface	Una capacità della vostra unità di essere collegata e funzionare con una segreteria telefonica (TAM).
Tasti carattere	I tasti che vengono usati per introdurre le lettere e i simboli per le varie funzioni di programmazione.

Glossario

Tastiera	Un gruppo di tasti numerici posti sul proprio pannello di controllo.
Tasti Programma	Tasti che vengono definiti per la memorizzazione di una sequenza di stazioni che devono essere selezionate o su cui si deve fare il polling.
Timbro di verifica	Un timbro di verifica della trasmissione selezionabile da parte dell'utente, può essere messo sui documenti letti che vengono trasmessi o memorizzati con successo.
Trasmissione da memoria	I documenti vengono memorizzati prima di effettuare il collegamento tramite la linea telefonica per la trasmissione.
Trasmissione differita	Il metodo di selezione in cui viene introdotto l'intero numero telefonico dalla tastiera di selezione.
Trasmissione Multistazione	La capacità di trasmettere la stessa serie di documenti a un numero di indirizzi programmato.

Foglio di Test N°1 del ITU-T

Le specifiche sono basate sul foglio test ITU-T No. 1 (L'esempio raffigurato non è in scala).



THE SLEREXE COMPANY LIMITED

SAPORS LANE - BOOLE - DORSET - BH 25 8 ER

TELEPHONE BOOLE (945 13) 51617 - TELEX 123456

Our Ref. 350/PJC/EAC

18th January, 1972.

Dr. P.N. Cundall,
Mining Surveys Ltd.,
Holroyd Road,
Reading,
Berks.

Dear Pete,

Permit me to introduce you to the facility of facsimile transmission.

In facsimile a photocell is caused to perform a raster scan over the subject copy. The variations of print density on the document cause the photocell to generate an analogous electrical video signal. This signal is used to modulate a carrier, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications link.

At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is used to modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronised with that at the transmitting terminal. As a result, a facsimile copy of the subject document is produced.

Probably you have uses for this facility in your organisation.

Yours sincerely,

P.J. CROSS
Group Leader - Facsimile Research

Indice Analitico

A

Alimentatore Automatico dei Documenti (ADF) ...	41
Ambiente di funzionamento	144
Assorbimento	144

C

Capacità ADF	142
Capacità della Memoria di Immagine.....	143
Caricamento dei Documenti.....	40
Cartuccia Toner	16
Codice di accesso.....	91
Codice per diagnostico	39
Codice PIN.....	97
Comunicazioni Confidenziali.....	106
Contrasto	42
Copertina Fax	95
Copia.....	71

D

Data e Ora	26
Dimensioni	144

E

Errate alimentazioni dei documenti.....	139
---	-----

F

Foglio dell'Elenco Telefonico	34
Foglio di Test N°1 del ITU-T	155
Formato del documento	142

G

Giornale	116
Giornale della Singola Trasmissione	117
Giornale di Comunicazione.....	120
Giornale di Comunicazione (GIORNALE COM.) ..	44

I

ID di carattere	28
Impostazione della Password di Ricezione.....	103
Inceppamento del Documento	136
Inoltro FAX.....	99
Intestazione.....	36

L

Levetta di Regolazione della Pressione.....	139
Lista di File.....	83
Lista Numeri Brevi.....	122, 123
Lista Parametri Fax.....	126
Lista Programmi.....	125
Lista Tasti Singoli.....	122, 123

LOGO	27
------------	----

M

Margini di Stampa.....	142
Memoria flash	147
Metodo di selezione (DTMF/Decadico)	24
Modalità di commutazione automatica Fax/Tel ...	64
Modalità di Editazione File.....	83
Modalità di Interfaccia TAM	66
Modulo Cartuccia Ordine Toner	127

N

Numeri per Chiamata a un Solo Tasto	30
Numeri per Chiamata a un Solo Tasto / Abbreviati.....	30
Numeri per Chiamata Abbreviati	31
Numero di ID	29

P

Pannello di Controllo	12
Parametri d'Utente.....	26
Password di Polling	74
Password di ricezione.....	103
Password di trasmissione.....	102
Password per sotto-indirizzo	39
Pausa	12
Peso	144
Polling.....	74
Polling differito	73
Prenotazione della Priorità della Trasmissione ...	59
Prenotazione della Trasmissione	58
Prenotazione della Trasmissione Diretta	59

R

Rapporto di riduzione	37
Rapporto di riduzione in stampa	68
Ricezione in Memoria	93
Ricezione Selettiva	100
Ricezione Sostitutiva in Memoria	70
Riduzione Automatica.....	68
Ripetizione dell'ultimo numero selezionato.....	61
Risoluzione	42
Risoluzione dello scanner.....	142
Ritrasmissione di un File Incompleto	90

S

Salva file incompleto.....	37
Selezione a mani libere	57
Selezione con Ricerca del Numero in Elenco	55
Selezione da Microtelefono	56
Selezione di Gruppo	77

Soluzione dell'Inceppamento della Carta	135
Sotto-indirizzo	113
Specifiche della Carta	145
Spessore del documento	142
Stampa ora di ricezione	36
Stampa Ordinata	70
Stampa sovrapposta	69

T

Tabella dei Parametri Fax	36
Tasti Funzione.....	10
Tasti Programma.....	77
Timbro di Verifica	43, 140
Tipo de Selezione (Decadica o Dtmf)	36
Tipo di Intestazione	36
Trasmissione da Memoria.....	46
Trasmissione della password	101
Trasmissione differita	72
Trasmissione Diretta	52

V

Visualizzazione del Contenuto di un Elenco File	84
Volume del monitor	25
Volume della suoneria.....	25
Volume tasti	36